La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Viernes 16 de Agosto de 1968 — Precio: Eº 0,50 — Edic. Aérea: Eº 0,55 — N.º 18.519



UNA ESPECIAL PREDILECCION por los niños tiene el Papa Paulo VI, que se prepara para realizar su primera visita a Sudamérica. En el grabado, el Sumo Pontífice, durante una audiencia general concedida en su Palacio de Castelgandolfo, acaricia a dos pequeños sudvietnameses.

ILESO SECRETARIO DE LA OEA

Bomba de Gran Potencia Estalló a la Partida de Galo Plaza en Guatemala

LOS DAÑOS MATERIALES FUERON GRANDES, PERO NO HUBO HERIDOS

AYUDA A AFECTADOS POR LA SEQUIA

SE INICIA DISTRIBUCION DE ALIMENTOS EN CINCO PROVINCIAS AGRICOLAS

ASISTENCIA A DOS MIL OCHOCIENTOS TRABAJADORES DEL CAMPO



DE CHILE

PESQUISAN ASALTO

Policía de Lima, Buenos Aires y Montevideo, trabajan en la ubicación de los asaltantes de la Agencia de Lotería Efe-Eme, de Santiago, a quienes se relaciona con el robo a la Joyería "Héctor", de Buenos Aires, ocurrido el 2 de julio último. La policía chilena cree que los asaltantes de la Agencia llevan en su poder valiosas joyas robadas en dos o tres atracos en el Barrio Alto de la capital.

PREVENCION DEL CANCER

El programa de prevención del cáncer espera llegar a quinientos exámenes diarios para controlar anualmente a cien mil pacientes. Un informe de los servicios señala que dos de cada mil mujeres tienen cáncer avanzado. Tratar la enfermedad en sus comienzos significa al Servicio Nacional de Salud un gasto de mil escudos, y en su etapa avanzada, sobre tres mil escudos, con escasas posibilidades de erradicación total del mal.

METRO SANTIAGUINO

La población del Gran Santiago, en 1990, será de cinco millones de habitantes, según estudios realizados para la creación del Metropolitano, por expertos chilenos y franceses. En un plazo de cuarenta días, y en base a esos cálculos, se determinará el sistema de locomoción que se dará a la capital. Ya existe acuerdo para que los nuevos sistemas, en el sector céntrico, sean subterráneos.



DEL EXTERIOR

FUGITIVOS CUBANOS

Un grupo de cubanos se apoderó de un avión civil, destinado a la fumigación de los campos, y partió en busca de asilo político a los Estados Unidos, desde el aeródromo de Varadero. Aviones de caza norteamericanos lo interceptaron y escoltaron hasta Homestead, Florida, donde los fugitivos fueron interrogados por el Servicio de Inmigración. El grupo fugitivo está formado por cinco hombres, cinco mujeres y cuatro niños.

EXPLOSION NUCLEAR

La intensificación de los preparativos corrientes antes de una explosión atómica en la región de la Polinesia, donde se efectúan las actuales detonaciones y la advertencia hecha a la navegación marítima y aérea para que se mantenga alejada de la región de Mururoa, hacen suponer que este fin de semana será estallada la bomba de hidrógeno francesa.

TENSION EN URUGUAY

Los funerales del estudiante Libero Arce, muerto a consecuencia de un disparo hecho por la policía, durante los choques habidos en Montevideo el lunes pasado, han creado conmoción en el Uruguay. Aunque las organizaciones estudiantiles y sindicales han prometido al Gobierno no provocar disturbios durante el funeral, se teme que posteriormente puedan surgir nuevos y graves incidentes. Mientras tanto, la policía ha sido prudentemente retirada del recorrido.

DRAMA FEMENINO EN CHILE:

Dos de Cada Mil Mujeres Tienen Cáncer Avanzado

El Laboratorio de Citopatología y Prevención del Cáncer de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile desarrolló desde 1966 un amplio programa, con el fin de detectar este mal en el período preclínico, donde se salva un ciento por ciento de los casos.

■ Dos de cada mil mujeres en nuestro país padecen de cáncer avanzado en el cuello del útero. El cáncer más frecente en la mujer y que se presenta a cualquier edad, es el cérvico uterino. Este se inicia en el epitelio y tarda aproximadamente diez años en ramificarse y producir molestias. Por otra parte, en este momento, diez mujeres de cada mil sufren la enfermedad en etapa curable.

EXAMEN

■ **El laboratorio universitario trabaja a base de muestras que le llegan de todas las áreas hospitalarias de Santiago e, incluso, de provincias. Las muestras se obtienen de un examen ginecológico corriente, que no ocasiona molestias a la mujer. Estas se envían al Laboratorio de Citopatología, que entrega las resultados en un plazo de cuarenta y ocho horas.**

■ Cuando se descubre un cáncer preinvasor, se repite nuevamente el examen, recomendándose una biopsia al cuello del útero, muestra que se estudia exhaustivamente hasta comprobar el diagnóstico inicial.

■ **Hasta el momento, este laboratorio ha examinado a alrededor de cincuenta mil mujeres, la mayoría entre veinte y cuarenta y cinco años de edad, en las cuales se han encontrado alrededor de quinientos casos de cáncer cérvico uterino.**

PREVENIR A TIEMPO

■ Curar en este período el cáncer le significa al Servicio Nacional de Salud un gasto de no más de mil escudos, explicó el doctor Rodrigo Prado, Médico Jefe del Laboratorio. En camibo, el cáncer en etapa avanzada, le cuesta al organismo de salud más de tres mil escudos y, lo que es peor, la posibilidad de erradicar totalmente el mal es escasa.

■ **El laboratorio, que trabaja con diez técnicos, dos médicos y seis secretarias, realiza 350 exámenes diarios y espera llegar a 500, para poder controlar anualmente a cien mil mujeres.**

■ "El desarrollo de este programa, que está favoreciendo una gran masa de población —dijo el Dr. Prado— está amenazado por falta de fondos, ya que este año finaliza el convenio con la Oficina Panamericana de la Salud, el Ministerio de Salud Pública y la Universidad de Chile, organismo que está dispuesto a renovar el convenio siempre que se cuente con un aporte nacional adecuado, que signifique una ampliación del plan."



Cuarenta y cinco años de vida sirviendo a la comunidad día y noche, sin inter... cumple hoy la Farmacia de Urgencia, de Portugal 185. En el grabado, el Director F... céutico Ramiro Andrade, el empleado más antiguo, Octavio Pinta Parra, y una ... muestran el primer libro de registro del establecimiento.

AFIRMAN CIENTIFICOS:

Falta de Prevención Hace Más Desastrosos Efectos Provocados por la Sequía

En la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile se constituyó una comisión investigadora encargada de estudiar desde el punto de vista científico, como preparar a la agricultura y ganadería para sobrepasar períodos de sequías, como el que está viviendo el país.

■ **Preside esta comisión el profesor Ernesto Haardt, Jefe del Departamento de Nutrición y Alimentación Animal, y la integran investigadores y docentes de la cátedras de Ecología, Zootecnia y Patología.**

■ "Este fenómeno de sequía —explican los científicos— no es tan normal, el problema es que no estábamos prevenidos. Por otra parte esta situación se ha visto agravada por el daño que históricamente hemos ocasionado en nuestros recursos naturales; los terrenos no tienen capacidad de retención de agua por la destrucción de bosques."

■ **El profesor Ernesto Haardt, explica que la zona de crisis puede delimitarse entre las provincias de Atacama y Ñuble, lo que significa un tramo de aproximadamente mil kilómetros con problemas y situaciones diferentes, debido a nuestras condiciones ecológicas". Sin embargo, dentro de este panorama la zona más afectada por su agricultura intensa y número de ganado es la comprendida entre Curicó y Valparaíso.**

SITUACION EN NORTE CHICO

■ Los miembros de esta comisión universitaria se encuentran en la etapa de recolección de antecedentes, para lo cual han recorrido todo el territorio afectado.

■ **La situación en el Norte Chico es compleja. En esta época los animales se alimentan de talajeo directo y, en el verano, los ganaderos los llevan a la cordillera a pastar.**

■ Con la escasa cantidad de nieve caída, no existe vegetación abundante en los cerros. En el estado de subnutrición en que se encuentra el ganado no podría resistir el pesado viaje, sin agua ni alimentos, y con la posibilidad de no encontrar pasto en los cerros.

■ **Según el último censo agrícola existirían en el Norte Chico 687 mil cabezas de ganado, compuesta por 341 mil cabríos; 207 mil ovinos; 86 mil vacunos y 53 mil equinos. Esta masa animal se encuentra en una superficie de 1.391.000 hectáreas, de las cuales sólo 22.000 corresponden a terreno de riego; el resto es suelo de rulo, que no dispone de otra fuente de agua, fuera de las lluvias.**

■ Para resolver el problema alimenticio se están barajando diversas posibilidades. Entre ellas complementar el forraje con heno, paja, concentrados y elementos nutritivos. Otra alternativa sería cortar ramas y darlas como forraje; o alimentar con guano de ave y virutas de madera.

LA ZONA CENTRAL

■ **En la zona central afectada por sequía tenemos a un tercio de la masa ganadera del país: 2.852.000 animales se mantienen en una superficie de 2.743.000 hectáreas Estos terrenos en un 88,7% corresponden a zonas del rulo y sólo un 11,3% son praderas de riego.**

■ Si se mantuvieran los recursos de agua en estos terrenos de riego que abarcan 310.000 hectáreas, podría suministrar forraje para alimentar aproximadamente los dos tercios del ganado de la zona.

■ **En esta región los animales en épocas normales se elimentan de talejeo directo en verano y, en el invierno, reciben ensillaje y heno con suplementación.**

■ Se efectuó un cálculo estimativo para comprobar cuantas tonelas de maíz se necesitaría para alimentar a toda la masa ganadera de Atacama y Santiago. La cifra fue de 456.225 toneladas de maíz. Una vaca en lactancia consume diario alrededor de 12 kilos de heno, lo que significa 70 kilos de pasto verde. Para sobrevivir, pueden mantenerse con la mitad de esta ración alimenticia, pero con una baja de producción.

Refinería de Concepción Duplicará su Capacidad en Producción de Nafta

La ENAP, Empresa Nacional de Petróleo, está construyendo en forma acelerada una planta productora de etileno en San Vicente, en terrenos cercanos a la refinería de petróleo. La planta de etileno entrará en funcionamiento el próximo año, para ello precisa consumir una gran cantidad de nafta.

Pues bien, para poder abastecer la nueva industria de esta nafta, sin perjudicar el abastecimiento del país de este producto, la ENAP ha decidido construir una nueva unidad primaria de refinación, lo que se llama una torre de "topping". De esta manera, el consumo nacional de gasolina para vehículos, no se verá afectado, ni habrá necesidad de importar nafta para la planta de etileno.

La capacidad de tratamiento de la nueva unidad de topping que justo empezará a funcionar el próximo año, paralelamente con la planta de etileno, será de 24.000 barriles diarios de petróleo crudo, con facilidades para ampliarse hasta 36.000 barriles por día. De este modo, la refinería de Concepción tendrá una capacidad de refinación primaria (nafta) de 60.000 barriles por día, cuando las dos torres de "topping" estén en pleno funcionamiento.

La nueva construcción iniciada por la ENAP cumple además con dos objetivos: 1.o Otorgar una mayor capacidad de carga a las unidades de cracking y vacío; y 2.o Postergar una ampliación general de toda la refinería de Concepción, o la de Concón, o la construcción de una nueva refinería que sería necesario hacer a más tardar en 1971.

La ENAP ya aceptó las propuestas de la firma Lumus, incluso los proyectos de ingeniería están listos y la construcción de las obras civiles se iniciarán de inmediato.

En consecuencia, y conforme a lo programado, la nueva unidad de topping entrará en funcionamiento a fines de 1969 junto con la planta de etileno.

Primera Escuela Radiofónica para Educación de Adultos

Empezó a funcionar la primera Escuela Radiofónica para educación de adultos en el país, que tiene como misión mejorar el nivel cultural y promover el desarrollo socio-económico de la población campesina que habita en la región de San Juan de la Costa, en la provincia de Osorno.

Esta escuela Radiofónica surge después de firmarse un convenio entre el Ministerio de Educación, en representación de la Jefatura de Planes Extraordinarios de Educación de Adultos, y la Fundación Radio-Escuela.

Los programas son transmitidos a través de Radio "La Voz de la Costa", emisora que tiene su sede en la Misión Rahue de la Orden Capuchina, que cubre un área aproximada de 500 kilómetros cuadrados y con probabilidades de extenderse a sectores rurales de las provincias de Cautín, Valdivia, Llanquihue, Chiloé y Osorno.

CUATROCIENTOS RECEPTORES

Este programa de educación abarca tres aspectos: alfabetización, educación básica y desarrollo comunitario. Las actividades educativas se realizan con la colaboración de líderes auxiliares que trabajan entre los campesinos y que sirven de enlace entre las radioescuelas y los alumnos oyentes.

La Fundación Radio-Escuela para el Desarrollo Rural ha repartido hasta ahora alrededor de cuatrocientos receptores a pila de frecuencia presintonizada, de un total de mil aparatos que fueron donados por el Gobierno de Holanda.

FARMACIA DE URGENCIA:

Donde el Dolor se Vive y Comprend...

Desde permanente fuente de vida para miles de pacientes anónimos, pasando por improvisado refugio libertario de perseguidos políticos, hasta centro de reunión de los artistas santiaguinos que buscan alivio para la resaca de la bohemia en un par de aspirinas que cure las maltratadas gargantas, son algunos de los papeles que ha representado en sus 45 años de vida, la Farmacia de Urgencia, ubicada en Portugal 185 y que hoy cumple 45 años de vida.

Creada el 16 de agosto de 1923, gracias a un legado de doña Emilia Santa María de Sánchez, su existencia ha sido un reflejo de la vida de la ciudad.

Sus empleados —40 en total— han visto y oído mucho. La apremiante voz de una mujer en la que la angustia reprimida pone un dejo de ronquera pidiendo un remedio para su guagua a punto de morir, se ha mezclado con las conocidas carcajadas de Manolo González, quien con típico gesto de bufo se traga unas aspirinas para el dolor de cabeza. Y por supuesto no falta el noctámbulo de grandes ojeras que pide "un poquito de pichicata para un vaso de licor".

Pero, esencialmente, la Farmacia de Urgencia es el lugar donde los atribulados santiaguinos que buscan un medicamento para sus familiares enfermos, siempre encontrarán lo que desean.

Abierta las 24 horas del día, la farmacia ha sido testigo de toda la variada gama del comportamiento humano.

Sí —dice Octavio Pinto Parra, quien por el lapso de 20 años ha trabajado en ella— las notas humanas se repiten diariamente. Nunca falta la persona que ha olvidado el dinero al correr desesperadamente desde su hogar hasta nuestro local. En esos casos, se le concede un crédito hasta el día siguiente y si la situación económica del cliente es mala, muchas veces los empleados han hecho una colecta para cancelar el medicamento. Incluso, se les ha prestado dinero para la micro y puedan volver a su casa.

El establecimiento es modelo de administración. Todo el movimiento diario se encuentra anotado en sus libros, sin que nada falte.

El Director Farmacéutico, Ramiro Andrade puede exhibir con orgullo el li... registros que con fecha del 16 de ... de 1923, tiene anotada las primeras ... tas que se despacharon.

En sus amarillentas páginas se ... van antiguos medicamentos que ahora ... no se usan. Antiaspirinas, recetadas ... el doctor Eugenio Cienfuegos por u... lor de 1 peso 80 centavos, Apodeldo... pesos y otros remedios constituyen ... muestrario de la antigua farmacopea ... precios que no habían sido todavía ... dos por los tectáculos de la inflación.

Nuestro stock —manifiesta Ramiro ... drade— es el más amplio de ... dos los que se ofrecen en ... tiago. Además, como la farmacia no ... sigue fines de lucro, los remedios ... con significativas rebajas que fluctúan ... el 7 y el 10 por ciento.

■ **Entre sus clientes esporádicos se ... contado personajes de nota tanto ... política como en las artes.**

■ Don Arturo Alessandri Palma ... concurría al viejo edificio ubicado ... primera cuadra de la calle San Fran... También el ex Presidente de Estados ... dos, Dwight Eisenhower, cuando visitó ... le acudió al establecimiento para aliviar ... acidez estomacal. En recuerdo, dejó ... mito de violetas. Por supuesto que el ... farmacéutico de entonces no le per... cancelar la cuenta a su ilustre cliente.

■ **Pero el hecho que más ha impresi... a don Ramiro Andrade a lo largo ... los 40 años que se ha desempeñado en el es... tablecimiento, ocurrió en 1931, para la ca... del extinto Presidente Carlos Ibáñez ... Campo.**

■ Cuando cayó el General Ibáñez —... ca Ramiro Andrade—, se inició una ... persecución política. La gente era perse... por carabineros montados de a caballo ... corrían angustiosamente por la calle S... Francisco. Como la farmacia era lo ... abierto, todos se introducían en su inte... buscando un seguro refugio.

■ **De este modo, la Farmacia de Urgencia ... cumple años satisfecha de los innumerables ... servicios que ha prestado a la comunidad.**

MINISTRO DE JUSTICIA:

"Reforma Constitucional Es mi Principal Preocupación"

"Mi principal preocupación será impulsar la Reforma Constitucional", fueron las palabras del Ministro de Justicia, Jaime Castillo Velasco, a pocas horas de haber jurado en el cargo.

■ Agregó que de esta forma cumpliría la voluntad del Primer Mandatario, quien desea que esa Secretaría de Estado alcance a terminar la Reforma, a fin de que esté en condiciones de comenzar a regir antes de que termine la actual Administración.

■ **Igualmente destacó la importancia de la Reforma al Código Penal, que se encuentra en primer trámite en la Cámara de Diputados y el impulso que se dará a las reformas, al Código de Procedimiento Civil, cuyo proyecto está aún en manos del Ministerio de Justicia, y que, a su juicio, será de gran importancia para la comunidad. Al respecto expresó el Subsecretario, Alejandro González Poblete, que favorecerán especialmente a los sectores de menores recursos, ya que se agilizarán los procesos, que en la actualidad son interminables, lo que los encarece demasiado.**

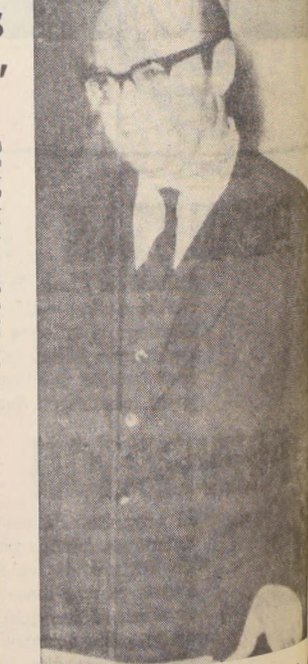
■ Con respecto a sus impresiones como Secretario de Estado, Jaime Castillo expresó que con anterioridad el Presidente Frei le había ofrecido la Cartera, la que él había rechazado por tener intenciones de dedicarse especialmente al partido. "Pero el Presidente me lo volvió a pedir y por lo tanto acepté, ya que en primer lugar deseo servir donde me necesiten", agregó.

■ **En cuanto al contacto o conocimiento específico que tiene sobre la marcha de la Secretaría de Estado, manifestó que no la conocía en detalle, pero que en forma indirecta había tenido contacto con ella, "como por ejemplo a través de las diligencias que realicé como presidente del partido para agilizar la tramitación de la ley que creó la Corte de Apelaciones de Rancagua y otros Tribunales".**

■ El nuevo miembro del Gabinete se dirigió a su despacho inmediatamente después del juramento de rigor ante el Jefe del Estado. Allí tomó contacto con el personal a sus órdenes, con el cual sostuvo una reunión con fines de conocimiento mutuo.

■ **El lunes próximo recibirá la Cartera oficialmente de parte del ex Ministro William Thayer y del Ministro subrogante, Máximo Pacheco, quienes lo impondrán de los trabajos "que tenían entre manos", según dijo el nuevo Ministro.**

Posteriormente se reunirá con los jefes de servicio dependiente de ese Ministerio con el objeto de imponerse de la marcha de los trabajos en cada uno de ellos.



Jaime Castillo Velasco: nuevo Ministro de Justicia

Plan de Modernización de los Ferrocarriles

Dentro del Plan de Modernización de los Ferrocarriles del Estado, la electrificación constituye una etapa vital. Comenzada en 1964, marcó un hito en 1967 con la terminación del tramo Alameda-Chillán, de 397 kilómetros. Sumado a esto la doble vía entre Santiago y San Fernando, el sistema de líneas de contacto asciende a 530 kms. de red electrificada. Actualmente se trabaja el tramo Chillán-Laja, habiéndose iniciado los trabajos de San Rosendo a Laja.

El programa general de electrificación contempla la siguiente pauta: a) Alameda-Temuco; b) San Rosendo-Talcahuano; y c) Renovación de la Primera Zona. Las inversiones realizadas al 31 de diciembre de 1967, programa Alameda-Laja, incluyendo Subestaciones y líneas de contacto, ascendieron a E° 39.636.830 (US$ 8.944.653).

Para 1968 se contemplan inversiones por E° 22.008.901 (US$ 1.072.665).

En el sector Chillán-Laja se instalarán tres subestaciones eléctricas de conversión: Bulnes, Monteágulla y Laja. Este programa se completará los primeros meses de 1969.

RIEL SOLDADO

Vital importancia se ha dado a la enrieladura soldada. **Los primeros 250 kms. fueron colocados entre Valparaíso y Curicó. La instalación de riel soldado alcanza hasta la fecha la distancia de 271.058 kms., correspondiente a la zona Puerto-Chillán, incluyendo desvíos de estaciones.**

SEÑALIZACION

Otro aspecto importante en el Plan de Modernización es el avance en los sistemas de señalización. Junto con la inauguración del riel soldado, la empresa entregó al servicio el Sistema de Señalización Automática entre Alameda y Talca, con 25 estaciones entre Alameda y Panguilemo. Este opera mediante un Control de Tráfico Centralizado (CTC).

Para los efectos de la señalización Talca-Puerto Montt, se ha contratado a la firma Westinghouse Brake and Signal Co. Ltd., de Inglaterra, la que ejecutará los proyectos de señalización para todas las estaciones de dicho sector.

MISION ECONOMICA VIAJARA AL NORTE

El lunes próximo, una comisión integra... da por economistas, ingenieros y diversos otros expertos, viajará a Arica y luego a Iquique, con el fin de estudiar en el terreno mismo diversos problemas relaciona... dos con el desarrollo industrial de esas ciudades.

■ **Además, se abordarán diversos aspectos relacionados con la descentralización administrativa. En estos estudios participarán también personeros de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte.**

■ La delegación está integrada por representantes de la Corporación de Fomento, del Ministerio de Economía, de los Ferrocarriles del Estado y diversas otras entidades.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel 82222 · Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Progresos del Grupo Andino

Acaba de concluir sus deliberaciones en Cartagena (Colombia), la Comisión Mixta del Grupo Andino, de manera muy exitosa, pues logró superar los obstáculos que se oponían a la elaboración del proyecto de Pacto Subregional que le dará vida institucional. La Comisión Mixta llegó a un acuerdo en tal sentido y encargó a una comisión de estilo la redacción definitiva del documento aprobado. La delegación de Chile anunció "la decisión de su país de suscribir el proyecto elaborado".

Se acordó también un receso de dos meses —durante los cuales los gobiernos harán los estudios de rigor— antes de la firma definitiva del Pacto y una reunión de jefes de planificación de los países del grupo, en octubre próximo, en Lima. Estas naciones participarán conjuntamente en la Exposición Universal de Osaka (Japón) en un pabellón cuya construcción será encargada a profesionales de los seis países, mediante concurso.

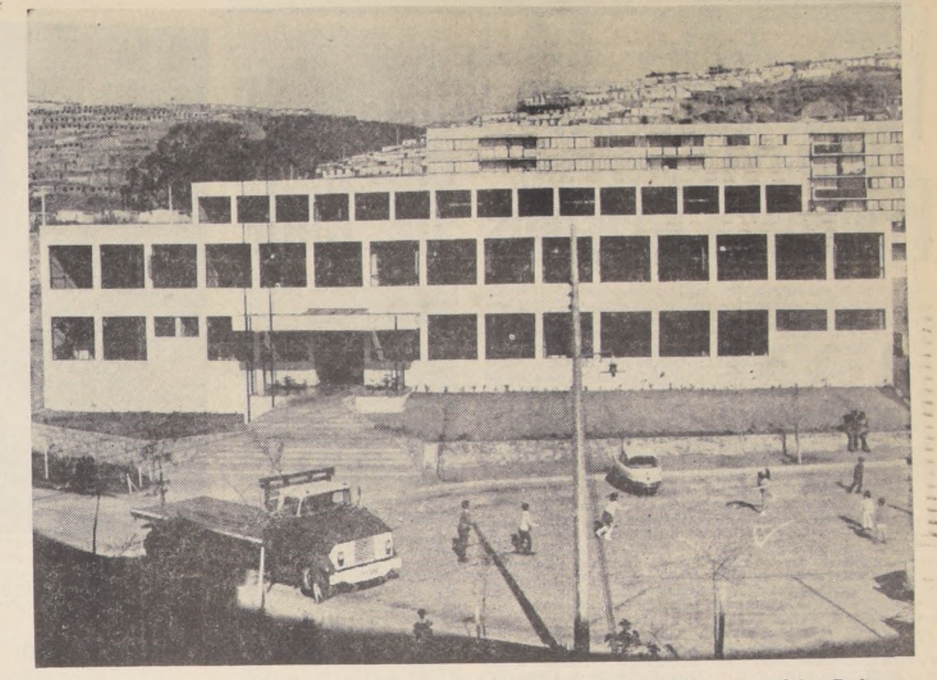
Estos acuerdos significan un gran progreso en la marcha de la integración de América Latina, que tendrá en el Pacto Subregional Andino y en la Corfo Andina dos instrumentos ágiles y eficientes, abiertos a la participación de las demás naciones interesadas en este proceso.

Estas iniciativas se explican, debido al escaso avance de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), cuyos mecanismos estrechos y sus engorrosos procedimientos parecen estar sobrepasados por las exigencias actuales (no debe olvidarse que la ALALC fue creada en 1960 y la zona de libre comercio es el paso integracionista más corto).

El espíritu y los mecanismos del Grupo Andino y de la Corfo Andina, son muy diferentes de la ALALC, y en ello estriba su mayor efectividad y su ancho futuro. En efecto, mientras la ALALC no es sino un programa de simple liberalización de lo esencial del intercambio entre los países miembros, y cuyos mecanismos son lentos y engorrosos, debido precisamente a ello, el Grupo Andino es mucho más ambicioso e institucionalmente más ágil. Sus dos líneas esenciales se dirigen, por una parte, a liberalizar el comercio entre los seis países participantes y crear un arancel externo común, mediante mecanismos automáticos e irreversibles (es decir, no sujetos a periódicas negociaciones, producto por producto, como en la ALALC), y por otra, a planificar de manera flexible y pragmática el desarrollo armónico de la comunidad andina, combinando sabiamente la intervención de la autoridad central y las iniciativas privadas. A estos respectos, institución clave será la Junta Ejecutiva Permanente que vigilará en forma continua la marcha de la integración, en coordinación estrecha con la CORFO Andina. Ambos organismos planificarán la integración y resolverán los problemas concretos, con especial énfasis en impedir que algún país miembro quede atrás en cuanto a los beneficios de ella.

Como se ve, se trata de una empresa a la vez ambiciosa y prudente, y cuyo éxito dependerá de que estas dos líneas marchen armónica y coordinadamente. Es una experiencia en muchos sentidos nueva y, desde luego, abierta a la participación de otros países y a su posterior fusión en un mercado común latinoamericano.

Comparados con las grandes áreas constituidas por Brasil, México y Argentina, los países del bloque andino exhiben un atraso relativo en su producción manufacturera (aunque su producción mineral domina netamente la región), debido precisamente a lo estrecho del mercado de cada cual. Esta empresa tiende a superar esta situación negativa, mediante los mecanismos creados al efecto. Muchos serán los obstáculos que ella deberá superar todavía; ninguna duda cabe, sin embargo, que una gran tarea integracionista se encuentra en marcha. Chile compromete en esa tarea sus mejores esfuerzos, con la convicción profunda de que el futuro pertenece a los países que, unidos y solidariamente, están dispuestos a construir el desarrollo de sus pueblos.



MODERNA ESCUELA EN VALPARAISO.— Mañana, con asistencia del Ministro de Educación, Máximo Pacheco, y representantes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y del Director de la Misión Económica de los Estados Unidos, Sidney Weitraub, sera inaugurada en la Población "Lord Cochrane", del vecino puerto de Valparaíso, una escuela con capacidad para 630 alumnos. Acto que coincidirá con la celebración del séptimo aniversario de la Alianza para el Progreso, dentro de cuyo programa cristalizó la edificación de este plantel primario porteño. La Escuela, levantada por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, ocupa una superficie de 1.780 metros cuadrados, en la que se distribuyen diez salas de clases, dos talleres, biblioteca, sala de actos y dependencias para las oficinas administrativas. El plantel está emplazado en un sector porteño que cuenta con una densa población escolar.



Para integrarse a la Temporada de Opera del Teatro Municipal de nuestra capital, llegaron al país, vía SAS, los integrantes del Teatro La Opera de Roma, Giusseppe Sismendo, tenor; la soprano búlgara Reina Kavaiwanska y la Messo Soprano chilena Marta Rose.. En Pudahuel, los artistas fueron recibidos por el presidente de la Corporación Lírica, Luis Angel Ovalle y el Director, Tito Capobianco, con quienes aparecen en el grabado.

Comisaría de Carabineros se Inauguró en Traiguén

■ UN NUEVO PUENTE, sobre el río Chufquén, entre Traiguén y Galvarino, inauguró ayer el Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa. Además, entregó al Cuerpo de Carabineros un nuevo edificio, destinado a Comisaría, en Traiguén.

■ El Secretario de Estado se encuentra desde el miércoles visitando la provincia de Malleco. Ha recorrido Victoria, Collipulli, Lumaco, Capitán Pastene y Angol, donde se ha impuesto del estado en que se encuentran las obras que realizan los servicios dependientes del Ministerio.

■ Asimismo, el Ministro ha celebrado reuniones con regidores y dirigentes de Juntas Vecinales y Centros de Madres.

■ Sergio Ossa se trasladará hoy a Cañete, pasando por Nahuelbuta y Contulmo, para iniciar la última fase de su visita: un recorrido por las principales obras que realiza el Ministerio de Obras Públicas en Arauco.

FIESTA EN VARIG.— Todo un acontecimiento resultó la fiesta ofrecida por la Empresa Varig Airlines, en honor de los diferentes Agentes de Viaje, la cual se vio realzada por la presencia del Embajador de Brasil acreditado en la Moneda, Antonio Cámara Canto. La manifestación, que tuvo como escenario el Salón de Gala del Hotel Carrera, contó con un show artístico especialmente traído de Brasil para esta ocasión. Personajes centrales de esta intervención fueron Gasolino, inimintable animador del espectáculo y la cantante Dalila, triunfadora en los Carnavales de Río de Janeiro. Junto a ellos estuvieron los conjuntos orquestales Los Jatos y Los Pelé, quienes constituyeron una verdadera atracción en este espectáculo de alta jerarquía artística. El grabado capta una escena de la manifestación, en la que aparecen, a la izquierda, el Representante en Chile de Varig, Walter F. Cunha; el Embajador de Brasil en nuestro país, Antonio Cámara Canto, y el Gerente de esa empresa de aeronavegación, Pablo Hamilton D.

EN VICTORIA Y CURACAUTIN

■ Luego de la inauguración de la nueva Estación Ferroviaria de Temuco, el Ministro se dirigió a Curacautín, donde se reunió en la Gobernación con las autoridades departamentales y dirigentes de pobladores, quienes le plantearon la necesidad de instalar redes de agua potable.

■ Otra ceremonia en la que intervino el Ministro, fue la que se realizó para colocar la primera piedra del edificio de Correos y Telégrafos de Curacautín. En esta oportunidad le fue obsequiada una fotografía del Túnel Las Raíces, obra que se encuentra en el camino que une a Curacautín con Victoria. Allí se le informó que la comunidad de Curacautín había aportado tres mil quinientos escudos y mano de obra para trabajos de autoconstrucción de agua potable y se le solicitó la prosecución de las obras del gimnasio cerrado, como también la terminación de la cancha del club aéreo..

■ En Victoria se reunió con centros de madres donde recibió amplia información de trabajos que se han realizado.

AYER

■ En la mañana de ayer el Ministro se reunió en la Gobernación de Collipulli con autoridades locales y presidentes de juntas de vecinos, quienes le plantearon diversos problemas. Ossa manifestó, que se harán estudios para habilitar nuevos sondajes y dio amplia información sobre la ley de Juntas de Vecinos.

■ A las 11 horas, inauguró el puente Chufquén, obra en la que se invirtieron 403 mil escudos. Luego junto con su comitiva, se dirigió al estadio de Traiguén, que se encuentra en construcción mediante trabajo comunitario. Tendrá una capacidad para 1.500 personas.

■ Al mediodía sostuvo una reunión con juntas de vecinos en la Gobernación de Traiguén, recibiendo diversas solicitudes de obras. Ossa señaló que se estaba revisando nuevamente el presupuesto de su Ministerio para afrontar los problemas más urgentes y fijar la lista de prioridades. A las 13 horas, inauguró el edificio de la Tercera Comisaría de Traiguén y terminó sus actividades con visitas a las localidades de Lumaco, Capitán Pastene y Angol.

Tercer Encuentro del Cantar Preparan Liceanos de Chile

Bajo el auspicio de la Federación de Estudiantes Secundarios, Ministerio de Educación y la Comisión Nacional del Ahorro, durante los días 13 al 17 de septiembre próximo, se realizará el Tercer Encuentro Nacional del Cantar Liceano.

Para dar cuenta de este importante evento visitaron ayer "La Nación", Federico Cumming, Relacionador Juvenil del Ministerio de Educación y José Luis González, presidente de la FESECH, quienes dieron a conocer interesantes pormenores del encuentro.

Entre los días antes indicados, alrededor de 300 estudiantes liceanos llegarán a la capital a disputar las finales del evento, que se realizarán en el Estadio Nataniel. Este total saldrá después de una eliminatoria entre 6.000 concursantes, que competirán en sus respectivas zonas.

"El país ha sido dividido en 8 zonas —nos dijeron nuestros visitantes— que son: Antofagasta, que comprende las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama; San Felipe (Coquimbo, Aconcagua y Valparaíso); Santiago; San Fernando (O'Higgins, Colchagua y Curicó); Cauquenes (Talca, Linares, Maule y Ñuble); Victoria (Concepción, Arauco, Bío-Bío y Malleco; Osorno (Cautín, Valdivia y Llanquihue) y, finalmenet, Ancud (Chiloé, Aisén y Magallanes). O sea, que en estos momentos el estudiantado de todo el país está cantando con miras a llegar a disputar las finales en la capital.

Luego informaron que el repertorio será clasificado en a) Intérprete del Folklore Nacional, solistas y conjuntos; b) Intérpretes de Folklore Internacional, solistas y conjuntos; c) Intérprete de Música Internacional Moderna, solista, conjuntos vocales y conjuntos instrumentales; c) Intérprete de Música Melódica, solistas, conjuntos, conjuntos instrumentales; e) Composición de música chilena; f) Composición de música internacional.

"Ya van dos encuentros zonales —declaró Federico Cumming—, realizados en San Fernando y Cauquenes. El Ministerio de Educación consciente que debe cumplir con la misión de abrir caminos culturales, con representantes de las inquietudes juveniles, a través de su Departamento de Cultura y Publicaciones, ha organizado en conjunto con la Federación, 3 encuentros del cantar liceano, donde hemos visto brotar la inquietud musical de los estudiantes chilenos y también hemos logrado la otra finalidad, es la de provocar una convivencia y unión del estudiantado chileno".

Por su parte, José Luis González señaló que en esta oportunidad se realizará también el segundo encuentro de los estudiantes con los pobladores. El primero se efectuó el año pasado en la población por autoconstrucción de La Reina. Este año puede también ser en la misma comuna, ya que su Municipalidad ha sido la que más empeñada en estas actividades se encuentra.

"Otro número consultado en el programa —dijo— es un esquinazo al Presidente de la República, en la Moneda, el día que se dé comienzo al encuentro".



El Ministro de OO. PP. y Transportes, Sergio Ossa, hizo entrega al Presidente Frei, del estudio sobre el proyecto del Transporte Metropolitano para Santiago. El Ministro se entrevistó ayer con el Jefe del Estado. EN EL GRABADO, el Presidente, el Ministro Ossa, el Director General de OO. PP., Alfonso Díaz, y otros altos funcionarios del Ministerio.

Inician Distribución de Alimentos en Cinco Provincias Agrícolas

En las provincias de Santiago, Curicó, Talca, Linares y Maule se pone en práctica, a contar desde el lunes, el programa destinado a proporcionar trabajo y pagar parte del salario con alimentos a 2.800 trabajadores, especialmente del sector agrícola, afectados por la actual sequía. Cada familia a través de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, recibirá un total de 60 kilos de alimentos, entre aceite, leche, trigo laminado, harina y otros productos.

El Comité Ejecutivo de la Sequía, sesionó con asistencia de todos los Ministros de Estado que lo integran para discutir nuevas iniciativas para paliar los efectos del "terremoto seco".

En esta oportunidad se consideró la redistribución de los cultivos, reorientación de las aguas de riego disponibles, funcionamiento del crédito marginal y, finalmente, se resolvió realizar el lunes una nueva reunión para dar término a estos estudios.

TRANSPORTE METROPOLITANO:

Solución para 5.000.000 de Santiaguinos en 1990

Una población de cinco millones de habitantes en 1990 calcula para el Gran Santiago el estudio realizado por especialistas chilenos y franceses sobre el transporte metropolitano de la capital.

Mediante el procesamiento matemático de datos sobre residencia y destino de trabajo, educación u otras actividades de sus habitantes, la Comisión de Estudios y Proyectos Especiales de Equipamiento Metropolitano elaboró su informe complementario que desde el martes se encuentra en poder del Presidente de la República.

Los datos señalan que sobre un total de 17 comunas la población del Gran Santiago totaliza 2.700.000 habitantes, cifra que se eleva a 3.000.000 al considerar otras 16 comunas de sectores que hoy aparecen algo alejados, pero que antes de veinte años se incorporarán a la capital, al extenderse el radio urbano.

Como se ha informado en más o menos cuarenta días se decidirá cuál debe ser la solución que se dará al problema del transporte santiaguino mediante dos alternativas: a) solución a base de un sistema de superficie (buses); y b) solución a base de un sistema de transporte independiente a los actuales completado con un sistema de superficie. Ya hay acuerdo que los nuevos sistemas en su parte céntrica deberán ser subterráneos, sean ellos de dúo o mono-riel.

Todas las incidencias han sido calculadas matemáticamente por la Oficina de Estudios, complementando el trabajo de los expertos franceses y chilenos. Los estudios básicos giran en torno a inventario de calles y avenidas; encuesta de origen y destino de la población; encuestas de catastro de uso del suelo y del subsuelo en su condición actual como también en sus proyecciones; recuento del volúmen de tránsito, tiempos de recorridos, capacidad de estacionamiento, medidas de regulación de tránsito, densidad de población y vehículos, etc.

ANTECEDENTES BASICOS

Mientras no se decida por alguna de las dos alternativas, sistema de superficie o sistema independiente (bajo tierra) completado con un sistema de superficie, no podrá hablarse de costos de la obra proyectada. Como se indicó se ha recomendado inicialmente y con el carácter de urgente, una vía "independiente" de Conchalí a La Cisterna y una doble vía Mapocho-Av. Matta, además de dos complementarias: Providencia-Barrancas y Macul-Plaza de Armas.

Los antecedentes más importantes de cada sistema, incluidos sus costos en escudos 1967, son los siguientes:

A.—MEJORAMIENTO Y ADECUACION DEL ACTUAL SISTEMA DE SUPERFICIE EN LOS PROXIMOS 20 AÑOS Eº 1967).

a) Inversión de estacionamiento de automóviles	Eº	210.000.000.—
b) Inversión en la red vial fundamental	Eº	400.000.000.—
c) Inversión en material rodante	Eº	670.000.000.—
d) Costo de operación anual transporte superficie	Eº	319—517 millones
e) Costo anual de operación total transporte Santiago	Eº	1.500 a 2.500.000.000.—
f) Valor anual del tiempo invertido en transporte	Eº	1.830 a 3.200.000.000.—
g) Pasajeros transportados anualmente . . .	Eº	1.360 a 1.750.000.000.—
h) Duración media de los viajes		33 a 34 minutos
i) Tarifa por pasajes sin considerar gastos viales	Eº	0,365

B.—CONSTRUCCION DE UN SISTEMA INDEPENDIENTE, INCLUYENDO EL SISTEMA DE SUPERFICIE COMPLEMENTARIO EN LOS PROXIMOS 20 AÑOS (Eº 1967).

a) Inversión en estacionamiento de automóviles	Eº	66.000.000.—
b) Inversión red vial fundamental	Eº	260.000.000.—
c) Inversión material rodante	Eº	900.000.000.—
c') Inversión en construcción del sistema independiente total	Eº	950 a 1.050.000.000.—
d) Costo operación sistema independiente, anual .	Eº	99 - 187.000.000.—
e) Costo operación anual, sistema transporte superficie complementario	Eº	251 - 281.000.000.—
f) Costo anual operación total transporte Santiago	Eº	1.250 a 2.100.000.000.—
g) Valor anual del tiempo invertido en transporte	Eº	1.790 a 3.000.000.000.—
h) Pasajeros transportados anualmente		1.500 a 2.000.000.000.—
i) Duración media de los viajes		31 a 32 minutos
j) Tarifa por pasaje sin considerar gastos viales	Eº	0,315 a 0,41

OTROS ANTECEDENTES

Los estudios anteriores, calculados sobre datos de 1967 con proyección de veinte años, señalan que Santiago posee un parque de 4.000 vehículos para su locomoción colectiva; que los recorridos de ésta cubren 2.800 kilómetros de calles y avenidas; que el número de pasajeros transportados anualmente pasa de 1.000.000.000, cifra que representa 200.000.000 de escudos y que entre las 8 y las 19 horas entran y salen de la comuna de Santiago, diariamente, 225.000 vehículos y que los que entran y salen del radio central totalizan 187.000. Santiago posee 60 mil automóviles y 30.000 vehículos de carga y que su actual capacidad de estacionamiento es de sólo 15 mil.

BIBLIOTECA NACIONAL:

155 Años Entregando su Aporte al Saber

■ La Biblioteca Nacional cumple 155 años de existencia. Durante este largo período ha servido indistintamente a todo aquel que haya tenido inquietudes culturales. Hombres anónimos, alumnos y maestros han recibido constantemente informaciones siempre renovadas, a través de sus colecciones de impresos. Una intensa labor de enseñanza que ha desarrollado por medio de los organismos culturales que se encuentran bajo su tuición. En la actualidad este lugar donde reina la sabiduría se moderniza con un impulso renovador. La dirección del servicio, activamente desempeñada por el catedrático Roque Esteban Scarpa, se ha preocupado preferentemente de llevar su actividad a la comunidad. Existe una intensificación de conocimiento de las obras chilenas y sus autores. En resumen en este momento la Biblioteca Nacional atraviesa por un período de grandes realizaciones.

LOS PRIMEROS TIEMPOS

■ **Son del conocimiento de la opinión pública los numerosos esfuerzos que debieron realizar los Padres de la Patria para fomentar el desarrollo de la enseñanza pública. Pocos días después de haber sido inaugurado solemnemente el Instituto Nacional, quedó abierta, por decisión de la Junta de Gobierno, una colecta para reunir libros que se destinarían a la lectura de todos los ciudadanos. Pero su funcionamiento se vio interrumpido como consecuencia de la guerra. A los años de su creación fue cerrada por el Gobierno que surgió de la Reconquista Española.**

■ La Biblioteca volvió a funcionar en forma regular al afianzarse la Independencia, como consecuencia del triunfo del 5 de abril de 1818, siendo nombrado como Director Manuel de Salas. Uno de los primeros asuntos que preocupó a este Director fue el encontrar un local apropiado, consiguiéndose después de variados trajines la sala que ocupaba la Capilla de la Universidad.

■ **Se** reconocía en aquellos **días** que la época de fun**dación** no había sido la más adecuada. El ambiente era efervescente, mil asuntos llamaban la atención de los poderes constituídos. A pesar de todo se había trabajado y vencido las circunstancias adversas, contándose a principios de 1822 con más de 9.000 volúmenes, no incluyéndose entre estos otros dos mil duplicados y truncos, que se encontraban depositados en otra sala.

■ **Por otra parte no se puede decir que todo era éxito. Los promotores de la Biblioteca, a pesar de ser entusiastas, reconocían que a ella sólo se concurría por gran necesidad. Se permanecía en ella con disgusto, pues se encontraba lejos del centro —donde se halla el Teatro Municipal— y las piezas eran incómodas. Ese inconveniente pudieron haber sido salvados con el ofrecimiento que hizo el R. P. Provincial de Santo Domingo, que habilitó un gran salon del convento para instalar en él la Biblioteca, pero éste traslado nunca se efectuó.**

■ Transcurido más de un siglo de su fundación cabe hoy destacar el cambio que sufre en el paso de cada día este organismo.

ABIERTA A LA COMUNIDAD

■ Este servicio a la comunidad se evidencia en una liberación de las condiciones de atención. Se han reducido a 18 años la edad para ser lector de la Biblioteca y toda exclusión de exigencia de edad para los universitarios.

■ **Un paso importante de acercamiento a la comunidad es la creación del Servicio de Bibliotecas Móviles —bibliobuses— que tienen la finalidad de llegar hasta las poblaciones marginales con cuatro de estos vehículos. Cada uno de ellos dispone de un salón de lectura con capacidad para treinta personas, biblioteca ad hoc y nueve estantes transportables, que se instalarán periódicamente en Juntas de Vecinos, Escuelas o Centros de Madres.**

■ La preocupación también se extiende a las provincias. En Santiago se dá a conocer lo que es cada provincia de Chile y, luego esa síntesis se hace conocer en la propia región y, en lo posible en otras. A esto se agrega la dotación de medios y personal e incluso locales, a los museos ya existentes. Se han creado museos y bibliotecas públicas en Isla de Pascua, Punta Arenas, Linares, Chillán, Arica, Casablanca. Se pretende que estas bibliotecas cumplan con un doble objetivo: servir a la docencia y a la comunidad en general.

INTERESANTES REALIZACIONES

■ **La Biblioteca fuera de poseer la mayoría de los libros de los escritores nacionales poco ha contribuido a guardar aquellos materiales necesarios para la investigación sobre esos valores de la cultura nacional. Para subsanar estas deficiencias se han organizado algunos nuevos departamentos.**

■ El archivo de la palabra: Se están grabando en cintas magnetofónicas las obras y la voz de los escritores chilenos, tarea que se ampliará a todas las otras manifestaciones representativas de la vida nacional.

■ Documento vivo de la creación y los creadores: esta sección permitirá a través de las copias de sus grabaciones llevar este material a los centros educacionales, a las radios de provincias y a los institutos universitarios extranjeros.

■ **Carnet de investigador para el escritor: se extiende a los escritores que desean realizar tareas de investigación, las franquicias concedidas por decreto del Ministerio de Educación al personal docente de las Universidades.**

■ Taller literario: Como una forma de propender al estudio y perfeccionamiento del oficio de escritor, funciona desde el año pasado un Taller Literario, que dirige Roque Estebán Scarpa.

■ Sólo hace tres meses ha comenzado a funcionar un Departamento de Relaciones Públicas que vincula todas las actividades culturales a través del país.

Nuevo Presidente Tiene la Cámara Central de Comercio

Darío Vial Herrera, de 47 años de edad y 30 de actividades comerciales, es el nuevo presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile.

En conferencia de prensa señaló que hace 30 años se inició como "junior" en la Ville de Nice, convirtiéndose después en vendedor, jefe de ventas, y en 1956 pasa a ser socio de la Casa Radar, hasta la fecha. Fue varios años presidente de SIDECO.

Señaló que son cuatro los principales problemas que afectan al comercio, y de los cuales él se preocupará preferentemente desde su nuevo cargo de presidente de la Cámara Central de Comercio; ellos son: Sistema tributario demasiado recargado para los comerciantes; falta de crédito adecuado, intervención estatal y organización gremial.

Informó que solicitarán a las autoridades monetarias del país un crédito de tipo especial para las mercaderías de invierno que no se pudieron vender por efectos de la sequía. "Trataremos, dijo, que se nos otorgue un crédito tipo Warrants, dejando la mercadería de invierno en garantía por los dineros que se obtengan.

"Este año ha sido catastrófico para el comercio establecido, hay centenares de miles de estufas, zapatos, abrigos, paraguas y otras mercaderías acumuladas en las fábricas y en los locales comerciales.

Finalmente, se refirió a la organización gremial, señalando que el nuevo directorio que preside realizará grandes esfuerzos para unificar a todos los comerciantes del país en una sola organización.

Aprovechamiento Máximo de Aguas de Río Aconcagua

Medidas para lograr el máximo aprovechamiento de las aguas del Aconcagua para servir el riego de los predios de su hoya hidrográfica fueron adoptadas por la Comisión Repartidora del mencionado río.

Entre ellas figura la eliminación de las filtraciones en los canales para evitar pérdidas, ya que éstas aunque sean pequeñas, perjudican en forma especial a la tercera sección del río. (El Aconcagua consta de cuatro secciones).

En la misma forma se resolvió instar a los canalistas a que dispongan de una sección de aforo donde les corresponda, a fin de medir el caudal que se está entregando. La Comisión, por su parte, se preocupará de llevar diariamente un control estadístico de todas las secciones lo que permitirá determinar lo que se llama "comportamiento del río".

La zona agrícola del Aconcagua cuenta, entre otras, con una producción de 7.000 hás. de árboles frutales, sobre un total de 20.000 hás. explotables.

SINTESIS NOTICIOSA - SINTESIS NOTICIOSA

SINTESIS NOTICIOSA

CURSO DE CORRESPONSALES MILITARES EN CONCEPCION

■ Organizado por el Comando en Jefe de la III División del Ejército a cargo del General de Brigada Carlos Prats González, se efectuará en Concepción, desde el 5 al 12 de septiembre próximo, un nuevo Curso de Corresponsales Militares, para periodistas de esa ciudad y de la región sureña. Las clases estarán a cargo de Profesores Militares de la Academia de Guerra y de la III División del Ejército, y constarán de un ciclo intenso de conferencias y de la presentación de ejercicios concentrados en personal y elementos bélicos de las Armas en los terrenos de las Termas de Chillán y de la región de Concepción. Este nuevo Curso es una resultante del éxito que obtuvo el que se acaba de celebrar en Santiago y, al igual que en este último, los alumnos del Curso penquista recibirán el correspondiente diploma que les acredite su especialidad informativa.

REMODELACION DE LA PLAZA DE LO BARNECHEA

■ La Unión Vecinal de Lo Barnechea de acuerdo con un convenio que firmó con la Municipalidad de Las Condes, efectuará diversos trabajos comunitarios, empezando por la remodelación de la Plaza principal de esa localidad. Las socias de siete Centros de Madres, que integran la Junta Vecinal acarrearán hoy piedras de huevillo desde el río, material que los vecinos colocarán en pastelones y cuadros de la Plaza, trabajando diariamente por turnos de 19.30 a 20 horas. Hay acuerdo para inaugurar esta remodelación de la Plaza el 18 de septiembre próximo.

ELECCION EN COLEGIO GENERAL DE INGENIEROS

■ **El nuevo Consejo General del Colegio de Ingenieros procedió a elegir la siguiente Mesa Directiva: presidente, el ingeniero Mario Durán Morales, designado para ese cargo por tercera vez consecutiva; vicepresidente, el ingeniero Jorge Behrmann Stolsenbach, quien perteneció al Consejo anterior; y Secretario-Tesorero, el ingeniero Raúl Alucema Contreras, que también había pertenecido al Consejo anterior. Además, quedaron formadas las cinco Comisiones de Trabajo del Consejo.**

CHOFERES DE TAXIS AGRADECEN A S. E.

■ En una reunión efectuada por el gremio de Choferes Profesionales de Taxis de la provincia de Santiago, se acordó hacer presente el agradecimiento de dicho gremio al Presidente de la República por las medidas adoptadas en beneficio de esos trabajadores, tales como la importación de vehículos, reformas previsionales y la dependencia de ellos de la Subsecretaría de Transporte. En la misma reunión fue elegida la siguiente directiva del Consejo Provincial de Choferes de Taxis: presidente, Pablino Yubini Franceschini, del Sindicato San Miguel; Vicepresidente Juan Jara Cruz; Secretario General, Hermes Vargas Jélvez, ambos del Sindicato Santiago; Secretarios de Organización, Gregorio Marco Solís, de San Miguel, y Edifonso Moreira Andrade, de Puente Alto; Tesorero, Humberto Benvenuto Mora, de Conchalí; Secretario de Actas, Mario Quintana Moya, de Ñuñoa; y Secretarios de Relaciones Públicas, Manuel Bascuñán, de la Soc. Manuel Montt, y Flidor Reyes, de Providencia.

CONGRESO DE AERONAUTICA

■ **Con el fin de intervenir en la sexagésima primera Conferencia General de la Federación Aeronáutica Internacional, se dirigirá a Europa, próximamente, una delegación de la Federación Aérea de Chile. Delegación que integrarán el presidente de esta organización, Jaime Bulnes Sanfuentes y el Secretario General, Raúl Martínez O'Ryan.**

En el torneo a verificarse en Praga, será nominado para postular al cargo de vicepreseidente de la Federación Aeronáutica Internacional Jaime Bulnes, quien acaba de ser reelegido como jefe máximo de la aviación civil chilena que agrupa a 74 clubes aéreos donde actúan más de 3.000 pilotos que cuentan con 500 máquinas.

CORO DE MICHIGAN ACTUARA EN YMCA

■ Hoy, a las 19.30 horas, se presentará en el Gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, YMCA, el Coro Michigan, que realizó una gira hasta la provincia de Concepción. La actuación de este conjunto de extraordinaria calidad artística, obedece al intercambio cultural de Youth For Understanding. Luego de este recital, el Coro Michigan integrado por sesenta voces, viajará a Lima, Perú, donde cumplirá una serie de compromisos.

ACTO ELECCIONARIO EN FACULTAD DE MEDICINA

■ **Se anunció para hoy la realización del acto eleccionario en la Facultad de Medicina, destinado a designar los miembros académicos que participarán en la Comisión de Reforma.**

La votación se verificará en la Escuela de Medicina, Escuela de Salubridad, Hospital J.J. Aguirre, Hospital San Juan de Dios, San Francisco de Borja, Manuel Arriarán, El Salvador y Barros Lucos—Trudeau.

SINTESIS NOTICIOSA - SINTE

PREGUNTA LUIS CORVALAN:

"¿Qué Clase de Hermano es el PS que Asalta la Casa del PC?"

RESPUESTA VIOLENTA DEL PC A ATAQUES SOCIALISTAS

1 El secretario general del Partido Comunista, senador Luis Corvalán, dio una dura respuesta a los ataques del Partido Socialista, en el acto público celebrado a media de ayer en el Estadio Nataniel. El ...ente máximo del comunismo criollo, ...un lenguaje antes desconocido de los co...istas para con el PS fue categórico para ...er advertencias que tendrá que meditar ...mente el socialismo.

El acto, para contestar al PS, fue una verdadera fiesta comunista en que números artísticos y barras de cada una de las 10 comunas del PC de Santiago ...viados con gorritos a lo Mao, que dieron realce a la reunión. En crónica aparte ...formamos de los actos artísticos previos al severo discurso del senador Corvalán.

El secretario general comunista fue categórico para condenar a los ataques del Partido Socialista y calificó de "alarmantes" los últimos hechos ocurridos entre jóvenes socialistas y comunistas.

Al relatar los últimos acontecimientos que han trizado irremediablemente la ya resquebrajada unidad del FRAP, dijo Corvalán:

"Está claro que socialistas y comunistas no apreciamos de la misma manera los fenómenos políticos. Ello no tiene porque alarmarnos, puesto que, como tantas veces se ha dicho, constituimos dos partidos y cada cual tiene derecho a mantener tales o cuales puntos de vista. Así ha ocurrido desde la fundación del FRAP, es decir, desde hace más de doce años. Las diferencias entre socialistas y comunistas no han constituido un obstáculo insalvable para la unidad".

Pero, luego Corvalán advirtió:

"En los últimos días han surgido sin embargo, situaciones alarmantes. El jueves en la noche, un grupo de jóvenes socialistas, en connivencia con elementos miristas, atacó con piedras y material inflamable la sede del Comité Central del Partido Comunista. Quedaron algunos vidrios rotos y se produjo un principio de incendio en el edificio vecino. El Cuerpo de Bomberos tuvo que concurrir a apagarlo".

"Se trata de un hecho sin precedentes, de una gravedad inmensa. Nosotros consideramos al Partido Socialista un partido hermano, aliado y amigo. Semejante opinión ha expresado, respecto de nosotros, el Partido Socialista. Pero en el momento de lo ocurrido, no pocos compañeros se preguntaban: ¿Qué clase de hermano, aliado y amigo es el que asalta la casa del otro?", agregó Corvalán.

Corvalán Critica al Subsecretario del PS

2 El senador Corvalán, en su discurso, luego criticó al subsecretario del Partido Socialista, Luis Jerez, por justificar éste las críticas juveniles al Partido Comunista.

Dijo el secretario general del PC:

"Pero hay otros hechos de por medio. Tres días antes del asalto a nuestro local, el secretario del Comité Regional Centro de la Juventud Socialista entregó a la prensa una declaración en que califica a los comunistas de traidores y fascistas, de aliados del Grupo Móvil y otras lindezas. El subsecretario general del Partido Socialista, camarada Luis Jerez, dijo de este exabrupto que fue "una reacción emocionalmente justa", aunque "no corresponde al pensamiento del Partido Socialista ni al de su Juventud". Podemos preguntar: ¿qué es ésto de "reacción emocionalmente justa"? ¿Acaso puede existir un pensamiento político de amistad con el Partido Comunista y, al mismo tiempo, una emoción completamente distinta? Lo peor de que estas emociones anticomunistas se están haciendo habituales en la Juventud Socialista y en algunos miembros del Partido Socialista. Ya en dos actos oficiales del Partido Socialista, uno de ellos realizado en este mismo estadio, y otro, el último, realizado el domingo en el Teatro Roma, se ha hecho presente la silbatina anticomunista, ciertamente no de parte de todos los socialistas, pero sí de algunos de ellos.

¡Cuán distinta es la actitud de nuestro Partido!

Se ha pretendido justificar los hechos que comentamos en razón de las diferencias que hay entre nosotros. Se ha dicho que es el impuesto que hay que pagar por esas diferencias. Si estas explicaciones fueran valederas, querría decir que estamos fritos, que la unidad socialista-comunista se encontraría condenada a un fin próximo. No podemos compartir estos juicios. Las diferencias no pueden ser zanjadas con insultos y agresiones. La unidad puede y debe construirse por sobre las diferencias.

No ha faltado, incluso, quienes, tratando de invertir los términos del problema, presentan las cosas como si la camorra hubiese sido iniciada por los jóvenes comunistas. Sobre esta base se ha llegado a decir que estaríamos pareados.

Los antecedentes mediatos e inmediatos dicen lo contrario."

GRAVE DENUNCIA DEL PC:

"La Juventud Socialista Agrede a los Comunistas"

3 Más adelante, el senador Corvalán denunció a la Juventud Socialista: "Desde hace largo tiempo, la Juventud Socialista tiene como preocupación preferente, horquillar, atacar, agredir a los jóvenes comunistas. Las Juventudes Comunistas han propuesto insistentemente reuniones de los Comités Centrales de ambas organizaciones con miras a modificar positivamente el estado de las relaciones y echar adelante las tareas comunes. En los últimos cuatro meses, y después de muchos requerimientos, se ha podido conversar una sola vez con el Comité Central de la Juventud Socialista.

En las lides estudiantiles, lo menos que gritan los jóvenes socialistas a los jóvenes comunistas es "traidores" y "asesinos del Che Guevara". Aunque sea doloroso, no hay más que comprobar estos hechos.

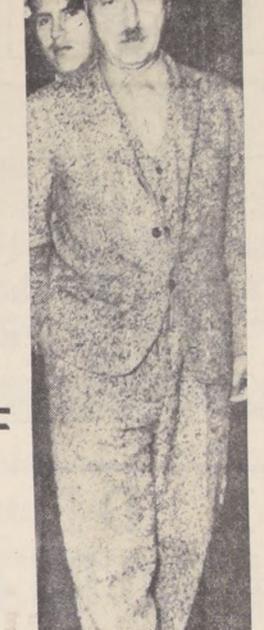
El jueves 1º de agosto, en reunión celebrada por el Directorio de Estudiantes Secundarios, se resolvió consultar a las bases acerca de la idea de realizar un paro en apoyo de los campesinos de la comuna de San Esteban. Cuatro días después, el lunes 5, el Directorio de esa Federación se reunió para conocer el resultado de la consulta. Sólo en tres liceos se había apoyado la idea del paro; 17 liceos comunicaron una opinión contraria. Entonces, se resolvió ir en solidaridad de los campesinos mediante la recolección de dinero y víveres.

Los jóvenes socialistas esperaron a los comunistas a la salida de esta reunión, poniéndolos de oro y azul, lanzando contra ellos los peores calificativos. Es claro que allí se armó la mocha. También es claro que las provocaciones no partieron de los jóvenes comunistas y que éstos no usaron laques."

"Llegó el día jueves 8. En la reunión ordinaria de la Federación de Estudiantes se insistió con la idea del paro, en favor de la cual, como dije, sólo se habían pronunciado tres liceos. Votada, fue una vez más desechada. Y de nuevo los jóvenes socialistas se lanzaron por la pendiente de los insultos y las provocaciones contra los jóvenes comunistas. Salieron a la calle con piedras y bolsas de harina que llevaron a la reunión de la Federación de Estudiantes y que utilizaron después contra el local del Comité Central de nuestro Partido.

Allí fueron repelidos por los estudiantes universitarios comunistas, que en ese momento estaban reunidos. Estos corretearon a los agresores hasta el mismo local de su Partido; pero este local no fue objeto de ningún ataque. Es mentira que se haya lanzado siquiera una piedra u objeto alguno contra la sede del Partido Socialista.

Así son los hechos."



LUIS CORVALAN

LAS JJCC NO ACEPTARAN AGRESIONES SOCIALISTAS

4 "Los comunistas declaramos que estamos ciento por ciento por el entendimiento de ambos partidos. Sin embargo, para que esta unidad se mantenga debe haber reciprocidad. De no ponerse atajo a las agresiones verbales y físicas, como las que hemos reseñado, esa unidad desaparecerá y no precisamente por nuestra culpa. De nuestra parte, no tomaremos jamás la iniciativa de ruptura", agregó el senador Corvalán, refiriéndose a los atentados a la sede del PC.

EL GOBIERNO

Y luego, respaldando la acción de la JJ. CC., dijo Corvalán:

"Los jóvenes comunistas cuentan con todo el cariño del Partido. De su lado no ha salido ni saldrá ninguna agresión contra los jóvenes socialistas, pero tampoco están dispuestos a aceptar agresiones".

Luego, el senador Corvalán criticó al Gobierno de Frei, señalando que "la administración actual aplica en lo fundamental una línea continuista, y, en el intertanto, la Derecha levanta cabeza". Agregó que, "por otro lado, surge un peligro golpista y hasta el de la agresión foránea".

Señaló, por último, que para combatir esta situación "sólo cabe enfrentar al enemigo, desarrollar la unidad y la lucha del pueblo".

SAMUEL FUENTES

Previo al discurso del senador Luis Corvalán, intervino el Secretario del Regional Santiago - capital, Samuel Fuentes. El dirigente criticó también las agresiones socialistas al PC y las calificó de "atentados criminales".

Fuentes anunció también el ingreso al Partido de una dotación de jóvenes comunistas. Terminó anunciando a los cinco candidatos a diputados del PC por el Primer Distrito de Santiago: Mireya Baltra, Alejandro Yáñez, Francisco de la Fuente, Luis Figueroa y José Cademártori.

"GO GO Y PATA PATA" RENUEVAN AL PC

El Partido Comunista, tal como lo han reiterado en numerosas oportunidades sus dirigentes máximos, marcha siempre a la vanguardia de los cambios. Habría que agregar que a los cambios de todo tipo.

Porque en realidad el acto del PC celebrado ayer en el Estadio Nataniel demostró hasta que punto se ha renovado el comunismo criollo, no ya sólo en el aspecto político, sino en el artístico. La prueba de ayer es irrefutable...

La Juventud Comunista, ataviada con su clásica camisa blanca y pañuelito rojo al cuello, agregó un nuevo atuendo a la ventimenta de sus jóvenes promociones: unas coquetas botitas blancas de media caña que a las buenamozas militantes de la JJ. CC. les daba un monono aspecto de **lolitas ye-yé.**

Pero, los cambios en el PC no sólo están en el aspecto exterior, sino que también en su acervo cultural. Ahora el PC se despercudió de sus clásicas reuniones en que se oían las consignas y gritos y que sólo eran amenizadas con bellos poemas del vate Pablo Neruda.

Esta vez hubo novedades que son dignas de consideración, sobre todo si ocurren en el PC.

Por ejemplo, ahora hubo de todo eso: la consigna, el poema de Neruda, pero además se incorporó en gloria y majestad el "GO-GO" y el "PATA-PATA". Ambos bailes modernísimos, hicieron las delicias de los jóvenes comunistas que llevaron su propio conjunto para interpretar los más atrevidos gogó, mientras las estupendas lolitas comunistas, luciendo sus minifaldas, se contorneaban al ritmo de la batería y de las guitarras eléctricas que melenudos jóvenes rasgaban en el medio del escenario, y que aceleraban la música a medida que los chillidos de las jóvenes aumentaba de volumen.

Nadie puede decir ahora que el lema del Partido Comunista, que se lucía en un inmenso cartelón en la reunión de ayer: "Lucha, amistad y alegría", no es una realidad.

Sólo faltó, para que la alegría colérica fuera completa, alguna lolita comunista desmayada en los brazos del circunspecto senador Corvalán en medio del escenario, mientras las guitarras interpretaban un violento "Pata-Pata".

OPINA LUIS JEREZ.—

EL PS SE PRONUNCIA SOBRE CRISIS QUE AFECTA AL FRAP

...aves incidentes entre ...socialistas y comunistas ...te a la sede del PC ...unos días, movieron a ...CION a consultar a di... de ambas colectividades ...re los problemas que ... la unidad del FRAP. ...resentación del Partido ...ista opinó el subsecretario ...eneral de la colectividad ...is Jerez. Los dirigentes ...mos del PC se abstuvieron de responder, señalando ... la opinión sería emitida ... el Secretario General ...ido, Luis Corvalán. ...o reproducimos la intervención del senador Corvalán, ...ada ayer en el Estadio Nataniel, damos a continuación las declaraciones de ...erez:

—Se han producido en ...imos días, algunas si...es de hecho, que han ...o a los órganos publicitarios del Gobierno y la Derecha. ...os socialistas hemos de...o desde el primer instante la gravedad que revisten ...acontecimientos, en la ... en que ellos puedan ...ar un efecto político ...ante de la unidad po...

Desde el instante mismo en que logramos dar forma a una responsable investigación de los hechos, nos hemos apresurado a repudiar la conducta de cualquier militante nuestro, joven o adulto, que pretenda expresar una opinión política o satisfacer una ofuscación circunstancial, atacando el local del Partido Comunista. En la misma forma, y de inmediato hemos adoptado las medidas disciplinarias que la gravedad de su conducta merecía, respecto de aquel militante joven que sin asumir la representación de ningún organismo del Partido, se permitió hacer una declaración injuriosa e injusta contra el partido aliado.

II.— Pero creemos que hechos de esta naturaleza, no pueden apreciarse aisladamente desprovistos de efectos y causas circunstanciales. Ello obliga a socialistas y comunistas a enfrentar el análisis de otros hechos, mediatos o inmediatos, que en una u otra forma puedan estar generando un estado de cosas que tenemos la obligación de superar. Desde luego, sabemos que no es forzoso, que la diferente apreciación de la problemática chilena, deba proyectarse fatalmente, no en un enfrentamiento ideológico honesto en el seno de las masas, sino, por el contrario y por una suerte de alternativa inevitable, en la apreciación torcida, en el calificativo hiriente, en la insinuación injusta y finalmente en la agresión física.

Si esto fuere así, querría ello decir, que nada nos ha enseñado el acontecer histórico, en el que socialistas y comunistas hemos tranqueado juntos, y que poco respeto tendríamos por el destino del movimiento popular.

III.— La unidad socialista-comunista no es la resultante del querer subjetivo de unos y otros. Más que ello, es una necesidad objetiva impuesta por la dinámica social chilena. Esto es más fuerte, más importante, que una escaramuza callejera y nos impone determinadas obligaciones, por encima del reconocimiento formal de nuestras respectivas responsabilidades.

El Partido Socialista y el Partido Comunista están insertos en la realidad chilena, ambos con profunda penetración en el movimiento obrero. La clase trabajadora, no obstante sus definidos intereses concretos e históricos ha generado dos partidos obreros. Estos partidos han vivido durante casi cuatro décadas los efectos de relaciones variadas desde la lucha cruenta, inútil y suicida, hasta el entendimiento amplio. Hemos aprendido cuál es la resultante de uno y otro estilo.

No podríamos buscar conscientemente el enfrentamiento con el Partido Comunista. Ello supondría una estupidez. Nuestra línea política supone otro enfrentamiento: de la clase trabajadora contra la clase dominante. Tal es el sentido y el objetivo de la línea del Frente de Trabajadores. Esta lucha no es tarea para trabajadores absorbidos por luchas fratricidas. En la actualidad no tenemos tiempo para luchar entre nosotros. Por eso hemos sostenido y continuamos sosteniendo la unidad de los partidos políticos que representan a los trabajadores. Nada resulta tan apasionante para nosotros, los socialistas, como la búsqueda de los mecanismos que nos permitan, sin sacrificar nuestras fisonomías políticas, proyectar en el esquema social y político chileno, la alternativa de una real unidad revolucionaria.

Estimo que para definir exactamente los términos de nuestra posición frente a la unidad socialista-comunista, resulta importante transcribir los conceptos que en representación del Comité Central del P. S. emitiera el domingo recién pasado el camarada Adonis Sepúlveda, Secretario General subrogante del Partido:

"No se trata de determinar quién es más o menos revolucionario, o más o menos valiente. Lo que ocurre en estos momentos es que cada uno de nosotros está defendiendo y aplicando sus propios puntos de vista y estos puntos de vistas encontrados están chocando no sólo en el terreno teórico sino en la lucha diaria. No se trata de discutir hoy quién tiene la razón. Es natural que cada partido crea que la tiene. Lo que debemos hacer es determinar en qué estamos de acuerdo y cuáles son las cosas que nos separan y encontrar los métodos y formas de trabajo que permitan que las diferencias existentes sean sanjadas a través de la l u c h a i d e o l ó g i c a en el seno de las masas, y no de la zancadilla, del calificativo soez y ofensivo, de la trompada, del garrote o de la piedra".

IV.— Tenemos perfecta conciencia que ningún organismo del Partido ni de la Juventud pretende plantear una política agresiva hacia el Partido Comunista. Lamentamos los hechos ocurridos, y hemos adoptado frente a ellos las medidas internas correspondientes. Para cada militante nuestro es una instrucción, vigente y en todo caso reiterada, a la vez que un deber partidario, atenerse a la política del Partido que busca hacer del FRAP una alternativa revolucionaria de poder.

A nuestro juicio la gravedad intrínseca de la situación producida no está en el acontecimiento torpe o irresponsable que podamos sancionar o impedir. Lo verdaderamente grave sería que socialistas y comunistas no encontráramos aquel mecanismo a que hacíamos referencia que permita hacer efectivo nuestro entendimiento. Por nuestra parte creemos que sí lo encontraremos, porque es mucho más sólido y más profundo lo que hace imprescindible nuestra unidad de lo que pudiera llegar a separarnos.

En lo que a nosotros se refiere estamos prestos a buscar todos los caminos que nos conduzcan a comunistas y socialistas a reforzar la unidad de la clase trabajadora para lograr una victoria revolucionaria".



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









TARZAN — POR EDGAR RICE BURROUGHS





JUAN MARINO — POR SAM LEFF







Coop. de la Industria Gráfica de Chile Ltda.
C O I N G R A F
—CITACION—

De acuerdo con lo establecido en el Art. 24 de nuestros estatutos, leyes y disposiciones vigentes, citamos a la JUNTA GENERAL ORDINARIA, que se llevará a efecto el día JUEVES 22 DEL PRESENTE, A LAS 19 HORAS, en nuestras oficinas en Pasaje Matte N.o 956, quinto piso, Of. 513.

TABLA:

1.o) Tomar conocimiento y pronunciarse sobre el Balance General y Memoria, correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1.o de julio de 1967 y el 30 de junio de 1968;
2.o) Elección de dos Consejeros Titulares y dos suplentes; y
3.o) Elección de tres miembros de la Junta de Vigilancia y un Suplente.

Si no se formara el quórum determinado por el Art. 28 de los estatutos, en segunda citación, se cita a Asamblea General Ordinaria para la misma fecha, a las 19.30 horas, la que se realizará con los cooperados que asistan.

JORGE PLANER CAMPAÑA, presidente.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumpl... de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza G... de Construcciones y Urbanización, que la I. Mu... lidad, por acuerdo N.º 523 de 10 de julio de 19... solvió modificar la Ordenanza Local de Edifica... lo referente a reglamentar la ubicación de edifi... estacionamientos en el área central.

Los interesados en conocer los antecedentes de la ... dificación en referencia, pueden consultarlos en la ... ción Plan General Urbano de la Dirección de ... Municipales, Merced 753, 3er. piso, de 9.30 a 11 ...

Alfredo Johnson Vill...
Director de Obras Munic...

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCI...
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas desde el 25 de Julio al 8 de Agosto inclusive.

Santiago, 16 de Agosto de 1968.

Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "BACTRONODULIN", "BACTROGERN", "INOCULIN", "ESTIMOLOGEN", "BIOGERMIN", "AZOTOGERMIN".

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "VIRUTEX" (Etiq.), "NIBSA", "SABICORT", "CALSIBAR", "MARISCAL", "SPAT-SYSTEM", "VIRUTEX", "DISEÑO ESTRELLA", "ALCAN" (Etiq.).

Clase 8.—Arboles vegetales, sus productos en bruto.— "DOW", "MARVEL".

Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "DOW".

Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas.— "DOW".

Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "URTAL".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corchos.— "COLOR PLASTIC", "URTAL", "SOFFICE".

Clase 13.—Productos sacarinos no refinados.— "DOW".

Clase 14.—Pieles y cueros sin curtir.— "DEL PACIFICO", "G P", "DOW".

Clase 16.—Productos vegetales y animales.— "DEL PACIFICO" "G P".

Clase 17.—Carbones y cales animales.— "DOW".

Clase 18.—Residuos y desechos vegetales y animales.— "DOW", "BACTRONODULIN", "BACTROGERN", "INOCULIN", "ESTIMOLOGEN", "BIOGERMIN", "AZOTOGERMIN".

Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "FIRMENICH", "N C y Cie", "ANOBIAL", "EXALTOLIDE", "SOLPROTEX".

Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "720", "2400", "1824", "1860", "TENOXAN", "WET PROOF", "EPARZIT".

Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar.— "DEL PACIFICO", "G P", "WET PROOF", "BLÜFOR", "DISEÑO ESTRELLA", "CLORAMIL".

Clase 26.—Escobas, plumeros, cepillos, pinceles.— "DOW", "ELDOMA".

Clase 28.—Herramientas, cuchillería, máquinas-herramientas.— "JAPAX", "SPAT-SYSTEM", "DISEÑO ESTRELLA", "ALCAN" (Etiq.), "AUSCO".

Clase 29.—Máquinas para coser, tejer, hilar, bastidores, maniquíes.— "IMAQUIVAL", "DOW", "ALPINA", "DIAMANTINA".

Clase 31.—Prensas, máquinas y útiles para imprimir.— "720", "2400", "1824", "1860", "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "INDEL", "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques.— "DOW".

Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "DOW".

Clase 36.—Máquinas, aparatos y vehículos.— "TRAIVELER", "JAPAX", "VICKERS", "X 9 BAUD-MOL", "M F" (Etiq.), "DISEÑO ESTRELLA", "ALCAN" (Etiq.), "SOFFICE", "AUSCO", "PUIGMARTI".

Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radios, señales.— "DOW", "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 40.—Recipientes y envases de madera, de cartón, de papel y similares.— "COLOR PLASTIC", "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 41.—Recipientes y vajilla de vidrio, loza, porcelana.— "SAN MARCOS", "FERRO CORPORATION (Etiq.), "FERRO CORPORATION" (Etiq.), "COLOR PLASTIC".

Clase 42.—Muebles, maderas elaboradas.— "RANURAL", "DOW", "DISEÑO ESTRELLA", "MODERNAGE".

Clase 43.—Cuerdas e hilos.— "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 45.—Telas y tejidos.— "DANLON-MATINE", "SILVER KNIT", "LOHA", "DANA", "OZITE", "HIPPIE DRESSER'S" (Etiq.).

Clase 46.—Colchados, cortinas, alfombras.— "TAPISINT", "JANKO", "SABICORT", "INDEL", "OZITE".

Clase 47.—Ropa de vestir, interior y exterior.— "BA-TEX", "EMBLEMA ESCUDO NADADORA Y GLOBO" (Etiq.), "OASIS", "DANLON-MATINE", "SILVER KNIT", "LOHA", "DANA", "JEANNE D'ARC", "ADORABLE", "ESCUDO", "GALAXIA", "KOH. I. NOOR", "EAGLE CLOTHES", "VASSARET", "BRIGADIER", "CRICKET", "SOTOMAYOR 9".

Clase 50.—Calzado en general.— "DOW", "ETRUSCO", "SOFFICE", "RONY SPORT".

Clase 51.—Sombreros.— "DOW".

Clase 52.—Artículos de mano y uso personal.— "DOW".

Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas.— "DOW".

Clase 55.—Grabados en metales.— "DOW".

Clase 56.—Instrumentos y útiles de tocador.— "SAN MARCOS", "DOW", "BONNIE", "BOSTON", "DENTALON", "COLOR PLASTIC", "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 57.—Productos de perfumería.— "RIBBECK", "RIBBLACA", "TRIOCEL", "LANOBEL", "EXTRAORDINAIRE" "DIAPHANE", "COLOR PLASTIC". "AGUA DE LAVANDA AÑEJA", "QUINTA", "ETIQUETA PERGAMINO", "BRISA", "EPERDUE", "GILLETTE", "ULTRABRITE", "ULTRA BRIGHT", "LORD CHESELINE AUTENTICAMENTE MASCULINO".

Clase 58.—Animales vivos y viandas en estado fresco.— "DEL PACIFICO", "G P", "DOW", "MOLINARI", "JUAN PESCADO".

Clase 59.—Grasas empleadas en los alimentos.— "DEL PACIFICO", "G P", "DOW", "MOLINARI".

Clase 60.—Leche en todas sus formas.— "DEL PACIFICO", "G P", "DOW".

Clase 61.—Aceites comestibles, especias y aliños.— "FIRMENICH", "TETRAROME", "N—C y Cie", "GAMMA", "SENA".

Clase 62.—Productos vegetales comestibles en estado natural.— "DEL PACIFICO", "AZAPA", "MAITA", "LAUCA", "G P", "DOW", "MOHAI", "RAPA NUI", "SENA" "MARVEL".

Clase 63.—Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias.— "SAPAN", "QUEQUE FRUTA", "DOW", "SENA", "MIX-NATS", "COMADRE", "CHURROMIX", "BANANA CAKE MIX".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "SUR ANDINA", "DEL PACIFICO", "AZAPA", "MAITA", "LAUCA", "G P", "PATRICIA", "DOW", "BAHIA", "SENA", "CIS".

Clase 65.—Sustancias y yerbas usadas en infusiones, té, café.— "DEL PACIFICO", "G P", "DOW".

Clase 66.—Galletería, pastelería y confitería.— "CREAM CRACKER", "DOW", "COLECCION CARROUSEL", "COLECCION CACHARRITOS", "DON", "FIRMENICH", "TETRAROME", "N—C y Cie", "MASIEL", "VALI", "STELLA", "CHOCODISCO", "CROSTINI", "FRENCH-FRAIS", "CALAF" (Etiq.), "BRIGITTE" (Etiq.), "STELLA" (Etiq.), "PELUSA", "LA HORMIGUITA".

Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "MIKADO", "SENA", "FIRMENICH", "TETRAROME", "N—C y Cie", "MOLINARI".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas; hielo, helados.— "SAN ENRIQUE S. A. C.", "POP COCTAIL POP", "G O" (4 etiquetas), "DOW", "TURISMO", "SENA", "HOLLAND HOUSE".

Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "SANTA TRINIDAD" (2 etiquetas), "A. W. CAVA-16" (Etiq.), "AGUILA SUR" (Etiq.), "AGUILA SUR" (Etiq.), "SANTA NATALIA", "RAUL FERNANDE B", "SANTA SILVIA", "SCHULER" (4 etiquetas), "VALLE HERMOSO" (2 etiquetas), "TURISMO", "SCHULER" (Etiq.), "EL COLMAO" (Etiq.), "VIÑA POMAIRE" (Etiq.), "HOLLAND HOUSE".

Clase 70.—Alimentos para animales.— "DEL PACIFICO" "G P", "KIMBER", PARRILLERO BB", "PARRILLERO MERCADO", "LECHIGADOR", "MARVEL".

Clase 71.—Tabacos, cigarros, cigarrillos.— "DOW".

Clase 72.—Artículos deportivos, juegos y juguetes.— "SAN MARCOS", "COLOR PLASTIC", "F. B. I.", "RATON GIGINO".

Clase 74.—Tela y ropa impermeable.— "SOFFICE".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "LEVAPTIN", "REISEROXY", "ACRO-YECT", "GUBRALEN", "FIRMENICH", "N—C y Cie", "ANOBIAL", "EXALTOLIDE", "SOLPROTEX", "NEXABROM", "BACTRONODULIN", "BACTROGERN", "INOCULIN", "ESTIMOLOGEN", "BIOGERMIN", "AZOTOGERMIN", "NOVOSTYL", "ADRENOSIN DEPOT", "CORTROSINTA", "CORTROPHIN-S", "CORTROFINA-S DEPOT", "TROPOSIN DEPOT", "TROFOSIN DEPOT", "DICURAN", "NINALENA", "DISEÑO ESTRELLA", "NOBRAX", "NOBRITOL", "ALCAN" (Etiq.), "KA-HACHE-3".

Clase 76.—Abonos artificiales.— "BACTRONODULIN", "BACTROGERN", "INOCULIN", "ESTIMOLOGEN", "BIOGERMIN", "AZOTOGERMIN".

Clase 77.—Aparatos médicos, ortopédicos, dentísticos, quirúrgicos.— "QUIROCEPS".

Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "DOW".

Clase 79.—Artículos ópticos y de cálculo.— "COLORTRON", "PROMENTA", "PROMENTA-BOY", "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "DOW", "HERIBA", "DISEÑO ESTRELLA".

Clase 81.—Impresos no periódicos.— "SILVER COLON", "SAN MARCOS", "ES LA HORA DE EAGLE", "EL MEJOR TRAJE DE LAS AMERICAS", "G P", "TELEDISCO BIBLIOTECA BAR BUFFET", "BATERIAS GENERAL INSA DURAN MAS", "COLOR PLASTIC", "IMPLAST", "TECHGRAPH", "NOPIFAN", "MOLINARI", "WET PROOF", "EL IMPARCIAL", "CCPA", "DISEÑO ESTRELLA", "PIROART".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "DOCUMENTACION", "CAPITULO", "EL IMPARCIAL", "SELENE", "SAYONARA", "TIEMPO LATINO-AMERICANO", "LA 4a.", "LA 5a." "LA 6a.".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"GUZMAN", vidriería, en la provincia de Santiago; "SUR ANDINA", fábrica de cecinas; "FERRO CORPORATION", establecimiento comercial de venta de pilas, cerámicas y similares de la clase 41, en la provincia de Santiago; "DEL PACIFICO", fábrica de artículos comprendidos en las clases 14, 16, 21, 58, 59, 60, 62, 64, 65 y 70; "BA-TEX", establecimiento comercial de venta de confecciones para señoras, en la provincia de Santiago. Establecimiento industrial de lo mismo; "NIBSA", fundición de bronce, fittings, latón en válvulas y artículos similares; "INDUSTRIA OLIVARERA DE AZAPA", establecimiento industrial para la elaboración de aceitunas y sus derivados; "AUTOVAL S. A.", establecimiento comercial de importación y venta de autos y sus repuestos, en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Concepción y Santiago. Estación de Servicio en las mismas provincias; "M. A. M." industria metalúrgica; "PUBLICOM", empresa editora de guías telefónicas; "PHILIPS CHILENA S. A. DE PRODUCTOS ELECT... fábrica de reparación de toda clase de artículos eléctricos y ... nicos y establecimiento comercial para la distribución y venta de ... artículos en todo Chile; "GRAN PALACE", teatro, cine y simil... la provincia de Santiago; "BELLEVUE", restaurante, salón de ... la provincia de Santiago; "UNIVERSAL", establecimiento ... de librería y distribución y venta de artículos de escritorio y ... en la provincia de Valdivia; "MOROCHA", panadería y paste... la provincia de Santiago; "LLANOS", Academia de corte ... la provincia de Santiago; "IN and POP", conjunto musical y ... tal; "SOQUIMSA", empresa minera; "QUIMISA", empresa ... "FERRO CORPORATION", establecimiento industrial de fab... de artículos de la clase 41, y establecimiento comercial de vent... mismos, en las provincias de Tarapacá, Santiago, Valparaíso, ... y Concepción; "SAPAN", establecimiento industrial de fabric... artículos comprendidos en las clases 63, 64 65 y 66; "EL BEAT ... un conjunto musical; "INPOPLANA", establecimiento industri... lletificación; "SALON RITMO POP", teatro, en la provincia de S... Compañía de espectáculos teatrales, musicales y empresa de prop... de programas hablados, radiados y televisados; "MAGNUS", es... miento industrial de fabricación de artículos de las clases 19, ... 30, 56, 57, 75 y 76; "IMAQUIVAL", taller de reparaciones de má... de coser y similares, en la provincia de Santiago; "C. A. F." ... matrimonial, en la provincia de Santiago; "CONDOR FILM... CHILE", distribuidora de películas, en la provincia de Santiago; ... SANTIAGO NURSERY", establecimiento de enseñanza primaria ... provincia de Santiago; "EL CISNE", fábrica de trenzadoras de ... cos; "FRIGOSAM", frigorífico y similares. Establecimiento in... para la conservación y elaboración de toda clase de productos a... ticios y venta, en la provincia de Santiago; "PORTOFINO", al... de abarrotes en general, en la provincia de Valparaíso; "COLOR P... TIC", establecimiento comercial de artículos de las clases 12, 40, ... 57, 72 y 81, en la provincia de Santiago. Establecimiento indus... las mismas clases; "SAGIRAL", establecimiento comercial de ar... de señoras y perfumería, en la provincia de Santiago; "MINEN... zar, en la provincia de Santiago; "MAQUITEC", establecimiento ... trial de fabricación de artículos comprendidos en la clase 36, ... blecimiento comercial de venta de los mismos, en la provincia de ... tiago; "LA REINA DE LAS MEDIAS", establecimiento comerc... venta de corbatas y demás artículos de la clase 47, en las pro... de Santiago y Valparaíso; "INTEROCEAN TUR", empresa de ... mo, en las provincias de Antofagasta, Coquimbo, Santiago, Acon... Valparaíso, Osorno, Llanquihue, Aysen y Magallanes; "LOS ... NES", conjunto folklórico; "EAGLE CLOTHES", establecimi... dustrial de fabricación de ropa; "POP", fuente de soda y si... en las provincias de Santiago y Valparaíso; "SAU-SAU", fue... soda y similares, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "... BI", fuente de soda y similares, en las provincias de Santiago y V... raíso; "SAMOA", fuente de soda y similares, en las provincias de ... tiago y Valparaíso; "INDEL", establecimiento industrial de fabr... de artículos de las clases 32 y 46; "EL PACTO JOVEN", conju... sical; "VIKY", establecimiento comercial de venta de ropa para ... ras y niños, en la provincia de Santiago. Establecimiento indus... fabricación de ropa; "I. P. C.", Oficina de Ingenieros de Pro... Construcciones y rubros relacionados, en la provincia de San... "EL IMPARCIAL", imprenta, en la provincia de Santiago. Una ... rial; "OPTICA MONEDA", óptica, en la provincia de San... "CCPA", fábrica de productos de las clases 59, 60, 61, 62, 63, 64, ... 67, 68, 69 y 70; "COSAS DE LA VIDA", empresa de propaganda ... blada, radiada y televisada; "ARDITUR", oficina de turismo y ... res, en la provincia de Santiago; "ELDOMA", fábrica de escobillas ... ra la ropa y tocador; "SANTILLANA", una editorial. Distribuid... libros, en la provincia de Santiago; "QUINTETO ANTAÚL", co... musical; "DISEÑO ESTRELLA", establecimiento comercial para ... cesar informaciones y dar servicios en relación a los artículos de ... clases 4, 21, 28, 31, 32, 36, 37, 40, 42, 43, 56, 75, 79, 80 y 81, en la ... vincia de Santiago; "METALMAR", establecimiento industrial m... lúrgico; "ALFA 4", conjunto musical; "I. F. C. A.", Oficina de I... nieros Forestales Consultores, en la provincia de Santiago; "EMI... agencia de turismo, en las provincias de Santiago, Valparaíso y C... cepción; "LA CASA DEL 600-1100-1500", establecimiento com... de venta de repuestos de autos, en la provincia de Santiago; "P... SA", fábrica de galletas. Establecimiento comercial de venta de ... lletas, en Santiago; "LA HORMIGUITA", fábrica de pasteles, ... de té y similares, en las provincias de Santiago, Valparaíso y C... ción; "CORDIMAR", empresa de turismo, en la provincia de San... go. Empresa de transporte de pasajeros y carga, en Santiago; "... LINA DIARD", centro de enseñanza de alta costura, en la prov... de Santiago; "SOTOMAYOR 9", fábrica de tejidos y trajes de ... Establecimiento comercial de venta de lo mismo, en Santiago; "PL... TICOS ROMANO", tienda de distribución y venta de plásticos, ... provincia de Concepción. "CORONA", establecimiento comerc... venta y distribución de productos de las clases 62 y 63, y de fr... del país, en general, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las que deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Co... ciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección ... Industria y Comercio, Teatinos N.o 50, 2.o piso, en el plazo de 30 ... a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que se acompañan a estas marcas se exhiben en ... vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Industrial

Argüedas Viajaría a Bolivia el Sábado

●LIMA, 15 (ANSA).— El ex Ministro de Gobierno de Bolivia Antonio Arguedas Mendieta viajaría de regreso a La Paz el próximo sábado, para ponerse a disposición de las autoridades de su país.

●Luego de huir de Bolivia, pasó a Chile y de allí a Londres, Nueva York, llegando la pasada semana a Lima. En esta capital se informó que el ex titular de Gobierno había solicitado la correspondiente autorización para retornar a su país el día sábado.

●Por otra parte, se anunció que Antonio Arguedas Mendieta había adquirido un pasaje aéreo en una compañía internacional que sale de Lima con rumbo a La Paz el sábado, a las 8 horas local (13.55 GMT).



●ESTA PATETICA FOTOGRAFIA muestra los restos del helicóptero en que perecieron dieciocho pasajeros y tres tripulantes. El aparato se dirigía desde la ciudad de Compton, en California, a la llamada "Ciudad de la Fantasía", o Disneylandia, famosa en todo el mundo y que procuran visitar los turistas.— (FOTO UPI.)

MADRID

Ley "Anti-terrorismo" y Aumento de Jornal Mínimo en España

MADRID, 15 (UPI).— El Gabinete anunció hoy una nueva ley contra el terrorismo y el bandolerismo, que tendría vigencia en toda España.

La nueva legislación forma parte de las medidas requeridas para aplastar el movimiento regionalista vasco en el nordeste de la nación.

El anuncio alude a la ley sin dar más detalles.

En fuentes autorizadas se indicó que el propósito de la ley es hacer frente a los actos de terrorismo donde quiera que se registren, y representa la más reciente reacción del Gobierno ante la violencia surgida en la región vasca, donde un jefe de policía secreta y un guardia civil fueron muertos.

El comunicado mencionado dice, además, que serán aumentadas en seis pesetas (10 centavos de dólar) los jornales mínimos.

MANILA

Nuevo Terremoto en las Islas Célebes

■ MANILA, 15 (ANSA).— Se registró anoche un terremoto en el área filipino-indonesio.

.. A las 22.19 GMT los sismógrafos de Manila registraron un fuerte movimiento. La intensidad superaba levemente los siete grados de Richter.

Durante la noche se supo también que en varias zonas asiáticas (Hong-Kong) como del continente americano (California), los Institutos Sismológicos han registrado el mismo fenómeno.

De acuerdo con los cálculos, el terremoto ha ocurrido en la zona ecuatorial, entre Borneo, Célebes y las Molucas, en Indonesia, y el sur del archipiélago filipino.

WASHINGTON

Gobierno Argentino Defiende Encíclica "Humanae Vitae"

■WASHINGTON, 15 (UPI). URGENTE.— La Argentina presentó hoy una fuerte nota de protesta al Secretario de la OEA por haberse "extralimitado" un comité de ese organismo en conceptos sobre la Encíclica Papal "De la Vida Humana".

■La nota fue entregada por el Ministro Enrique B. Vieyra al Secretario General interino, Walter Sedwitz.

■La protesta argentina está basada en una resolución adoptada por el Comité Asesor en Población y Desarrollo (CAPD) en su reunión del 29 al 31 del pasado julio en la sede de la OEA, y considera que el comité se ha extralimitado en sus facultades, tanto desde el punto de vista de su contenido como en los términos y las apreciaciones formuladas, dice la nota.

MONTEVIDEO

Conmoción por Muerte de un Estudiante

■ MONTEVIDEO, 15 (UPI).— La más aguda conmoción estudiantil que se recuerda en la historia de este país sacudió a la población como consecuencia directa de la muerte por la policía de un estudiante comunista.

■ Más de 50.000 personas de todos los matices políticos y sin distinción de clase, se congregaron junto a la Universidad en una imponente demostración de duelo, para acompañar los restos del estudiante Liber Arce, que fue herido de un balazo el lunes último en uno de los constantes choques entre alumnos y la policía.

■ La policía, prudentemente, se mantuvo alejada de la zona de la Universidad.

■ La Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay (FEUU), de tendencia izquierdista, aseguró que guarda el más absoluto orden en todas las ceremonias a realizarse con motivo de la muerte del estudiante.

■ El féretro conteniendo los restos de Arce, que fue velado desde anoche en la Universidad, estaba cubierto parcialmente por la bandera nacional y por la de las gestas emancipadoras, en la que se lee: "Libertad o muerte".

Despiden con una Bomba a Galo Plaza en Guatemala

●GUATEMALA, 15 (UPI).— Una bomba de [con]siderable potencia estalló hoy en el Aeropuerto [La] Aurora, momentos antes de abandonar el país [para] continuar su gira por Centroamérica el Se[creta]rio General de la Organización de los Estados [Ame]ricanos (OEA), Galo Plaza.

●La bomba estalló mientras Plaza y su comi[tiva] bajaban una escalera para tomar el avión. El funcionario internacional y su comitiva resultaron ilesos y todos tomaron el avión sin hacer comentarios.

●La bomba fue colocada por desconocidos en el local de los servicios sanitarios del aeropuerto. La explosión causó heridas al cuidador de máquinas automáticas de venta Pablo Rosales y daños materiales de consideración.



GALO PLAZA

Inminente Explosión de Bomba H de Francia

●PAPEETE, Tahití, 15 (UPI).— La primera bomba de hidrógeno francesa probablemente hará explosión durante este fin de semana, según dijeron hoy fuentes autorizadas.

●La radio de Tahití ha estado transmitiendo avisos para advertir que el peligro para la navegación y los vuelos será mayor esta vez en la zona del Atolón de Mururoa que en los anteriores ensayos atómicos de la actual serie emprendida por el Gobierno de Francia en el Pacífico.

●Las advertencias cobrarán categoría de realidad a medianoche del sábado, lo cual indicaría que el estallido en cuestión podría producirse el mismo sábado, siempre que los vientos y otros factores del estado del tiempo fueren favorables a la prueba.

●El Ministro de Investigación francés, Robert Galley, que será testigo del estallido de la bomba de hidrógeno, se encuentra ya en Tahití.

EE.UU.

Ahora fue Desde Cuba a EE. UU., Rapto de Avión

■ HOMESTEAD (Florida), 15 (UPI).— Catorce cubanos, algunos de ellos armados, entre hombres, mujeres y niños, escaparon hoy a los Estados Unidos en un avión de fumigación que robaron en un aeropuerto próximo a Varadero, en la provincia de Matanzas.

■ El aparato, cargado de Parathion —insecticida altamente venenoso— fue descrito como un biplano AN-2, de fabricación soviética.

■ Al aterrizar en el aeropuerto local a las 8.55 horas, sus 14 ocupantes bajaron apresuradamente anunciando el deseo de pedir asilo político en los Estados Unidos.

■ "El cargamento de Parathion nos afectó", dijo la señora Patricia Dodge Carcasses, la única que habla inglés. "Tuvimos que romper algunas ventanillas del avión para poder respirar."

■ La señora Dodge, hija de un oficial retirado de la Armada norteamericana, dijo que ella y su esposo Jesús, junto con su hija Kendra, de 18 meses, y el resto de los escapados, pasaron la noche de ayer escondidos en un cañaveral cercano al aeropuerto.

■ Las autoridades informaron que el avión fue robado por su piloto titular, identificado solamente como Angel, de un aeropuerto cercano a Varadero, aproximadamente a las 7 horas.

■ En su viaje a Florida, el aparto penetró en la zona de defensa del Comando Aéreo norteamericano, siendo escoltado hasta aquí por aviones de combate a reacción, dijeron las autoridades.

WASHINGTON

Secretario de Defensa Pide "Señal" Pacífica a Hanoi

■ WASHINGTON, 15 (UPI).— El Secretario de Defensa, Clark M. Clifford, reclamó hoy "algún tipo de arreglo" con Vietnam del Norte, mediante el cual la suspensión de los bombardeos norteamericanos no signifique que las tropas estadudenses han de correr "mayor peligro".

■ El funcionario insinuó que tal cosa sería la base de cualquier decisión norteamericana de suspender totalmente los bombardeos contra Vietnam del Norte.

Clifford manifestó en conferencia de prensa celebrada en el propio Departamento de Defensa que sería fácil al régimen de Hanoi enviar alguna "señal" de que ha tomado medidas meditadas para desintensificar la guerra, y que continuará haciéndolo.

ASUNCION

Stroessner Reasumió la Presidencia

■ ASUNCION (Paraguay), 15 (UPI)—El general Alfredo Sstroessner asumió hoy la Presidencia de la República por un nuevo período de cinco años, tras prestar el juramento de rigor ante el Congreso Nacional.

■ La ceremonia se efectuó en presencia de 47 Misiones Diplomáticas Especiales, dirigentes políticos y jefes de las Fuerzas Armadas.

■ Poco depués, Stroessner dio a conocer la constitución de su nuevo Gabinete y dirigió un mensaje al pueblo desde el Palacio Presidencial.

ARGEL

Gobierno Rechaza Boicot a su Aviación Civil

■ ARGEL, 15 (ANSA).— El Canciller argelino jugó "infundado y ridículo" el boicot decidido por las organizaciones internacionales de la aviación civil, que comenzaría el lunes próximo si Argelia no devuelve a Israel la tripulación de la Compañía "El Al". "Nada cambiaría la posición del Gobierno argelino, basada en su propia independencia y soberanía nacional", subrayó al respecto Abdel Aziz Buteflika.

■ El aparato, un "Boeing-707", fue obligado hace varias semanas a dirigirse a Argel por hombres de la resistencia árabe, mientras volaba de Roma a Tel Aviv.

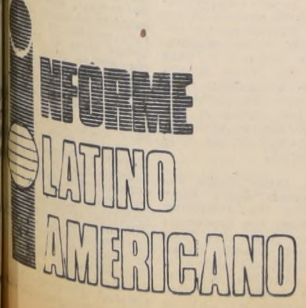
TOKIO

Bautizan el Mayor Buque del Mundo

TOKIO, 15 (ANSA). El petrolero más grande del mundo fue bautizado hoy, con el nombre de "Universe Ireland", en los astilleros de "Ishikavajima-Harima" de Yokohama.

Desplaza 312.000 toneladas y es el primero de los seis petroleros gigantes, en construcción también en Japón.

El "Universe Ireland", que tiene 346 metros de eslora, 53,3 de manga y 32 de alto, recorrerá en un mes la ruta del Golfo Pérsico hasta Irlanda a través del Cabo de Buena Esperanza. Sus dimensiones no le permitirían pasar por el Canal de Suez, aunque estuviera en condiciones totales de navegación.



GENERAL ARGENTINO LOPEZ NO CALLA

BUENOS AIRES, 15 (Inter Press Service). — "Las revoluciones no se hacen para hacer caminos, sino para que el pueblo sea dueño de sus destinos. En España hay un Gobierno de muchos años, del cual se jactan algunos españoles, pero en estos momentos están todos sin saber lo que va a pasar el día que se muera Franco. Eso es una gran desgracia para un pueblo". Así habló Cándido López, quien, inexplicablemente, pudo eludir la semana pasada las sanciones militares que hacían prever sus últimas declaraciones públicas. En lo que va del año, López cumplió dos arrestos por idénticos motivos: declaraciones políticas, y casi puede decirse que vivió más tiempo dentro del cuartel que fuera de él. Sin embargo, no bien sale en libertad, sigue, obstinadamente, con sus "campañas de esclarecimiento" e intentando nuclear a "las fuerzas populares". En la Argentina actual, donde los partidos y las actividades políticas están suspendidas, el proselitismo de López resulta excepcional. Algunos observadores opinan que el Gobierno ha decidido, "políticamente", no volver a sancionar al mencionado militar para evitar el comienzo de un mito y sí dejar que López se desgaste "voluntariamente". En la actualidad, el "General Viajero" no capta la confianza ni la buena voluntad de los núcleos políticos porteños. En cambio, su imagen no está deteriorada en el interior argentino, donde López ha iniciado su gran ofensiva. Esta acción contempla, fundamentalmente, cortas pero continuas giras de "acercamiento" a las "fuerzas populares" de las provincias y difusión de los planes lopistas.

"Mi ideología es una cosa muy discutible —afirmó López, a los periodistas cordobeses— y las revoluciones se hacen con dos o tres ideas bien claras. Estamos viviendo en un mundo de masas y eso es lo que no quieren entender algunos argentinos. Se está viviendo la hora de los pueblos, esa frase tan repetida que apareciera en el principio de siglo y que en estos momentos está siendo una realidad aplastante. No se puede seguir haciendo un mundo de minorías. Entonces, los argentinos tenemos que producir ese proceso. Esto está pasando hasta en el Congo".

Cándido López dijo también que uno de los puntos del programa político es el de poner inmediatamente en estado de asamblea a todos los partidos políticos y que "nosotros estamos tratando de poner al país de pie con el pueblo respaldando el poder político. Eso lo vamos a hacer caminando y lo estamos haciendo con Dios en ayuda y con el pecho descubierto".

En un momento dado, el general se refirió a la existencia en la Argentina de un proceso de desnacionalización. Se le preguntó, entonces, en qué se basaba ese proceso y cuáles eran sus puntos de vista en ese sentido. "Bueno —contestó López— ustedes conocen muchos ejemplos. El caso de los bancos es muy típico: en los últimos meses, diez importantes instituciones bancarias constituidas por capitales nacionales fueron transferidas a poderosos trust bancarios internacionales, especialmente norteamericanos y españoles."

ASALTO A EFE—EME, UN PUZZLE:

PISTOLERO URUGUAYO COMPRO JOYAS A CARLOS ARDOVINO

En Buenos Aires y Montevideo policías chilenos, con el asesoramiento de sus colegas en las respectivas capitales de Argentina y Uruguay tratan afanosamente de ubicar a dos pistoleros extranjeros, uno de los cuales tiene en su poder todas las joyas y relojes valiosísimos, producto de lo robos perpetrados en el barrio alto por Carlos Ardovino Montalvini, Guillermo Italo Rodríguez Rivas y el aún prófugo Ricardo Moreno Coll.

Pero, no sólo ese botín de especies robadas en nuestro país se llevó ese hampón extranjero —uruguayo— que tiene como "socio" a un argentino, sino que los restantes relojes y joyas que aún mantenía en su poder Ardovino Montalvini, frutos del asalto a la joyería "Héctor" de Buenos Aires —calle Libertad 363— ocurrido el 2 de julio pasado.

A Ardovino Montalvini no le consta que esos pistoleros —"charrúa" y "porteño"— sean los autores del atraco de que fue víctima la Agencia de Polla y Lotería EFE—EME, la noche del viernes 9 de agosto.

¿Por qué entonces la policía de Investigaciones piensa o deduce fundadas sospechas de que sean los eventuales asaltantes de la Agencia de Polla y Lotería ubicada en la Plaza de Armas?

Según un jefe que participa en las **pesquisas tendientes a descifrar el misterio del atraco a la Agencia, las sospechas tienen, entre otros fundamentos, los siguientes:**

a) No hay delincuentes nacionales capaces de actuar con la desenvoltura de uruguayos y argentinos;

b) El acento peculiar de los hombres del Río de la Plata, según los empleados de la Agencia EFE-EME; y,

c) El pago en moneda nacional —escudos— que hizo el pistolero "charrúa" a Carlos Ardovino Montalvini por las joyas y relojes —tanto del asalto perpetrado en Buenos Aires, como los robos en Chile— en circunstancias de que se hallaba en Santiago "desde hace pocos días", a la fecha de la venta.

■ **Hay un principio policial universal en esto de investigar delitos y es de que se debe "dudar" de todos. De ahí que los investigadores no han dejado de mano, de un modo absoluto, de que en el asalto a la Agencia de Polla y Lotería EFE-EME pueda encontrarse, en el futuro, algo que señale negligencia culpable.**

■ A un jefe de Investigaciones requerimos su opinión sobre un hecho importante en el asalto a la Agencia de Polla y Loería. ¿Por qué los empleados —no estaban ni amarrados, ni amordazados— no salieron de inmediato a la calle, cuando ellos saben de que allí, junto a la tienda Los Gobelinos está un microbus con Carabineros y frente —costado suroriente de la Plaza de Armas— un carro cisterna policial? A ello debe agregarse la numerosa cantidad de público que allí siempre hay estacionado o en tránsito.

■ **"Todo eso está considerado en las dudas de la investigación —nos responde— y ellas quedarán clarificadas, capturemos a los autores del asalto".**

■ Una prueba de que el atraco a la cia EFE-EME surge como una caja de Pandora en la gestión ra de la policía chilena, es que se citado al Perú, a través de INTERPOL averiguaciones pertinentes en la mítrofe le Tacna en relación con que Carlos Ardovino Montalvini dice vendido.

■ **Y esto por la sencilla razón de dovino Montalvini y su amiga íntima Ester Tobar Tobar —el hecho está te probado por la policía, a más confesión del pistolero— estuvieron días en Arica y según ellos en viaje placer.**

■ Este último antecedente es una elocuente de que los detectives chilenos conceden mucho crédito a las "confe de Carlos Ardovino Montalvini, que cerebro y "capo" del grupo que perpe tas fechorías en un plazo record rior a 40 días de permanencia en Ch

"INDIO MALO" QUE ASESINO AL AMIGO DE LA INFANCIA, CONDENADO A CINCO AÑOS

■ Un homicida que muy suelto de cuerpo trabajaba como garzón en un restaurante de la capital, logró ser capturado gracias a la tenacidad desplegada por una hermana del occiso que, aprovechando sus días libres como empleada doméstica santiaguina, se convertía en detective ad-hoc hasta que su anhelo de castigar a quien había dado muerte a su hermano en el sur se vio coronado con el más franco de los éxitos.

■ **Disgustos familiares por cuestiones de ocupación de tierras —tan comunes en el sur de Chile— separó hasta lindar en el odio a dos grupos hermanos. Chouqueta que enfrentaba en el camino o en el pueblo a un Nahuelpán, se iban de violencia verbal primero y a las vías de hecho posteriormente.**

■ **El día viernes 20 de enero de 1967 —Día del Roto Chileno—, Federico Nahuelpán Antilaf, con algunos grados de alhocol en la cabeza transitaba por el solitario camino de Millahueco con destino a su hogar en Pitrahue.**

■ **A unos cien metros —a la zaga de Nahuelpán— caminaban Francisco Panguinao Poblete y Alberto Alvián Cheuqueta, que a esa hora —las 16— se encaminaban a unos potreros que debían regar.**

■ En sentido contrario a Federico Nahuelpán surgió en un recodo del camino Félix Cheuqueta Galindo, el que traía en sus manos un trozo de árbol.

■ **Sin pensarlo dos veces, Cheuqueta comenzó a propinarle una serie de garrotazos en la cabeza, en el cuerpo, hasta dejar exánime sobre el polvoriento camino a su rival.**

W Cheuqueta al advetir la presencia de Panguinao Poblete y Alvian Cheuqueta, escapó corriendo en sentido contrario, con el propósito de no ser identificado. Empero, no se dio cuenta de que en un potrero vecino al sitio de su cobarde agresión, montada sobre un caballo había presenciado todo el episodio Dominga Antilaf Teuque.

■ **La mujer se desmontó y a poco llegaron ella y los amigos Panguinao Poblete y Alvian Cheuqueta a prestar auxilio al agredido.**

■ En el hospital de Temuco, Federico Nahuelpán Antilaf fue sometido a una operación delicada en el cráneo. El doctor Vicente Aguayo Lagos, informando como legista al tribunal, el 4 de febrero de 1967, señala que las lesiones de la víctima son bastante graves y su recuperación —de ser posible— demorará un lapso no inferior a los 90 días.

■ **El 21 de febrero, en vista de que el estado de Nahuelpán se hizo crítico, se le remitió al centro de Neurocirugía del Hospital de Concepción. Inútil, en la ciudad penquista Antilaf dejó de existir el 2 de marzo, es decir, un mes y 10 días después de que Félix Cheuqueta Galindo, a palos, lo había dejado inconsciente sobre el camino vecinal de Millahueco.**

■ El asesino desapareció y muy pronto la familia Cheuqueta Galindo tuvo una información de que había buscado seguro refugio en la gran urbe que es Santiago.

■ **Los Cheuqueta Galindo le enviaron una extensa carta a una hermana que en la metrópoli las oficiaba de empleada doméstica. María Cheuqucta Galindo —ya sabía del asesinato de su hermano Félix a manos de Federico Mahuelpán Antilaf, ya que conocía a este último desde la infancia. Como eran vecinos en Pitrahue, María podía reconocer a Federico aún cuando se disfrazara. Juntos habían jugado en esa etapa inocente de la infancia.**

■ El día domingo —cuando le correspondía salida franca— María Chcuqueta visitaba a sus huincas, inquiriendo sobre el paradero de Federico Nahuelpán Antilaf.

■ **Su paciente labor investigadora, acicateada por el deseo de que no quedara impune quien había muerto a su premió a María Cheuqueta y, exactitud, ubicó el negocio en garzón se ganaba el sustento en Antes de acudir a la policía, las precauciones debidas, acredi propios ojos la existencia física huelpán Antilaf.**

■ La Corte de Apelaciones de Te fallo reciente, condenó al hom huelpán Antilaf a sufrir la pena años y un día de presidio.

■ **La defensa del asesino, en el casación ante la Corte Suprema te en algo que ya no halló en primera y segunda instancia: sa propia. Y esto porque los tres vieron a Cheuqueta con el tronco entre sus manos, y Nahuelpán, minando totalmente desarmado.**

DEFUNCION

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

MARIA DIAZ DE PLAZA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo de su casa-habitación, 7 Oriente, Manzana 12, Casa 13, al Cementerio Barrancas.

La Familia..

CEMENTERIO GENERAL

Se cita a los descendientes directos de los siguientes adquirentes de terrenos, para que concurran a la Dirección de este Cementerio General, en un plazo de 60 días a contar desde esta fecha, o sea hasta el 10 de septiembre próximo, de 9 a 12.30 horas y desde las 13 hasta las 17 horas, para los efectos de la aplicación del artículo 11 del REGLAMENTO DEL CEMENTERIO GENERAL DE SANTIAGO. (Del N.o 2703 al 2749, desde el N.o 2769 al 2826, 2839, del 2844 al 2892, 2907, del 2912 al 3014, del 3592 al 3613.):

2704 Paredes, Basilia; 2706 Saavedra, Manuel; 2707 Gómez, Pablo; 2709 Alamos Herqiñigo, Peta; 2710 Sanhueza, Luisa; 2712 Castillo, Pedro; 2714 Trujillo, Isabel; 2716 Ravet, Isabel; 2717 Rus, Santos; 2718 Silva, Juana; 2720 Morales de Tobar, Mercedes; 2721 Froubat, María; 2722 Bahamondes, Fsco.; 2724 Fuenzalida, Juan Ignacio; 2725 Campillo, Pedro Nolasco; 2726 Vial, Juan de Dios; 2727 Samariego, Josefa; 2728 Bermonet, Antonio; 2731 Fuenzalida i Sodvaga, José; 2732 Vichet, Víctor; 2734 Bicira, Daniel; 2735 Soto, Riviana; 2736 Varela, Manuel; 2737 Mandiola, Francisco; 2738 Soto, Jesús; 2739 González, Manuela; 2744 Miranda de Romo, Tránsito; 2745 Aránguiz de Contreras, Carmen; 2748 Fuentes de Braner, Brijida; 2749 Ureta, José Hilario; 2769 Lizardi, Carmen; 2770 Bustamante, Rosario; 2772 Buencora, Cristóbal; 2775 Mori, Bartolomé; 2778 Silva, Leonor; 2780 Rosende, Francisco; 2781 Saldaño, José; 2782 Hoffhein, Federico; 2784 Figueroa de Palma, Gertrudis; 2788 Ureta, Nicolás; 2792 Errington Fraser, Isabel; 2793 Urzúa, Luis; 2794 Erazo, Cecilio; 2796 Ramírez, José Tadeo; 2798 Mercado, Toribio; 2799 Sayer, Esteban; 2803 Salinas, Carmen; 2806 Nogueira de Maldonado, Milagro; 2807 Becerra, Narcisa; 2808 Aceveda, Lorenza; 2809 De la Paz, Martín; 2812 Monckeberg, Gomes; 2816 Aguirre Concha, Fsco.; 2819 Cortés de Villegas, Gregoria; 2864 Marcoleta Comelle, [illegible] ríos, Mercedes; 2820 Roco de Ortiz, Petronila; 2821 C[illegible]llo, Mario; 2823 Cruz, Silva; 2824 Lorca Moraga, [illegible]; 2826 Borgue, José María; 2839 Matezzi, Juan; 2844 [illegible]meres de Villalón, Micaela; 2846 Santelices, Ramón; 2848 Rivano, Pascual; 2849 Beltrán, Gabriel; 2850 Durán, Mateo; 2851 Flores, María; 2855 Ríos, Mercedes; 2858 Bourgevis, Carmen; 2860 Palma de Caballero, Rosa; 2861 Valentín; 2865 Toro, José Anacleto; 2870 Castro, Salvador; 2873 Naranjo, Ana María; 2875 Moneas, Juana; 2876 Dueñas, Juan Antonio; 2877 Fanguy, Miguel; 2878 Urzúa de Lira, Gertrudis; 2879 Puga, Faustino; 2880 Dias Fsco. Antonio; 2881 Vivanco de Pérez, Anselma; 2883 Corto de Navarro, Purísima Carmen; 2884 Fernández, Luis; 2885 Contrera, Juana María; 2886 Godoi, Juana; 2887 Peña, Francisco; 2888 Peña, Francisco; 2889 Villarroel, Pedro; 2890 Roa, Domingo; 2917 Martínez, Valentín; 2919 Faluci, Pedro; 2922 Ducheylar, Evard; 2923 Baeza, Amalia; 2924 Domínguez, Jesús; 2925 Rojas, José María; 2927 Riveros Escobar, Lorenzo; 2928 Suárez, Jacoba; 2929 Formes, Leandro; 2930 Horndeiger, Carlos; 2931 Carroza, Gregorio; 2933 Gajardo, Carolina; 2934 Muñoz, Nicolasa; 2936 Bello, Mercedes; 2940 Guerrero, Wenceslao; 2946 Desma, Francisca; 2947 Morales, Matea; 2948 Quevedo de Merino, Manuela; 2953 Sánchez, José; 2954 Castro, Antonia; 2955 Bravo Luco, Emilia; 2957 Alfaro, Dolores; 2958 García de Caro, Jesús; 2959 Pusquet, Enrique; 2960 Guajardo, Jacoba; 2961 Eyguien, Miguel; 2964 Gacitúa, Domitila; 2966 Ossa de Plata, Mercedes; 2968 Chandín, Lorenzo; 2970 Schnorr, Luis; 2971 Otaegui de Fernández, Jesús; 2974 Edenus Eanis, Andrés; 2976 Mateluna, Joaquín; 2979 Valero, Luis; 2982 Martín, Manuel; 2985 Díaz, José del Tránsito; 2986 Vico, Juan Domingo; 2989 Cofradía, Sgdo. Corazón; 2988 Cofradía, Sgdo. Corazón; 2987 Cofradía, Sgdo. Corazón; 2990 Rous, Vicente; 2996 Bianchi, Tomás; 2999 Healy, Andrés; 3001 Paredes, Pedro; 3002 Costerauso, Esteban; 3003 González, Manuel Antonio; 3005 Gutiérrez, José Antonio; 3007 Mena, Pascual; 3008 González, Pablo Pbro.; 3009 Sepúlveda, Ignacio; 3011 Gallinato, Valentín; 3592; 3593 Bello Espinoza, José M.; 3595 Ribolet de Blanchard, Raria; 3596 Avalo Saavedra, Gregorio; 3600 Semirot, Celestino; 3601 Sánchez Acevedo, Luis; 3606 Acevedo Vargas, Rufino; 3613 Vargas, Ramón.

NOTA: Téngase presente que los nombres y apellidos de esta nómina han sido extractados en forma fiel de los libros primitivos existentes en este Cementerio General.

SANTIAGO, 12 de julio de 1968.

EL DIRECTOR





TRABAJO PARA EBRIOS.— Retomando una antigua disposición legal, la Dirección General de Prisiones y la Municipalidad de Santiago, concertaron un plan destinado a trabajar por un día, a todos aquellos individuos que cumplen breve condena, por ebriedad. Los "chicheros", como se les llama en la jerga carcelaria, el último día de su prisión deben laborar en beneficio de la comunidad. Y para ello, son trasladados al lecho del Mapocho, donde verifican trabajos de limpieza tanto en las márgenes como en las calles. A muchos no les hace gracia esta medida, pero ante la perspectiva de estar libres de algunas horas, no vacilan en empuñar palas, picotas y otras herramientas para desempeñar el cometido. Es una experiencia que seguramente deberán recordarla antes de tomar el "último vaso", que puede ser el de la embriaguez.

PISTOLEROS DE CARTON

■ Estábamos acostumbrados a las "importaciones" de pistoleros violentos, audaces y de una agilidad asombrosa para desplazarse en los diferentes vericuetos del Gran Santiago.

■ **José Roberto Rubio, Julio Ignacio Scarpizzo y Juan Carlos Maciel, para citar a los más caracterizados de los últimos tiempos, constituyeron una gavilla peligrosa y decidida. Configuraron un equipo que actuando en diferentes grupos y ocasiones, lograron el botín deseado a sangre y fuego. Condición que tambien demostraron los dos primeros aquella noche del 10 de septiembre de 1966, cuando provocaron la "estampida" en la Penitenciaría capitalina.**

■ En cambio, ahora, sin menospreciar la acción veloz de la policía civil, nos encontramos con dos pistoleros de cartón que preparan un golpe de alta escuela, sin que falle un solo eslabón de la cadena delictual, pero que carecen de sentido común. Incluso son hasta faltos de imaginación.

■ **Sí. Porque de otra manera no se explica ir a buscar refugio en casa de una mujer demasiado "vista" para la policía. Y previo a ello, dejar en el mismo lugar del millonario atraco, un documento tan comprometedor como el boleto de empeño de una "Tía Rica" mendocina, con el propio nombre de uno de los principales actores.**

■ Estos son detalles esenciales que para ningún sabueso pueden pasar desapercibidos, sobre todo cuando se está tras las huellas de un botín millonario y en efectivo. "Guita" que siempre se hace desaparecer en forma segura e inmediata. En ningún caso, guardarla entre los algodones de un colchón, como lo hacían los ricachones antiguos, que desconfiaban de las entidades bancarias.

■ **Por ello, tanto Rubio como Scarpizzo deben estar decepcionados. No olvidemos que este último fue capturado en alta mar, junto con Juan Carlos Maciel, cuando huían con el producto del atraco al perfumista Antonio Mimica, en demanda de aguas territoriales extranjeras y en la amable compañía de dos chilenas... Es decir, conjugaban allí el suspenso, la av el amor.**

■ Pero si dichos p sienten una espec tima por sus compatr dríguez Rivas y A Montalvini, hay otros tán riendo socarro Son los delincuentes que no vacilan en ca los asaltantes del Ba dres como verdaderos

■ **"Tienen la torta dan cargados negra", y los pillan do en "cama suave", como mucho. No tien llo ni porvenir estos de cartón", señaló uno integrantes de un grupo ro", reunido en torno buena mesa de un clandestino, donde ba "científicamente" la ción de los pistoleros mente en poder de la**

■ Y luego todos en una risotada. alegría y jactancia, comprensible si se consideración que, les resultado este golpe pistoleros importados sido algo así como los huevos al águila". te caso, a los chilenos que de tarde de incursionan en cialidad del hampa plotada por maleantes tinos y uruguayos.



■ PEDRO GARCIA no tuvo ésta vez la suerte del encuentro anterior, cuando abrió la cuenta con impresionante volea. Ayer no agarró una, como el resto del ataque.



3-0 LA CUENTA:

Colo Colo GANO A UNION Y CLASIFICO A Palestino

...: Estadio Nacional: ...: 18.123 personas: ...ción: E.o 59.429. ... Colo Colo 970; Unión ... 1.026; Arbitro: ... Hormazábal: regular. ... faltas descalificadoras ... se remitió a anotar ... "libretita".

EQUIPOS

...O COLO (3): Santan-... Valentini, Hererra, Pi-... J. González; Ramírez ...dés; Valenzuela, M. ...ez, Beirut y Zelada. ...ador Francisco Moli-...

...ON ESPAÑOLA (0): ... Avendaño, Avalos, ...o y M. Rodríguez; ...o y Silva; Arancibia ... P. García y F. Mo-... Entrenador Andrés

...ES: Primer tiempo. A ...nte un centro de Ze-... a media altura recibe ...s de volea y abre la ... con tiro violento a un ...

...s 34' BEIRUT manio-... la misma raya de las ...das. Controló el balón ...nta y cuando va ca-... lo recibe de volea cla-... lejos del alcance de ... A los 36' M. Rodrí-... elude a varios adversa-... la misma área chica ... para VALENZUELA ... dispara sin dilación. ...n se escurre bajo el ... de Zazalli consiguien-... tercera conquista. Re-... final Colo Colo 3, ... Española 0.

...nó la "liguilla". ... hizo con un resulta-... esperado. Sorpresivo. ...n no tenía nada qué ... ni qué ganar fue a la ... el vencedor legítimo. ... le puede discutir la ...ad de la cuenta, pero ... cancha hubo un equipo ... entero, más tranquilo, ... no se incomodó jamás, ... trabajó en medio campo, ... soltura, que corrió menos ... rindió más. Ese fue ... Colo. A Unión se lo ...ron los nervios.

... match se inició con ... favorables para la ...a roja. Un tiro de ... Silva dio en el poste. ... entrada de Arancibia la ... lejos, muy alto. Zá-... no tuvo tranquilidad ... finiquitar un avance ... lo dejó en inmejorable ... para anotar.

Y así, en cada avance, Unión dejaba la sensación de que alcanzaría lo que para muchos constituía una hazaña: hacerle dos goles a Colo Colo y ponerse a tiro de cañón para la clasificación.

Los albos, a este juego respondieron con tranquilidad. Se notaba el estado de ánimo. Todo medido, sin gran esfuerzo, pero en forma aplicada. Y llegó el golazo de Chamaco y minutos después el de Beirut. Ninguno de los dos los detiene ni Trepiana, ni Zazalli ni nadie. Dos "balazos". Bien dirigidos. Pelotas "llenas", de esas que se consiguen "agarrar" de vez en cuando. Ya el tercero estuvo de más. No había tanta diferencia, ni la hubo después. Unión se desesperó, siguió luchando, corriendo más que nada, tratando de entregar hasta la última gota de energía, pero enmarcado en un ritmo febril, nervioso, donde el balón parece "jabonoso". Se escapa del control, del pase, de la entrega larga. El ataque rojo, inconocible. Arancibia en una tarde negra. Pedro García, igual, y para qué decir de Zárate, que todavía no logra recuperarse. Para una defensa con debilidades y fallas como es la de Colo Colo, un ataque sin control, fue presa fácil. Se armó bien y funcionó como reloj. Moisés Silva esta vez se topó con Ramírez y Valdés en el medio campo; no lo dejaron brillar como en aquél encuentro en que ganó Unión 2x0. Y, sin Silva en la "onda" del medio campo, los hispanos no son los mismos. Sin embargo, tuvieron algunos pasajes felices, cuando consiguieron tranquilizarse y hacer rodar el balón con calma. Se hilvanaron algunos buenos avances, pero nada más. Muy pronto volvían al fútbol de toque rápido, sin orientación ni rumbo. Cayó Unión, pagando tributo a esta verdadera psicosis de fútbol, que fue el Metro y esta Liguilla. Y Colo Colo, sin brillar ni cumplir un cometido excepcional, consiguió la victoria, con dos golazos y una falla de Zazalli. No llegó más. Le bastaron esas estocadas.

Alfredo Leonel Parra.

■ LA NOTA GRAFICA de René Barra es elocuente, para mostrar el abatimiento de los jugadores de Unión, luego del cotejo que perdieron frente a Colo Colo. Zárate, Pedro García y, más atrás Molina, aún no se convencen de la derrota.

...ORES PRIETO:

En los Primeros Minutos Pudimos Haber Hecho 2 Goles

■ GENERALMENTE, los vestuarios de un equipo per-... es especial. Y el de Unión ayer no escapó a la re-... Muchos grupos. Dirigentes actuales en un rincón, ...ersando sobre las consecuencias inmediatas. Sin eno-... sin tristeza, enfocaron el momento actual de Unión, y ...ntran que con lo hecho hasta ayer es suficiente. ... grupos, con dirigentes de otros directorios, pensan-... y rebuscando las fallas más que las virtudes.

Para Eulogio Heredia, la situación, siendo difícil, no ...omo para desesperarse. "Hace un tiempo empezamos ... trabajar por una Unión más grande y más fuerte. No ...mos suerte a la primera de entrar al Torneo Nacio-...".

—¿Pero quedaron con Colo Colo en el de promoción?

—Sí, pero estamos lejos de la disputa del título de ...peón y de las posibilidades de llegar a la Copa Liber-...dores".

■ Para Andrés Prieto la derrota no significó tampoco ... desazón ni un sufrimiento muy grande: "Pudimos ga-...r. En los primeros minutos nos perdimos dos goles por ...menos. Pero estoy satisfecho. Unión jugó bien. Ellos ...garon en tres oportunidades y nos hicieron dos golazos ... otro que se le escapó a Constantino, lo que es natural. ...es lo mismo estar entrenando que jugar un partido de ... importancia de éste. Hubo jugadores que estuvieron muy ...rviosos. Pero, en general, Unión controló el balón y se ... situaciones de peligro".

—¿Muchas instrucciones antes del partido?

—No, solamente que nos preocupáramos de ganar, de ...cer un gol, que ya con uno estaríamos más cerca; traté ... sacarles de la cabeza que eran dos los que necesitába-...s. Ocurrió al revés. Vamos a ver qué pasa ahora en el ...rneo de promoción, donde el que "pestañea" pierde y se ... al descenso".

■ HASTA EL CAMARIN de Colo Colo llegó el presidente de Palestino, Alejandro Misle, para felicitar a los jugadores y saludar a los integrantes de la Comisión Interventora. Y además para poner todos los jugadores del cuadro de colonia a disposición del entrenador Molina, para el encuentro internacional el próximo domingo frente a Botafogo.

■ Waldo Crovari, se mostraba feliz. "Estoy contento, porque esto demuestra que el fútbol chileno es serio. Son serios los dirigentes, los árbitros, los jugadores. Es un orgullo poder decir esto. Colo Colo hoy día no tenía nada qué ganar ni qué perder; sin embargo, salió al campo a rendir en la forma acostumbrada. Y ganó bien. Es un triunfo de los dirigentes chilenos".

PACO MOLINA:

Ahora el Balón Entró; con Palestino no Quiso

■ Para Paco Molina, siempre tranquilo y parsimonioso al hablar, éste fue una resultante de lo que para él es el fútbol. "El domingo pasado tuvimos más oportunidades de gol frente a Palestino y sin embargo, la pelota no quiso entrar. Ahora tuvimos menos e hicimos tres goles. El fútbol es así. Y si no lo fuera, se acabaría eso de la "cajita de sorpresas".

—¿Pedirá refuerzos para enfrentar a Botafogo el domingo?

■ —No soy partidario de los refuerzos. Esta noche conversaremos con la Comisión y ahí tiraremos líneas. A lo mejor pedimos dos o tres jugadores que nos faltan. Chamaco, Santander y Cruz se van con la Selección; Cruz está muy golpeado, y Aravena le di descanso quince días para que no sepa nada de fútbol".

■ Guillermo Ferrer se mostraba molesto con algunas informaciones de prensa que hacían aparecer a un Comité de socios de Colo Colo pidiendo elecciones y hablando de la Inmobiliaria. "¿Qué dirán, ahora que ganamos? parece que en las derrotas es cuando cunden las informaciones negativas".

EN LOS ANDES:

U. CATOLICA 2; TRASANDINO 1

Por dos goles a uno venció Universidad Católica a Trasandino de Los Andes, en un encuentro amistoso realizado en el Estadio Municipal de esa ciudad, que no logró despertar gran interés en los aficionados locales.

Asistieron al campo andino 1.692 personas, que pagaron Eº 4.085. A las órdenes del árbitro Alberto Martínez los equipos formaron con los siguientes jugadores:

UNIVERSIDAD CATOLICA (2): Godoy; Barrientos, Díaz, Adriazola y Laube; Sarnari y Barrales; Varas, Livingstone, A. Díaz (Messen) y Vega.

TRASANDINO (1): Anabalón; J. Silva, Aliaga, Simonetti y Díaz; Torreblanca y López; Páez, Escobar, Valdivia y Cuevas.

GOLES: Primer tiempo: A los 6' abrió la cuenta a favor de Trasandino el puntero Cuevas. Segundo tiempo: A los 30' empató Sergio Messen para U. Católica, y a los 40 minutos este mismo jugador anotó el tanto de la victoria para el elenco universitario.



GRAN TRIUNFO, por la calidad de la actuación y la jerarquía de sus rivales fue el que se anotó Exequiel Baeza en la 33a. Maratón Culturana en el puerto.

EN VALPARAISO:

Espectacular Triunfo de Exequiel Baeza en Maratón Culturana

EL FONDISTA CHILENO BATIO EN BRILLANTE ACTUACION A DESTACADOS VALORES DE PERU, URUGUAY Y ARGENTINA

■ VALPARAISO - (**Por Armando Jorquera Márquez, corresponsal de LA NACION**).— Una victoria realmente espectacular y consagratoria por la jerarquía de los rivales y la calidad de la actuación alcanzó en la 33a. Maratón Culturana el corredor de la Universidad Técnica de Santiago, Exequiel Baeza.

■ La competencia, que alcanzó un interés inesperado en todos sus aspectos fue seguida con tremendo interés por una verdadera muchedumbre que marginó las calles de Viña del Mar y Valparaíso, que formaron su trayecto, en los 20 kilómetros y medio de recorrido, contó con la participación de destacados fondistas de Argentina, Perú, Uruguay y de todo Chile..

■ Exequiel Baeza triunfó de punta a punta haciendo que su victoria colmara de júbilo a los aficionados, especialmente por no estar en los cálculos de quienes se han habituado que en esta tradicional Maratón cada vez que vienen valores de fuera del país, sean ellos los vencedores. El fondista nacional se adueñó del liderato y resistió sorprendentemente los embates de los hermanos Etchechuri, uruguayos, de Romero de Perú, Díaz de Argentina y de los chilenos Aceituno y Campusano, hasta prácticamente "reventarlos" con su tremendo tren de carrera. Por momentos alcanzó a sacar una ventaja de 400 metros, la que sólo fue reducida a la mitad por el peruano Romero en su esfuerzo final pero sin amagar de ninguna manera las posibilidades del vencedor.

■ Con esta resonante victoria, Exequiel Baeza, fondista oriundo de Rancagua, de 25 años de edad, se pone en la primera línea del muy venido a menos fondismo nacional, junto a Miguel González, también de la UTE, que se prepara para los Juegos Olímpicos de México. Baeza está radicado en Santiago, donde incluso debemos hacer notar que se encuentra sin trabajo y dedicado a prepararse durante toda la semana.

■ La sorpresa de los fondistas extranjeros por la actuación de Baeza fue ostensible durante todo el recorrido de la prueba, ya que pensaron que el tren de carrera del chileno lo "mataría" antes de los 15 kilómetros, cosa que estuvo muy lejos de ocurrir como se comprobó en los 20.500 metros de la competencia.

■ Los resultados generales de la competencia fueron los siguientes:

1.o Exequiel Baeza (Chile) 1 hora 9 minutos 25 segundos.
2.o Luis Romero (Perú) 1.10.
3.o Albertino Etchechuri (Uruguay) 1.10.12.
4.o David Miranda (Chile) 1.11.30.
5.o Mario Díaz (Argentina) 1.11.52.
6.o Nolbertino Etchechuri (Uruguay) 1.12.
7.o Mario Maragaño (Chile) 1.12.20.
8.o José Aceituno (Chile) 1.12.30.
9.o Luis Campusano (Chile) 1.12.55.
10.o Pedro Molina (Chile) 1.12.57.

Botafogo e Independiente, el Domingo en el Est. Nacional

Enfrentarán a Colo Colo y Universidad Católica, respectivamente

■ Fútbol de gran categoría habrá el domingo en el Estadio Nacional. Se presentan dos grandes en el concierto sudamericano, como para llenar nuestro principal coliseo deportivo: Botafogo, campeón de Río de Janeiro, base de la selección brasileña, e Independiente, de preponderante actuación en el torneo argentino.

■ Los brasileños deberán enfrentar a Colo Colo, que reaparecerá después de su gran performance ante Unión Española, equipo al que goleó ayer.

■ Por su parte, los Diablos Rojos de Avellaneda, tendrán como rival a Universidad Católica, el cuadro que adiestra Fernando Riera.

GRANDES FIGURAS

■ Elementos de reconocida calidad estarán en el pasto del Estadio Nacional el próximo domingo. En la escuadra de Botafogo vienen Gerson y Jairzinho, elementos de la selección brasileña, además de Manga, Carlos Alberto, Pablo y José María.

■ Por su parte, Independiente trae a su cracks De la Matta, Mura, Tarabini, Santoro, Pastoriza, Bernao, Acevedo y el paraguayo Monge.

LLEGAN HOY

■ Botafogo llegará hoy, vía Braniff, a Pudahuel, en tanto que Independiente lo hará por Aerolíneas Argentinas. Los brasileños se alojarán en el Hotel Carlos V, en tanto que los argentinos lo harán en el Hotel Emperador.

CONCENTRACION

■ Colo Colo se concentró anoche, luego del partido frente a Unión Española. Por su parte, los cruzados, por orden de Fernando Riera, se concentraron también, a fin de llegar en las mejores condiciones posibles al encuentro del domingo.

SERVILLETAS de papel

por MR. HUIFA

SUERTE, MUCHACHOS, EN LIMA Y MEXICO

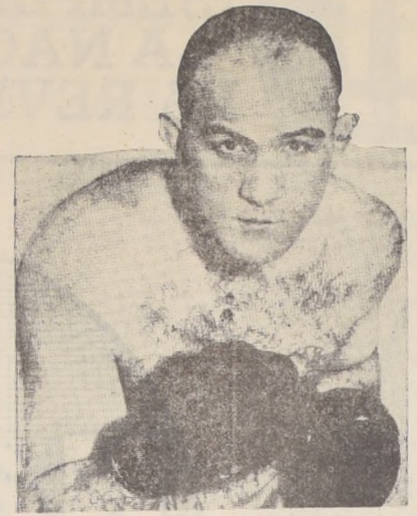
¡BUEN VIAJE, MUCHACHOS! De veras, compañero, como anoche partieron nuestros futbolistas para jugar en Lima y Ciudad de México, se acabaron las discusiones. Qué éste sirve más que aquél, que se olvidó a Fulano y que Zutano no debía haber sido llamado y todo lo demás. Eso se acabó. Ahora son nuestros representantes y sólo debemos desearles buen viaje y triunfos a los muchachos que dirige Salvador Nocetti. Y que, de una vez por todas, comprendamos que no se trata "del equipo de Nocetti" porque se trata del equipo de nosotros. De todos. No son fáciles los compromisos que tienen por delante. Es cierto que el fútbol peruano presentará un conjunto en el que estarán ausentes los ases tradicionales, los jugadores de los más populares elencos del vecino del norte. Pero ¡son los elencos peligrosos! Los que quieren ganarse el puesto, los que tienen, encima de sus propios méritos futbolísticos, el ansia de surgir, de desbancar a los consagrados.

EN MEXICO todo estará contra los nuestros Tierra extraña, público extraño y una altura a la que los jugadores chilenos no están ocastumbrados. Yo recuerdo que, para la Copa Libertadores, como los elencos peruanos Cristal y Universitario, tenían que eliminarse con los bolivianos, entrenaron con tiempo en altura. Jugaron en Arequipa, en Puno, siempre buscando niveles parecidos a los de La Paz. Los nuestros no han podido hacerlo, porque todos estaban preocupados del duro Metropolitano y también del duro Provincial. Si llegara el fútbol chileno a clasificarse para la fase final de la Copa del Mundo, estoy seguro que se tomarán las providencias del caso. Y así como el boxeo ha enviado a todos sus preolímpicos a Chuquicamata, el fútbol hará lo mismo. Un mes o más tendrán que ir al mineral nortino. Hace poco leí la opinión de un atleta que hablaba de que, en los Juegos Olímpicos de octubre habrá deportistas privilegiados y serán éstos los que tienen costumbre de competir en altura. Decía este atleta que los de su país no contarán con esa ventaja y que el poder estar como máximo, un mes en México para su aclimatación, es muy poco.

En fin, son opiniones y hay que considerarlas. Por eso pensando ya en el año setenta —y pensando que a lo mejor nos clasificamos— habrá que tomar precauciones. No nos olvidemos que el de la camiseta roja con el escudo en el pecho es un club llamado Chile.

■ SIN CONSIDERAR resultados —por muy desalentadores que sean— pienso que la gira que comienza esta noche en Pudahuel será muy útil. Servirá para que Nocetti conozca a sus hombres en el terreno difícil de las confrontaciones en el extranjero. No es lo mismo jugar en casa que hacerlo en corral ajeno. Decía Martín Fierro: "Yo soy toro en mi rodeo y torazo en rodeo ajeno." Bien sabemos que eso no corre con nuestro fútbol. Y creo también que no es éste un mal puramente nuestro. Para cualquiera es difícil ganar como visitante y en Europa aprendí a entender esto. Recuerdo que una vez vi al equipo nacional español jugar en Madrid con la selección rumana, por la Copa de Europa de Naciones. Fue una risa de cotejo. Los españoles creo que hicieron siete o nueve goles. Y los rumanos me dejaron la impresión de que, de fútbol, no entendían ni medio. Como aquellos que creen que la pelota salta porque tiene un conejo dentro. Vino la revancha, en Bucarest y el resultado fue para mí un asombro mayúsculo: ganaron los rumanos... Claro que no golearon y que igual fueron eliminados. Pero, de todos modos, queda eso: ganaron. Yo no podía entender. Pero resultados como ése eran tan frecuentes en toda Europa que llegué a encontrarlo natural. Pan de cada día. Tanto en selecciones como en clubes. Y de ahí la pésima costumbre de los elencos europeos: cada vez que tienen que jugar fuera de casa, salen a la cancha dispuestos a empatar o a perder por mínimas diferencias.

■ **No sé si le he contado —a propósito de esto— algo que sucedió en unas eliminatorias del Campeonato de Europa de Clubes Campeones de Básquetbol. Jugaba Real Madrid con el equipo litano de Varesse, en Varesse. Faltaban pocos segundos y el encuentro estaba igualado. Y, casi sobre la hora, ante la sorpresa general, un jugador del Madrid embocó en su propio cesto. Perdió así Real Madrid por dos puntos. Gran algazara de los hinchas locales, como es lógico. Pero luego se les enfrió el entusiasmo. Usted sabe, compañero, que en básquetbol no existe el empate. Todo encuentro igualado en puntos tiene que sufrir una prolongación de, creo, cinco minutos. Y pasaba que, esa noche, los basquetbolistas de Real Madrid, que habían estado arriba en el marcador durante todo el match, se derrumbaron físicamente. Si se mantenía el empate, en la prolongación Varesse podría derrotarlos por una montaña de puntos. En cambio, con la astuta maniobra del jugador madridista, el encuentro terminó en el tiempo reglamentario y el equipo perdió por sólo dos puntos. Ventaja que, en su cancha de Fiesta Alegre, Real Madrid podría superar con facilidad. Que fue lo que sucedió.**



MARCEL THIL.— No pudo vencer en su último combate frente a la muerte.

Brasil no Quiere Subcampeones en Copa Libertadores

■ LIMA, 15 (ANSA).— Las eventuales modificaciones que podrían entrar en vigencia en la décima edición de la Copa Libertadores de América, serán presentadas y debatidas en el Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol, que se celebrará en México, en octubre próximo.

■ **Así lo anunció en declaraciones a la prensa, Augusto Moral, secretario de la Confederación y presidente de la Asociación peruana de fútbol. Y como se sabe, los dirigentes deportivos brasileños se oponen a que en la próxima edición de la Copa Libertadores de América, intervengan los equipos subcampeones de cada uno de los diez países miembros de la Confederación Sudaméricana de Fútbol.**

■ Los brasileños aducen que con la participación de los subcampeones, el certámen se prolonga demasiado, por lo que resulta antieconómico, sobre todo para aquéllos de prestigio internacional, que de esa forman limitan sus posibilidades de presentarse en otros países.

■ **Augusto Moral, refiriéndose a la posición brasileña, señaló que si Brasil presenta el proyecto de modificación a la reglamentación vigente durante el Congreso a realizarse en México, tendrá que obtener un mínimo de siete votos, para que fuera aprobada y aplicada a partir de la próxima edición del torneo.**

■ La posición de los dirigentes brasileños, presididos por Joao Havelanse, es que sólo intervendrán los campeones de cada uno de los diez miembros y que en la etapa semifinal se sume a los clasificados el titular de la Copa Libertadores de la edición anterior.



Carlos Fernández, fue el primer ganador de la presente temporada de rutas al triunfar el domingo en los 100 kilómetros corridos en la Carretera Panamericana Norte.

UN VISTAZO AL BOXEO MUNDIAL:

Murió una Vieja Gloria del Ring: Marcel Thil

■ALOSTON, 15 (UPI).— El boxeador francés Marcel Thil, que en 1932 arrebató el título de peso mediano a "Gorila" Jones, falleció a la edad de 64 años.

■**Thil murió anoche como consecuencia de una larga enfermedad y complicaciones debida a un accidente automovilístico que sufrió el año pasado.**

■El púgil inició su carrera en 1925, y en 1928, juego de sostener combates en toda Europa, conquistó el título de campeón mediano de Francia. Un año más tarde ganó el campeonato de Europa del mismo peso.

■**Cuando Thil finalmente colgó los guantes en 1937, había sostenido 94 peleas, ganando 82, de las cuales 34 fueron por K.O.**

GANO CARLOS MONZON

■BUENOS AIRES, 15 (U.P.I.).— El campeón argentino y sudamericano de peso medio, Carlos Monzón, derrotó anoche por nocaut al ex campeón norteamericano de los guantes de oro, Doug "Du" Huntley, en el cuarto round de una pelea pactada a 10 en el Estadio Luna Park.

■**El nocaut se produjo cuando Monzón aplicó una serie de golpes de derecha e izquierda a la mandíbula de Huntley, a los dos minutos 50 segundos de la cuarta vuelta.**

■Huntley —que como Monzón pesó 72,340 kilogramos— ofreció una buena pelea en los dos primeros rounds. Demostró un excelente juego de piernas y de cintura, que le permitió golpear el rostro del argentino y evitar los fuertes puños de Monzón.

■**En los otros dos rounds, el campeón local se concentró principalmente en castigar al medio cuerpo de Huntley, que empezó a perder fuerzas hasta que cayó derrotado.**

DERROTA INESPERADA

■LAS VEGAS, Nevada, 15 (UPI).— Jimmie Rofette, un pugilista de San Diego, se anotó anoche una sorprendente victoria sobre Fred Hernández, clasificado como el tercer retador en la categoría mundial de p[...] diano.

■**Rosette ganó por [...] unánime la pelea de [...] tas. Derribó por [...] de ocho a su rival [...] ta vuelta.**

■**Hernández, que [...] tercera derrota en [...] parecía pesado [...] una inactividad [...] meses, y se mostró [...] de responder a los [...] pes de Rosette.**

■**Anteriormente [...] perdió en su [...] el actual campeón [...] Nino Benvenuti, [...] frente al ex titular [...] welter Luis Rodríguez**

PELE:

"MI VIDA ES UN CONTINUO VIAJE"

■ BUENOS AIRES, 15 (UPI).—Edson Arantes Nascimento, Pelé, declaró hoy que pasa seis [...] del año viajando, debido a los compromisos fu[...] ticos de su club, Santos.

■ **El astro máximo del fútbol brasilero se apre[sta] a debutar con su equipo en el torneo penta[gonal] internacional que se inicia en esta ciudad, en [...] jornada en la que participarán Boca Juniors y [Na]cional, de Uruguay.**

■ Pelé señaló que él, sano, conserva la misma [ca]lidad individual de su época de auge, "aunque [...] función de equipo no es tan potente, al menos [...] ahora".

■ **El famoso jugador brasilero comentó la can[tidad] de viajes que realiza con el Santos, "No [...] tiempo ni para comprarle un hermanito a mi [...] Kelly Cristina", dijo Pelé, cuya presentación es [...] dada con mucha expectación en esta capital.**

Coloree este mono y gane uno de nuestros premios.



NOMBRE ....

EDAD .... Calle en que vive ....

....

CIUDAD ....

....

PROVIDENCIA, 8 DE AGOSTO DE 1968.—

LA ALCALDIA DECRETO HOY LO SIGUIENTE:

N.o 567.— VISTOS: Estos antecedentes: El acuerdo tomado por la I. Municipalidad de Providencia, en el sentido de solicitar al Sr. Alcalde el cambio de sentido de tránsito de la Avda. Suecia, entre la Avda. Providencia y Lota, a fin de descongestionar el tránsito que se produce en dicha calle; las consultas efectuadas por esta Superintendencia de los Servicios con el Sr. Director de Tránsito de esta I. Municipalidad, y los informes favorables dados por dicha Dirección, en orden a acceder la petición de la Honorable Corporación, y teniendo presente lo dispuesto en el número 2.o del artículo 93 de la Ley N.o 11.860, Orgánica de Municipalidades y artículo 186 de la Ordenanza General del Tránsito,

D E C R E T O :

Establece tránsito en un solo sentido, de Norte a Sur, en la Calle Suecia, en el tramo que corresponde entre la Avenida Providencia y la calle Lota.

Facultáse al Sr. Director del Departamento de Tránsito para efectuar las publicaciones legales y colocar las señalizaciones oficiales que sean necesarias.

Anótese; comuníquese, transcríbase copia a Carabineros de Chile, publíquese y hecho, archívese. FDO.: MAURICIO LITVAK RECEPTER, Alcalde, y Armando Valdivieso Valdivieso, Secretario-Abogado de la Alcaldía.

Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento.

Saluda Atte. a Ud., **ARMANDO VALDIVIESO VALDIVIESO**, Secretario-Abogado de la Alcaldía.

CICLISMO:

50 KMS. CONTRA RELOJ SE CORREN ESTE DOMINGO

■ ESTE DOMINGO se realizará el segundo torneo oficial de la Asociación de Ciclismo de Santiago, y que organiza el Club Chacabuco. La competencia será 50 kilómetros a Reloj para todas las categorías, donde participarán en Novicios equipos de cuatro corredores en Cuarta, 3 corredores y Todo Competidor, equipos de 2 corredores.

■ **Los defensores del Club Bata de Peñaflor, serán los animadores de mayor categoría que participarán en esta prueba. Su rotundo triunfo del domingo recién pasado, en el cual lograron clasificar 5 corredores en los 6 primeros lugares de los 100 kilómetros, los hace figurar como los favoritos y nuevamente lograr una victoria para sus colores.**

■ Audax Italiano, el prestigioso club de la Asociación Ñuñoa, formará una dupla de reales mérito con Héctor Pérez, quien en el torneo pasado tuvo mala fortuna ,al sufrir un accidente que prácticamente lo marginó de la carrera, y Jaime Vega, que atraviesa por muy buen momento. Hugo Rubio, del Cóndor será otro de los que le den trabajo a los favoritos, ya que al encontrar un coequipo que esté a la altura de su rendimiento, tendrá que registrar una buena marca en estos 50 kilómetros. Juan Valdés del Quinta Normal, posiblemente haga pareja con Erasmo Ayala, constituyéndose también en adversario de riesgo para los que pretenden ocupar los lugares de privilegio.

■ **La prueba se iniciará a lhs 8.30 horas desde la Bomba Copec de la Carretera Panamericana Norte, que está ubicada en el kilómetro 5. Los equipos largarán con un intervalo de 2 minutos.**

ESCALAFON METROPOLITANO

■ El domingo con los 100 kilómetros organizado por la Asociación Santiago, se inició el puntaje del Escalafón, para al fin de temporada premiar al corredor y club, que hayan obtenido mayor número de victorias y cuya participación haya sido continuada en las diferentes pruebas a correrse en el presente año. Los resultados por clubes son los siguientes: 1.o Bata de Peñaflor, 13 puntos; 2.o Carteros, 8 puntos; 3.o Quinta Normal, 6 puntos; 4.os Conchalí, Mademsa y Green Cross, 5 puntos cada uno; 5.o Chacabuco, 4; y 5.o Cóndor con 3 puntos.

LA SERENA PIDE SEDE DEL CAMPEONATO DE CHILE

■ **La ciudad de La Serena ha solicitado a la Federación de Ciclismo de Chile, la sede del próximo Campeonato de Chile, después del que organiza la Asociación de Curicó como una manera de inaugurar la pista del Velódromo que en estos momentos y gracias a la gestión hecha por la Alcaldía, se han iniciado los trabajos respectivos. Este campo deportivo, se encontraba totalmente abandonado y sin terminar. Con la visita hecha por las autoridades de la Federación con motivo de la Copiapó-Santiago, se iniciaron las conversaciones para poder habilitar este velódromo, que es el único que existe en la zona norte, y entregarlo a la actividad, y poder en esta forma integrar el ciclismo nortino a la actividad nacional.**

Club Aéreo de Santiago

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Segunda y última citación

En conformidad a lo dispuesto por los artículos 24 y 26 de los Estatutos, cítase a Asamblea General Ordinaria de socios en el Aeródromo Eulogio Sánchez "Tobalaba", para el sábado 31 de agosto de 1968, a las 16 hrs.

OBJETO:

1.— **Presentación de la Memoria y Balance del período comprendido entre el 1º de julio de 1967 al 30 de junio de 1968.**
2.— **Renovación parcial del Directorio.**
3.— **Cuenta de la marcha general del Club.**
4.— **Incidentes.**

No habiéndose efectuado la Asamblea General citada para el sábado 27 de julio de 1968, por falta de quórum, la presente Asamblea se celebrará con el número de socios que asista.

EL PRESIDENTE

NOTA: En Conformidad a lo dispuesto por el Art. 6º de los Estatutos, podrán participar en esta Asamblea, con voz y voto, los socios que estén con sus cuotas sociales pagadas, por lo menos al 2º trimestre del año.

EL PRESIDENTE

Ministerio de la Vivienda y Urba[nismo]



CORPORAC[ION] DE LA VIVIEN[DA]

Propuestas Públic[as]

CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITA[RIAS] EN POBLACION "LLAY-LLAY II", CO[MUNA] DE LLAY-LLAY, PROVINCIA DE VA[LPA]RAISO.—

CARACTERISTICAS: Construcción de 196 unidades [sa]nitarias con sus correspondientes instalaciones [domi]ciliarias de Alcantarillado, Agua Potable y Luz [eléc]trica.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda, Tercera y C[uarta] Categoría del Registro para Construcción de Vi[vien]das, de la Institución, o bien Primera a Cuarta [Cate]goría, Especialidad Obras Sanitarias, del Registro [pa]ra Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 12 de [...] hasta el 16 de agosto, en la Oficina de Venta de [An]tecedentes, Arturo Prat 48, 4.o piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 22 de ago[sto de] 1963, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del [De]partamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.o [...]

POBLACION "LAS VEGAS", DE OSO[RNO], PROVINCIA DE OSORNO.—

CARACTERISTICAS: a) Construcción de 1 Centr[o So]cial Tipo "B" y 2 Locales Comerciales, Tipo "A", [con] una superficie a edificarse de 229,08 m2.
b) Obras Complementarias y Cierros.
c) Urbanización para 386 sitios de Operación Si[tio,] Centro Social y 1 Local Comercial, Tipo A.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categoría [del] Registro para Construcción de Viviendas, de la [Insti]tución o bien Primera a Cuarta Categoría Es[pecia]lidades: Obras Sanitarias y Pavimentos de Hor[migón] simultáneamente, del Registro para Trabajos de [Ur]banización.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 12 de [...] hasta el 26 de agosto, en la Oficina de Venta de [An]tecedentes, Arturo Prat 48, 4.o piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 5 de septi[embre] de 1968, a las 15.30 horas, en la Oficina del Je[fe del] Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, [...] piso.

POBLACION "POLICARPO TORO", DE [LA] COMUNA DE SAN MIGUEL, PROVINCIA [DE] SANTIAGO.—

CARACTERISTICAS: Construcción de 70 viviendas [Ti]po 132-A, con urbanización completa, 80 departamen[tos] (5 bloques Tipo 1010-A), 2 Locales Comer[ciales] Tipo C, y 1 Centro Social Tipo A, con una sup[erficie] total a edificarse de: 7.575,20 m2.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categoría [del] Registro para Construcción de Viviendas, de la [Ins]titución.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 14 de [...] hasta el 26 de agosto, en la Oficina de Venta de [An]tecedentes, Arturo Prat 48, cuarto piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 6 de sept[iembre] de 1968, a las 15.45 horas, en la Oficina del Je[fe del] Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, [cuar]to piso.

POBLACION "CERRO COLORADO", COM[UNA] DE RENCA, PROVINCIA DE SANTIAGO.—

CARACTERISTICAS: Urbanización completa pa[ra] [...] sitios para Autoconstrucción. Urbanización [...] para 148 sitios Operación Sitio. Obras Compleme[nta]rias correspondientes. 1 Centro Social Tipo [...] Conjunto de 2 Locales Comerciales Tipo A, con [una] superficie a edificarse de 229,10 m2.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías [del] Registro para Construcción de Viviendas, de la [Insti]tución, o bien Primera y Segunda Categorías, [Espe]cialidad Obras Sanitarias, Primera a Cuarta, [Pavi]mentos de Hormigón, y Primera a Quinta, Mo[vimien]tos de Tierra, del Registro para Trabajos de Ur[bani]zación.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 16 de [...] hasta el 26 de agosto, en la Oficina de Venta de [An]tecedentes, Arturo Prat 48, cuarto piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 6 de septi[embre] de 1968, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del [De]partamento de Construcción, Arturo Prat 48, [...] piso.

POBLACION JOSE MIGUEL CARRERA, [DE] SAN BERNARDO, PROVINCIA DE SANTIA[GO].—

CARACTERISTICAS: OBRAS QUE SE EJECUTAR[AN:] Superficie a transformar: 6.529 m2. Superficie Pabellones de Emergencia (Ande[...] ra): 648 m2.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda y Tercera Cate[go]rías, del Registro para Construcción de Viviendas [de] la Institución.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 16 de [...] hasta el 30 de agosto, en la Oficina de Venta de [An]tecedentes, Arturo Prat 48, cuarto piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 13 de [septiem]bre de 1968, a las 15.30 horas, en la Oficina del [Jefe] del Departamento de Construcción, Arturo Prat [48,] cuarto piso.

El Vicepresidente Ejecu[tivo]

...to al monumento al General Bulnes partió cerca de un centenar de atletas ...diversos clubes de la capital. Muchísimo público alentó a los fondistas que dieron vida a la prueba "Carabineros de Chile".

...CTOR TORO, VENCEDOR DE LA CARRERA ...ARABINEROS DE CHILE"

...TOR TORO, de Suple... fue el vencedor de ... pedestre "Carabi... de Chile", corrida ayer ...tra capital y que en ... metros tuvo un des... de alto interés.

...numerosos participan... ...defensores de diversos ...contaron con el alien... ...tante de los "miro-nes", que siguieron el paso de los atletas con vivo interés.

■ Suplementeros, organizador de esta competencia, que contó con el control de la Asociación Atlética de Santiago, rindió homenaje a Carabineros de Chile por la cooperación siempre prestada por los servidores policiales al atletismo de fondo.

■ Víctor Toro empleó 31 minutos 45 segundos y seis décimas, tiempo que supera en un poco más de medio minuto a su escolta, Gabriel Mena, también de su institución.

■ Treinta y cinco atletas llegaron a la meta, la mayoría de los cuales lo hicieron "pisándole" los talones al vencedor.

■ En el puntaje por equipos, Suplementeros también fue el vencedor, con 141 puntos. Segundo llegó Green Cross, con 40. Terceros fueron Royal y San Bernardo, con 23. Quinto fue Universidad de Chile, con 0 puntos.

RESULTADOS INDIVIDUALES

1º Víctor Toro (Suplementeros), 31.45.6
2º Gabriel Mena (Suplementeros), 32.0
3º Róbinson Barría (Suplementeros), 32.15.3
4º Sergio Mena (Suplementeros), 32.43
5º Sady Urrutia (Suplementeros), 33.33
6º Juan San Martín (Suplementeros), 33.37
7º Enrique Inostroza (G. Cross), 33.46
8º Francisco González (Suplementeros), 33.47
9º Heriberto Conte (Royal), 34,09

...su tren de carre... Suplemente... ...Toro, al adjudi... ...la prueba "Carabi... ...de Chile" sobre una ...de 9.800 metros, ...tiempo de 31.45.6.

BEISBOL:

Ucé, Remache y Unión Española Empataron el Primer Lugar

NO TUVO RIVAL la novena superior de Universidad Católica en el match jugado ayer en el diamante del Estadio Nacional. La Pintana, su oponente, que es junto a la Selección Juvenil de Santiago, colista del Torneo de Preparación de Béisbol, nada pudo hacer ante la efectividad, mayor capacidad y experiencia de los universitarios.

Quedó latente en cada una de las jugadas la inexperiencia del debutante cuadro pintano, que recién está haciendo sus primeras armas en este deporte.

Mientras la UCE mantuvo su escuadra titular, el match tuvo un cariz unilateral. Dominio en todo terreno de los universitarios, no pudo ser ni siquiera paliado por sus adversarios.
En el primer inning, la Universidad Católica anotó siete de sus 20 carreras, período en que la mayoría de sus corredores aprovechó errores de grueso calibre.

El resultado de 20 carreras por sólo 1 de La Pintana, ahorra todo comentario. Sin embargo, es conveniente dejar en claro que, los pintanos jamás se entregaron. Por el contrario, sus jugadores sabedores de su actual rendimiento se esforzaron por "achicar" la diferencia jugando con entusiasmo.

Al cierre del cuarto inning y con el marcador de 11 a 1, la UCE sacó a todos sus beisbolistas bases —dejó sólo al pitcher Felipe Devlin— para incorporar al juego a sus valores juveniles. Esta situación, que bien pudiera presentar a la novena católica disminuida, no lo fue tal. Incentivados sus integrantes con esta magnífica oportunidad de mostrar lo "suyo" y con resultado tranquilizador, se entregaron a desarrollar su acostumbrado juego, llevando el partido al cómodo final, antes referido.

El triunfo de la novena universitaria, dejó el campeonato igualado en su primer lugar. Tres son los líderes: U. Católica, U. Española y Remache. Para determinar al campeón absoluto, los organizadores programaron una liguilla, que empezará a jugarse este domingo en el mismo escenario.

Los primeros en jugar serán Universidad Católica y Unión Española, match que se jugará a las 15 horas del domingo.

D A T O S

Universidad Católica (20): Fergadiotti (segunda base), Plankey (jardinero derecho), Alfredo Román (jardinero central), Carlos Gasnell (tercera base), Felipe Devlin (pitcher), Miguel Hermosilla (jardinero izquierdo), Oscar González (primera base), Enrique Cabezas (parador corto) y R. Pacheco (catcher).

La Pintana (1): Nebauer (tercera base), Pacheco (primera base), Ramírez (catcher), Videla (segunda base), Reyes (parador corto), Salinas (jardinero izquierdo), Troncoso (jardinero central), Inostroza (jardinero derecho), E. Troncoso (pitcher).

Partido por inning.

U. Católica:

7 0 0 4 3 0 6 - 20 carreras.

La Pintana:

0 0 1 0 0 0 0 - 1 carrera.

TABLA DE POSICIONES

Equipos	Puntos
1.o U. Española	6
1.o U. Católica	6
1.o Remache	6
4.o Selección Joven	0
4.o La Pintana	0



Alfredo Román, José Pacheco y Enrique Cabezas, integrantes de la novena de béisbol de Universidad Católica que al vencer ayer a La Pintana, igualó junto a Unión Española y Remache, el primer lugar del Torneo de Preparación de Santiago.

POR LA CORONA WELTER JUNIOR

¿EL ATAQUE DE MOLINA... ...O LA DEFENSA DE NAVARRETE?



ARIEL NAVARRETE, campeón de los medio medianos ligeros, que esta noche expone su corona ante Molina.



MARIO MOLINA, el "challenger" a la corona de los medio medianos ligeros.

ESTA NOCHE VUELVE el boxeo al Caupolicán con la disputa de un título chileno. Ariel Navarrete, campeón de los mediomedianos ligeros, defiende su corona ante el profesional Mario Molina, en doce rounds que han mantenido expectativas desde que se comenzó a gestar el combate.

Tanto Molina como Navarrete son figuras jóvenes de nuestro medio, aunque con distinta trayectoria dentro del campo rentado. Mientras el primero ya acusa cierta veteranía a pesar de sus 23 años, el segundo recién inicia su ascenso en la categoría welter junior.

Molina ha combatido con lo mejor de la categoría pluma, incluyendo al argentino Jorge "Cucusa" Ramos, con quien perdió hace algún tiempo en Valparaíso por nocaut. Pero en sus 39 peleas como profesional, con el antecedente de campeón chileno amateur, sólo ha sido derrotado en tres oportunidades, empatando seis veces y ganando las restantes, en su mayoría por fuera de combate. En el último tiempo dejó la división pluma para situarse definitivamente entre el liviano y el mediomediano ligero, categoría esta última que esta noche lo cuenta como retador.

Ariel Navarrete, en cambio, ha sido el primer monarca de los welter junior, serie nueva en nuestro boxeo. En sus veinte combates, exhibe dos derrotas, 3 empates y un número de triunfos que no presentan rivales de jerarquía. Le ganó el título, tras una discreta selección, a Moisés Fernández, y luego alcanzó su primer triunfo internacional sobre el panameño Serafín García, ya éste en el ocaso de su campaña.

Entonces es la pelea de esta noche, donde expone su cetro, cuando definirá perspectivas Navarrete. Puede ser su primera victoria consagratoria. El rival lo supera en experiencia, en roce, en conocimiento más completo del ring.

La confrontación entre Molina y Navarrete ha sido aguardada con impaciencia por la gente aficionada al boxeo. Hay seguridad de que el combate no defraudará. En este momento de crisis de nuestro boxeo, son ambos, junto con Barcia, los profesionales jóvenes de mejor futuro.

■ Mirando características individuales, modalidades de pelea, en verdad cuesta indicar un posible vencedor. El resultado sólo podrá adelantarse una vez que ambos estén pisando la lona en consecución de la corona.

■ Navarrete es un muchacho de buen boxeo, tal vez un poco lento, al que le cuesta entrar en calor y ponerse en ambiente de combate. Pero posee una virtud esencial: sabe dominarse y aguantar cualquiera situación comprometida entre las cuerdas. En las dos últimas semanas, Emilio Balbontín, manager que lo dirigirá por encontrarse Andrés Toledo en el norte, le ha dado mayor velocidad y al mismo tiempo lo ha convencido de que debe acelerar el ritmo desde el comienzo. Al margen de estas circunstancias, debemos decir que Navarrete sabe trabajar en la defensiva y a su vez contragolpear con eficacia. Coloca bien las manos en ángulo y responde en la defensa, aunque le falte cierta decisión en el ataque.

■ Mario Molina es su antítesis pugilística. Agresivo ciento por ciento, sostenedor de una ofensiva dinámica, tenaz, en la que no caben claudicaciones. Junto con ello aporta velocidad, chispa y una derecha contundente y certera, cuyo camino abre una izquierda martilleante y también veloz.

■ En síntesis, un choque de dos valores jóvenes, de dos estilos diferentes, de dos experiencias distintas. En el papel la balanza se nos ocurre inclinarla hacia Molina. Pero sólo el ring dirá esta noche qué argumentos primarán para ceñir una joven corona que disputarán asimismo dos jóvenes rivales.

Así Ven la Pelea Rivales y Managers

■ MARIO MOLINA: "Si esta noche no hago una buena pelea y me rehabilito de ese nocaut con "Cucusa" Ramos, tendré que ir pensando en retirarme... No porque a los 23 años me crea viejo, sino porque quiere decir que estoy perdiendo el tiempo. Pero aunque no aseguro que voy a ganar a Navarrete, le puedo decir que estoy perfectamente entrenado, ganoso, sin problemas... Mucho se especuló con esas dos peleas malas que hice en Valparaíso. Ahora será diferente. El descanso me ha hecho bien... Ante Romero y luego "Cucusa", me sentía cansado. Incluso cuando Romero me tiró a la lona, no me recuperé en toda la semana, y con Ramos pagué las consecuencias... Mañana (hoy) voy a pelear con fe en ganar el título".

■ ARIEL NAVARRETE: "Tengo confianza en retener la corona. He trabajado duro para esta pelea. Creo que es mi oportunidad para demostrar que puedo subir más, porque hasta ahora mis rivales no fueron de la categoría de Molina. Sin embargo, tengo recursos que disminuyen mi inexperiencia. Es cierto que tengo sólo veinte combates, pero sé defenderme. Saldré a apurar desde el comienzo. Habitualmente soy frío al principio, pero esta vez trataré de hacer una excepción. Ojalá el combate sea bueno y que gane el mejor. Nada más".

■ RAUL VILLALON (Manager de Molina): "Será una linda pelea, téngalo por seguro. Todo el mundo la esperaba. Confío en la superioridad de Molina, aunque sé que Navarrete es un muchacho difícil, de buen boxeo. Pero Molina pega y es rápido... No aseguro resultado porque a los boxeadores hay que verlos arriba del ring".

■ EMILIO BALBONTIN (Manager de Navarrete): "Es cierto que Molina posee mayor velocidad, pero Navarrete sabe combatir defensivamente, y ello neutraliza la virtud del adversario. Esperamos poder parar el contundente ataque de Molina, que es su mejor arma. Ariel está tranquilo, y esa serenidad favorablemente sabe aplicarla en sus peleas. Esa cualidad le es fundamental. En cuanto al desenlace, es muy difícil vaticinarlo, porque es el rival más serio de su campaña".

...NEO DE CHILE:

Melba Woolcott Sigue Reinando en Florete



...Tres valores del florete chileno que revalidaron sus actuaciones en el Sudamericano de Cali, Colombia: Melba Woolcott, Elizebath Bell y Esther Crouchett.

■. Se dió la línea en la disputa del Torneo de Chile de Florete Femenino efectuado ayer en la mañana en la peana de la Federación Chilena de Esgrima.

■ Melba Woolcott campeona nacional desde 1962, y recietemente vicecampeona sudamericana en Cali, Colombia se adjudicó en excelente forma y en calidad de invicta la corona.

■ Es más la tiradora sólo recibió 5 golpes, en sus seis asaltos. Su habitual tranquilidad para encarar cada uno de sus compromisos, esta vez se acentuó, sacando partido además de un ataque a fondo —su fuerte es su defensa— que prácticamente imparable, dio los resultados esperados.

■ Sus reflejos y su rápidez de piernas para desplazarse en la peana, ratificaron su cometido brillante de hace sólo 15 días atrás en Colombia, que incluso le valió superar a Silvia San Martín, campeona sudamericana en la prueba por equipos.

■ Elizabeth Bell, defensora de Club de Campo, también integrante del terceto chileno internacional, fue la nota más grata del torneo. Sus escasos dos años de práctica en este deporte que exige dedicación y sacrificio —amén de condiciones —no fueron impedimentos para que se clasificara vicecampeona nacional. Su puño firme para parar los ataques de sus adversarias, junto a su innegable técnica, la situó de inmediato entre las dos mejores floretistas del país. Sin duda, y en esto no cabe duda al respecto, que su viaje y experiencia internacional última, era debutante en esta clase de eventos, tuvo mucho que ver en su comportamiento sobre la peanna.

■ Para no ser menos y revalidando en todas sus formas la "llegada del terceto nacional en el sudaméricano, Esther Crouchett de Stade Francais con igual número de victorias —4— pero con cuatro golpes más, se clasificó tercera.

■ Leticia Bravo, representante de Scaramouche quedó cuarta, desplazando a Ingred Koester de Manquehue y Utila Manske de YMCA, que si bien consiguieron dos victorias cada una, recibieron mayor número de golpes.

Ultima en el séptimo lugar quedó la joven esgrimista de Aguiluchos, Orietta Ulloa, con solo una victoria.

RESULTADOS FINALES

1.o Melba Woolcott (Aguiluchos) 6 victorias, 0 derrotas.
2.o Elizabeth Bell (Club de Campo), 4 v. 3 d. 11 golpes recibidos.
3.o Esther Crouchett (Stade Francais), 4 v. 3 d. 15 golpes recibidos.
4.o Leticia Bravo (Scaramouche), 2 v. 4d. 19 golpes recibidos.
5.o Ingred Koester (Manquehue) 2 v. 4 d. 21 golpes recibidos.
6.o Utila Manske (YMCA) 2 v. 4 d. 22 golpes recibidoos.
7.o Orietta Ulloa (Aguiluchos) 1 v. 5 d.

Opina la campeona: "Elizabeth Bell progresó una barbaridad"

■ MUCHA CAMARADERIA entre las floretistas, incluso entre aquellas que bajaron su rendimiento habitual, para ocupar lugares rezagados, hubo al término del Torneo de Chile.

Melba Woolcott, rodeada por aficionados, dirigentes y amigos, era felicitada por su desempeño. Junto a ella se encontraban varias de sus oponentes, comentando las incidencias del certamen, y programando algunos cambios de mano, para mantener su actual estado.

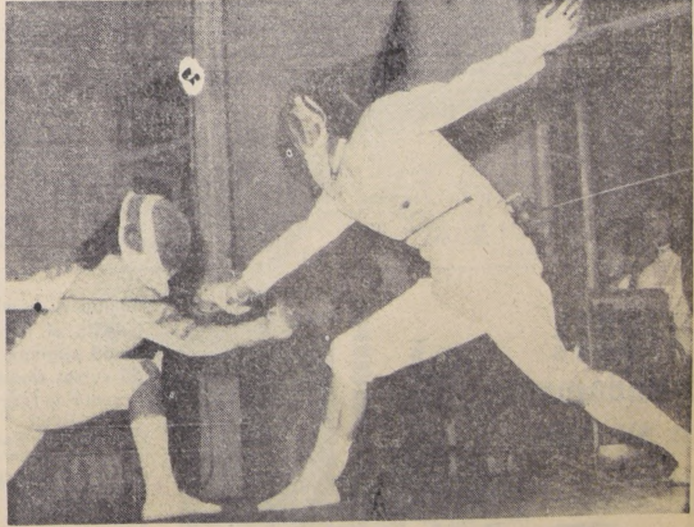
La campeona nacional y vicecampeona sudamericana conversó con LA NACION.

"Estoy feliz, por varias razones. La primera, porque gané a rivales que se superaron. Segundo, porque aprecié progresos indudables en Elizabeth Bell. Esto último me alaga más todavía, puesto que dicha compañera mostró fehacientemente que su viaje al Sudamericano le dejó impagables enseñanzas".

"Hoy ataqué a fondo, y esto me dio resultados favorables. No hay duda de que las enseñanzas del maestro Aldo del Río, que explotó varios aspectos de mi juego, han sido importantes en mi rendimiento actual. Ahora volveré nuevamente a entrenar con Manuel Arriagada, maestro de armas de mi club. Para mantener mi estado y también el de mis compañeras de deporte, hemos acordado, además de asistir a nuestras correspondientes clases semanales hacer cambios de mano, los días viernes".

Elizabeth Bell era la más feliz de todas, y así lo dejó entrever en sus palabras.

"Por fin estoy sacando provecho de las lecciones macanudas que me dio el maestro Del Río. Con anterioridad, las enseñanzas no las había sabido aprovechar totalmente. Después de mi participación en el Sudamericano, es como si se me hubiese descorrido un velo. Ahora, con mayor razón, espero seguir progresando".



Agresivo asalto entre Melba Woolcott y Esther Crouchett. La vicecampeona sudamericana —agachada— alcanza a su oponente.

BICICLETAS

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 25. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Armaduría Internacional, Exposición 348.

A.31-VIII|14.

DIFERENTES MEDIDAS. triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France", San Diego 1317, fono 55117, Matucana 26-D.

A.31-VIII|14.

4) Automóviles, garages y vehículos

CAMIONES FORD 1968. CA-mionetas Ford 1968, grandes facilidades. Jorsacor, Avda. Bulnes 367.

C. 4—31

DODGE DART 1968. SIMCA 1.000 1968. Facilidades hasta 18 meses. Jorsacor Avenida Bulnes 367.

C. 31|4

9) Compraventas Varias

SE VENDE SALON DE POLL. mesas importadas, dirigirse a H. P. R. Avenida España, N.o 435, Talcahuano

A. 17-9

14) Estatutos y Legales

EN LO PRINCIPAL: CON los documentos que acompaña, solicita el traslado de las acciones de agua que indica: En el otrosí: Se tenga presente. 2.o Otrosí: Patrocinio.— Señor Gobernador del Departamento de Elqui.— Néstor Hugo Pérez de Arce Senoggain, agricultor, domiciliado en en el Departamento de La Serena, fundo "Marquesa" Alta, al señor Gobernador, respetuosamente digo y solicito: De los documentos acompañados consta que soy dueño de la Hijuela N.o 5 del Fundo Marquesa, llamado también Marquesa Alta, ubicado en la Comuna y Departamento de La Serena e inscrito a mi favor a fs. 217 vta. con el N.o 234 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de La Serena, correspondiente al año 1967. Este predio tiene los siguientes deslindes: Norte, con las Altas Cumbres de los cerros fronterizos que separa este fundo de la Estancia La Viñita, o Marquesa, desde el límite poniente hasta La Puntilla del Viento, camino público que va a Condoriaco, de por medio; al Sur, con la línea férrea a Rivadavia, quedando el camino que va a la Estación de Ferrocarriles de Marquesa, con servidumbre de tránsito en favor de las hijuelas N.os 3 y 4 de los señores Patricio Mery Cuevas y Carmen Mery de Garcés, hoy de Mohamed Alí Daire D.; al Naciente, con la Quebrada de Marquesa, hasta la conjunción de las Altas Cumbres de los cerros fronterizos que separan este fundo de la Estancia La Viñita o Marquesa, y al Poniente, con Parcela o Hijuela N.o 4, hoy de Mohamed Alí Daire D., antes de Carmen Mery de Garcés. Este predio tiene derechos de agua en el Canal Los Molles o Marquesa, cuya boca-toma está ubicada en el Departamento de Elqui, Comuna de Vicuña, correspondiente a 154,30 acciones o litros por segundo, derechos de aprovechamiento que escurren por el Canal Marquesa, ya que el denominado Los Molles, no tiene figuración en el Rol de Canales de la Junta de Vigilancia del Río Coquimbo, en atención a que mi antecesor en el dominio, don Román Mery Valdivia, trasladó sus derechos al Canal Marquesa. Aparte de las acciones referidas, soy dueño de 35,69 acciones o litros por segundo en el Canal Maitén Alto o Delirio, las que adquirí conjuntamente con las acciones antes referidas y el predio que riegan, dejándose constancia en el instrumento de compra, que ello era determinante de dicho acto o contrato. Todas las acciones descritas anteriormente se encuentran inscritas a mi nombre a fs. 14 vta. N.o 21 del Registro de Regadores de Agua de Elqui, correspondiente al año 1967. Ahora bien, de todas las acciones referidas, en la actualidad sólo dispongo de las 154,30 que estaban en uso y goce del fundo cuando realicé la compra de él, del resto, vale decir, las 35,69 acciones del Canal Delirio o Maitén Alto, no dispongo materialmente. Como en el fundo de mi dominio he iniciado obras de habilitación de nuevos suelos para el cultivo y, aparte de ello el agua de que dispone mi predio es insuficiente para su adecuada explotación, de conformidad con lo prescrito en los arts. 23 y 104 del Código de Aguas, vengo en solicitar del señor Gobernador se sirva, previos los trámites legales, autorizar el traslado de las 35.69 acciones o litros por segundo que poseo en el Canal Maitén Alto o Delirio al Canal Marquesa o Los Molles en el cual concentraré el total de mis derechos de aprovechamiento para un mejor uso y distribución de ellos en la explotación de mi predio Marquesa Alta. Hago presente al señor Gobernador de este traslado de aguas, es de manifiesta utilidad para la explotación agrícola de mi predio, que, en definitiva, contará con la dotación indispensable para su normal regadío, lo que, agregado a los antecedentes públicos y notarios que demuestran que la zona y gran parte del país viven una de las sequías más graves, hacen que esta medida sea de real e imperiosa necesidad. Para el traslado de estas acciones no existe obra alguna que realizar, pues las tomas por las cuales los canales citados captan las aguas del cauce natural que las conducen, se encuentran hechas y a corta distancia una de la otra, como se demuestra con el croquis acompañado a esta solicitud. Por tanto, al señor Gobernador ruego, que previo los trámites que proceden y del decreto supremo correspondiente, se sirva autorizar el traslado de las acciones de agua a que se refiere el cuerpo de este libelo, esto es 35,69 acciones del Canal Maitén Alto o Delirio al Canal Marquesa o Los Molles.— Primer otrosí: Sírvase SS. tener presente que acompaño croquis de la ubicación de las respectivas boca-tomas y memoria explicativa de las obras. Sírvase tenerlos por acompañados. — Segundo otrosí: Sírvase señor Gobernador tener presente, que en mi calidad de abogado habilitado para el ejercicio de la profesión, de la Tesorería Comunal de Vallenar, Corte Suprema, inscripción 149 en Orden del Colegio de Abogados de La Serena, domiciliado, para estos efectos, en San Martín N.o 233 de esta ciudad, patrocino personalmente esta gestión. Sírvase señor Gobernador tenerlo presente. — Gobernación de Elqui. Vicuña.— Vicuña, 5 de agosto de 1968. N.o 114. Recibida en Secretaría a las 17.40 horas de este día. Publíquese por cuenta del interesado de conformidad al Código de Aguas. Remítase copia a la Junta de Vigilancia del Río Coquimbo y sus afluentes. — Anótese. Gustavo A. Tapia Bauer, Gobernador de Elqui; Carlos Hernández Spencer, Secretario.

A. 17|14

HABIENDOSE EXTRAVIA-dos títulos N.o 16.991 por 13 acciones. N.o 20.941 por 13 acciones Banco Sudamericano a nombre María Cecilia Donoso quedan nulos por aviso correspondiente.

A-17-14

QUIEBRA: SOC. PESQUERA Algama. 5.o Juzgado Civil. Resolución 6 agosto 1968 declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Ismael Espinoza Vargas E.o 2.826, letra y Empresa Nacional Telecomunicaciones E.o 1.934,61, factura, ambos valistas. Secretario.

C-16-17-18-14

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió por resolución del siete de agosto de mil novecientos sesenta y ocho, posesión efectiva herencia intestada de don Jorge Antonio del Pozo Serrano, a sus hijos legítimos: Laura Antonia, Jorge Santiago, Myriam Elizabeth, Jackelina del Carmen, Richard Misael, y Soledad Dolores, todos de apellidos del Pozo Díaz, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña: Laura Dolores Díaz Pinto.

Z-16-17-19-14

CUARTO JUZGADO MAYOR Cuantía, Santiago, concedió con beneficio de inventario, posesión efectiva de herencia intestada, quedada al fallecimiento Ema Pizarro Fuenzalida, a sus hijos legítimos, Gloria, Fresia, Gilberto, Víctor, Jaime, Marta, Carlos, Marta Brunilda y Mario Meza Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Concedida el 2 de agosto de 1968.

Z-16-17-19-14

CUARTO JUZGADO MAYOR Cuantía, Santiago, concedió con beneficio de inventario, posesión efectiva de herencia intestada, quedada al fallecimiento de Santiago Leopoldo Hewstone Acevedo, a su hija legítima, Yolanda Hewstone Fernández. Concedida el 1.o de agosto de 1968.

Z-16-17-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIA-do cheque Serie CN 4519707, del Banco Sud Americano, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A 16|14

REELECCION DEL SINDI-cato Romeral Agrícola "El Despertar Campesino", de la Comuna de Las Barrancas, ante el Inspector del Trabajo, Sr. Diego Faúndez Opazo. La Directiva es la siguiente: Presidente, Luis Vilches Vilches; secretario José Alcántara Aguilar; tesorero, Manuel Alvarez Calderón; directores, Juan Vilches Ramírez y Ascencio Robles Robles, por el período 1968-1969.

A.16|14.

14) Estatutos y Legales

EXTRAVIADO CHEQUE Serie O, N.o 0231477, del Bco. Francés e Italiano, Sucursal O'Higgins.

A.16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIA-do queda nulo y sin valor cheque N.o 920691, Serie BN por Eº 400,—, Banco de Chile, Sucursal San Pablo. Cta. 2092.

A. 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIA-do Libreta de Ahorro número 136799, del Banco del Estado, Suc. Bandera, queda nula por aviso correspondiente.

Z. 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIA-do cheques Serie B-O, N.os 2648748, 2648749 y 2648750, Banco del Estado, Huérfanos, quedan nulos por aviso correspondiente.

A.16|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago; Rol N.o 27968 Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Andrés Moraga Caballero, inmueble situado entre callejón Patricia, camino Vital Apoquindo y calle Escuela, comuna de Las Condes, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 37.013,93 m2, y siguientes deslindes y medidas, según plano N.o 612 confeccionado por expropiante. Norte, en 198,50 metros con propiedad de Patricio Fuenzalida y en 47,50 metros con otro propietario; Sur en 190 y en 40 metros con callejón Patricia; Oriente, en 147,50 metros con camino Vital Apoquindo; y Poniente, en 126,50 y en 15 metros con calle Escuela. Inscripción dominio expropiado a fs. 14362 Nº 17044 Registro Propiedad 1962. Conservador de Bienes Raíces. Santiago. Comisión Tasadora avaluó perjuicios en Eº 55.521; quinta parte esa suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 13|14|16-14

TERCER JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago. Rol Nº 1.450-68. Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Carlota, José Manuel y Alberto Guzmán Riesco, inmueble situado esquina norponiente de Callejón Patricia con calle Escuela, comuna de Las Condes, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 36.452,43 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 612 confeccionado por expropiante: Norte, en 146,50 metros con parcela Nº 8 de Juan Arbat; Sur, en 137 y en 10 metros con Callejón Patricia; Oriente, en 260 metros con calle Escuela; y Poniente, en 237,50 metro con parcela Nº 10 de Eduardo Mena. Inscripción dominio expropiado a fs. 6538 y 1402, Nºs 11322 y 2595. Registro Propiedad años 1935 y 1950. Conservador de Bienes Raíces Santiago respectivamente. Comisión Tasadora avaluó perjuicios en Eº 72.904; quinta parte esa suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 13|14|16-14

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía, Santiago. Rol Nº 2867|68 Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a José Luis Larrain García Huidobro y otros inmueble de calle Villavicencio Nº 23 al 27, Rol N.o 6|4, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 406 m2., y siguientes deslindes y medidas, según plano confeccionado por expropiante: Norte, en 27.90 metros, con parte predio rol 6|5 al 14 y en parte con el predio Rol 6|15 al 38; Sur, en 27.90 metros, predio Rol 6|3; Oriente, en 15,60 metros con predio Rol 6|1 y 6|15 al 38; Poniente en 15,20 metros con calle Villavicencio. Inscripción dominio expropiado a fs. 9810 Nº 10818 y a fs. 8822 Nº 14.860. Registro Propiedad de los años 1964 y 1948 respectivamente. Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 80.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 13|14|16-14

ADJUDICACION FISCO. VA-lles Campos Juan Manuel y Enrique. Escritura otorgada Notaría Hacienda Luis Azócar, fecha 30 mayo 1967, adjudicóse en División Administrativa Comunidad Llanos Caleu, comuna Til-Til, provincia Santiago, acuerdo decreto supremo Ministerio Tierras y Colonización 1282, fecha 18 noviembre 1959, Hijuela "El Sauce", favor Juan Manuel y Enrique Valles Campos, siguientes deslindes: Norte, Hijuela 108 Las Abejas, de Luis Mebold Portales, y camino público, Campo Libre Comunidad. Este, camino público Campo Libre Comunidad, hijuela 110 Los Alamos o Morros, de Luis Mebold Portales, Sur, hijuela 120 perteneciente Comunidad Llanos Caleu; Oeste, Campo Libre Comunidad e hijuela 108. Se publica presente aviso fin inscribir dominio Registro Propiedad, conforme artículo 58. Reglamento Conservatorio Bienes Raíces, sirviendo título dominio, Decreto Supremo.

A. 16—14

CUARTO JUZGADO DE LE-tras de Menores de Santiago. En el asunto no contencioso sobre nombramiento de tutor a los menores "Mascaró Valdes Angelina y otro", solicitado por doña Olegaria Valdés González, se cita a audiencia de parientes de los menores para el día viernes 16 de agosto, a las 16 horas.— Secretaria.

Z. 16-14

QUIEBRA: HUMBERTO Cabello Zuvic. 5.o Juzgado Civil. Resolución 7 agosto 1968, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación no concurriendo acreedores a verificar créditos en la quiebra.— Secretario.

C|17|14

QUIEBRA: JULIO CABE-llo Zuvic. 5.o Juzgado Civil. Resolución 7 agosto 1968, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación no concurriendo acreedores a verificar créditos en la quiebra.— Secretario.

C|17|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel resolución 10 agosto 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de René Mario Gálvez Barrenechea a hijos legítimos Juan Pablo, Luis Enrique y Liliana Gálvez Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Iris María Figueroa Gómez. Practicaré inventario solemne 20 agosto 1968, 11 horas, en Secretaría. Secretaria.

A.14-16-17|14.

QUIEBRA: ABEL GOMEZ Labarca.— Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, resolución 7 enero 1966, declaró la quiebra de don Abel Gómez Labarca, comerciante, domiciliado en Victoria N.o 8152, San Miguel. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.— Secretario.

C-12|13|14|16|17-14

TERCER JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago. Rol Nº 266-68. Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Amparo Llaneza Prieto, parte del inmueble de ésta situado entre Avda. Américo Vespucio y calle Principal de esta ciudad, comuna de Conchalí, provincia y departamento de Santiago. Parte expropiada tiene superficie aproximada de 457.305,60 m2., y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 684 confeccionado por expropiante: Norte, en 61 metros con canal Quilicura, en 1.396 metros con Avda. Américo Vespucio y futura prolongación de ésta, que lo separa del resto inmueble expropiado; Sur, en 41, en 204, en 433 y en 505 metros, con calle Principal, antes Guanaco; Oriente, en 111 metros con otro propietario; y Poniente, en 144, en 175, en 128, en 122 y en 93 metros con calle El Guanaco, hoy Avda. Díaz Valdés. Inscripción dominio expropiado a fs. 11322 Nº 13110. Registro Propiedad 1968. Conservador de Bienes Raíces Santiago, en mayor extensión. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 1.097.533,40 con cuota de contado Eº 274.383,35., depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30; Ley 5.604. El Secretario.

A. 13|14|16-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Alejandro Briceño Gómez a Raquel Elisa, Alejandro, Adriana Carolina, María Alicia, Hernán, Carlos, Roberto, Germán, Fernando Sergio, Oscar y Gabriela Rebeca Briceño Verdugo, sin perjuicio derechos cónyuge Elisa Verdugo Pérez. Secretario.

A. 14, 16, 17|14

QUIEBRA: RAUL HERMO-silla Hanne. 4.o Juzgado Civil. Resolución 30 de julio 1968, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación no concurriendo acreedores a verificar créditos en la quiebra.— Secretario.

C|17|14

QUIEBRA: ALDO ORLAN-dini Panighetti.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, resolución 8 agosto 1968, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Créditos Valistas Reconocidos: Ernesto Hertelsen y Cía., 7.865,46 escudos; René Contreras Maureira, Eº 23.034,77; Coromina S.A.C.I., Eº 15.190,97; Victoria Guridi Galarza, Eº 8.937,50; y Peña Hnos. y Cía. Ltda., Eº 35.633,35.— Créditos Preferentes Reconocidos: Caja de Compensación Industria del Cuero y Calzado, Eº 15.705,63; y Fondo Indemnización Industrias del Cuero y del Calzado, Eº 13.340,16.— Créditos Valistas Impugnados: No hubo.— Créditos Preferentes Impugnados: No hubo.— Secretario.

C|17|14

ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Eleodoro Muñoz Villar, comerciante, Dávila Baeza 953, solicitando principal cítase a comparendo para liquidar sociedad comercial de Responsabilidad Limitada constituido por escritura 14 noviembre 1941 ante notario Santiago, Luciano Hiriart Corvalán, a Arturo Villarroel Villarroel y Hernán Henríquez Céspedes, comerciantes, cuyos domicilios desconoce, fin designar árbitro que conozca esa operación. Primer otrosí, acompaña escritura social, inscrita extracto fojas 137 vta. N.o 108, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1942; segundo, solicita notificar avisos demandados; tercero, patrocinante-apoderado a Eugenio Valdés Martínez, domiciliado Luis Thayer Ojeda 2293. Iltma. Corte, designó este Tribunal conocer causa, quien proveyó: Santiago, 11 marzo 1968. Principal, vengan partes comparendo audiencia quinto día hábil después última notificación quince horas o diez si fuere sábado; primer otrosí, como se pide; segundo, despáchense oficios Direcciones Correos y Telégrafos, Investigaciones, Registro Civil Nacional y Carabineros; tercero, téngase presente. Papel: Eº 0,88. N.o 26.036.— Elia Osorio. M. Puga.— Devueltos oficios y practicadas diversas diligencias, ordenóse notificar avisos extractados a demandado en diarios "El Diario Ilustrado", y "La Nación", sin perjuicio del "Diario Oficial". En consecuencia, notifico lo anterior a Arturo Villarroel Villarroel y Hernán Henríquez Céspedes. Secretaria.

A.16-17-19|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Javier Muirhead Rojas a Javier Alejandro, Francisco Roberto y Elsa Ester Muirhead Bustos, sin perjuicio derechos cónyuge Matilde Bustos von der Hayde. Secretario.

A.16|14.

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL .—Cítase audiencia 20 actual, 15 horas, parientes cónyuges Carlos Humberto Echeverría y Querima Osiris Astudillo, y de Laura del Carmen Bruna Astudillo sin deliberar adopción esta última. Secretario.

A.16-17-19|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Abundio Caro Blanco; Gaudencio y Felisa Caro Martínez. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas. Secretario.

A.16-17-19|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Prosperina del Carmen Correa Arístides a Máximo Alejandro Sánchez Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Juan Sánchez Guajardo. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas. Secretario.

A.16-17-19|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Marta Martínez a María Cristina, Víctor Marcelo, María Angélica y Luis Armando Sepúlveda Martínez. Secretario.

A.16-17-19|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL modificó resolución concedía posesión efectiva herencia Luis Enrique Palma Jerez sentido es carácter testamentario, y concédese también a cónyuge Lina Aurora Flores Toro. Secretario.

A.16-17-19|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Marija Tatjana Miletic Langdon a Grace Alice Langdon González. Beneficios Ley 16.271.— Secretario.

A. 16-17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Berta del Carmen Maluenda Vilchez a Celinda del Carmen, Juan Expedito y María Isabel Pino Maluenda, sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Expedito Pino Soto. Secretario.

A. 16-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Carlos Alberto León Gacte a cónyuge María Armanda Herrera Sarmiento, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A. 16-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Abel David Gatica Morales a Rafael Santiago, Abel Francisco y Gladys Ester Gatica Calderón, sin perjuicio derechos cónyuge Zoila Rosa Calderón Yáñez. Secretario.

A. 16-17-19-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Eugenio González Villablanca a Eugenio Arnoldo, Pablo Hernán, Fernando Rodrigo y María Consuelo González Flores, sin perjuicio derechos cónyuge Diana Alicia Flores Garrido. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas. Secretario.

A. 16-17-19-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Galvarino Brucker Delgado, Olga América Brucker Donoso, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Donoso.

A. 16-17-19-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Isaura Gárate Cádiz a María Rebeca, Sonia Felicia y Rodolfo Eduardo San Martín Gárate, sin perjuicio derechos cónyuge Romelio San Martín Bozán. — Secretario.

A. 16-17-19-14

QUINTO JUZGADO CIVIL cítase 19 actual, 15 horas, parientes menores César Agustín, Jorge Alejandro y Rodrigo Hernán Vásquez Urzúa. - Fin deliberar curatela. Secretario.

A. 16-17-19-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Maximiliano Reyes Carrasco a Luz Nancy, Máxima Julia y Ceres Iris Reyes Sepúlveda; Sócrates Alejandro, Rosa María y Omar Ulises Reyes Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge Ema del Carmen Reyes Pino. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas.- Secretario.

A. 16-17-19-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Raúl Barahona Galleguillos a Ena María y Ximena Ofelia Barahona Violic, sin perjuicio derechos cónyuge Ljubica Violic Martinovic. — Secretario.

A. 16-17-19-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Herbert Winterbotham Holmden a Catherine Bridget Holmden Mc-Dowall, sin perjuicio derechos cónyuge Janet Mc-Dowall Mitchell, Secretario.

A. 16-17-19-14

NOTIFICACION: EN AUTOS "Figueroa Arnaldo con Fava Miguel", rol 13281 de Segundo Juzgado Civil San Miguel, presentose Arnaldo Figueroa Alvarez, abogado domiciliado pasaje Cillero 28, Rancagua, deduciendo demanda ejecutiva contra Miguel Fava Brigante, industrial, domiciliado Alvarez de Toledo 675, San Miguel, solicitado se despache mandamiento ejecución y embargo por Eº 8.900, más intereses y costas. Funda petición artículos 434 N.o 5.o y 435 Código Procedimiento Civil. Primer otrosí, notificación avisos. Segundo otrosí, patrocinio. Juzgado por resoluciones de 9 y 14 de agosto de 1968 ordenó despachar mandamiento ejecución y embargo y requerir por suma indicada. Notifíquese por avisos. Téngase presente. Germán Hermosilla, Juez. Gabriela Ide, Secretaria. Consecuencia notifico y requiero a Miguel Fava, ya individualizado. Gabriela Ide, Secretaria.

A. 16-17-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie 5063543, Banco del Estado, Suc. Matucana, queda nulo por aviso correspondiente.

O. 18—14

avisos diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

C. Indef.15

...y los Esperamos a las 18,30 Horas

...Pintores" que de... hoy a cobrar sus ...sistentes en dinero ...y en vales para los ...os DIANA.
...Premio: Francisco ...ero, Santiago.
...Saldía, San Ber...
...mina Cornejo Ve...ncagua
...Floris, Melipilla
...Gómez R., Puen...
...Pérez J., San Javier
...Ronda M., San An...
...Ramírez Santibáñez.
...Silva C., San An...
...Vidal M., Talagante
...Javier Alva... Valparaíso
...Toledo, Los Andes
...cano P., Antofa...
...rres P., Punta Are...
...Riquelme Contre... Felipe
...Liberona, Peñaflor
...Gómez R., Puente
...C. Fraile
...Carlos Castro
...González M.
...Bader Mattas
...Lepe Véliz
...Alfaro C.
...Awad R.
...Carlos Riblas
...ricio Brunas G.
...de J. Oyarzún T.
...Hinojosa
...Bravo
...Acevedo P.
...Delgado D.
...Jara Palma
...Cabrera
...Solo Cortés
...García G.
...Díaz R.
...Valdés
...Cubillo
...fredo Muñoz
...tonio Moraga
...Romero

42.—María Pilar Bastías
43.—Guillermo Moya
44.—Demetrio Fuentes
45.—Arturo Inostroza
46.—Miguel Donoso
47.—Alberto Camus R.
48.—Lorenzo Fuentes Soria
49.—María Cristina Moreno
50.—Hugo Barraza R.
51.—Nenin Martí
52.—Luis Barrios
53.—René Orellana
54.—Alfredo Méndez
55.—Vicente Vera
56.—Victoria Núñez
57.—Margarita Barrientos
58.—Augusto Herrera
59.—William Romero
60.—Sofía Moreno R.
61.—Leonardo Torres G.
62.—Alfredo Vargas H.
63.—Arturo Gómez
64.—Angela Fuentes
65.—Carlos González
66.—Hugo Bezanilla
67.—Claudio Rojas
68.—Diego Muñoz
69.—Diógenes Rivera
70.—Manuel Calderón
71.—Juan Sánchez
72.—Luis Mercado
73.—René García
74.—Alejandro Molina
75.—Juan Huerta
76.—Ruperto Estay U.
77.—Antonio Salgado Díaz
78.—Juan Lorca N.
79.—Félix Cortés Lazo
80.—Anita María
81.—Hugo Méndez Corrales
82.—Mario Robles
83.—Daniel Díaz Cartes
84.—Tomás Jopia
85.—Orlando Oviedo
86.—Quelo Fuentes
87.—Coralia Ballestero
88.—Juan Fuentes Rojas
89.—Miguel Angel Ayala
90.—René Zelada
91.—Atilio Puebla
92.—Juan Félix Martínez
93.—René Carvajal
94.—Leandro San Martín
95.—Alberto Cortés Frías
96.—Alberto Muñoz
97.—Julio Prieto
98.—Sergio Orellana
99.—Mario Ramírez R.
100.-Luis Alberto Navarro.

...les y ...iones

...N 5.o JUZGADO ...Día 20 agosto en ...ras, en Huérfanos ...te Martillero Pú... ...Sergio R. Ravanal ...efectuaráse rem... ...embarcadas en jui... ...ñez Gennari, Gastón. Soldadora punto, sin marca ni número visibles. 51.841. c/Peltier Mendeville, Ramón, seis planchas acrílico color blanco, 1.30 x 1.90 m.; triciclo reparto con motor, "Sachs" patente M. 32674 San Miguel, año 1967; tornillo mecánico banco N.o 4; rueda triciclo, rayos alambre. 53.514 c/Prieto Urrejola, Fernando. Mesa comedor y mueble buffet, madera encina, estilo colonial americano sin uso. 55.096. c/Rabaji Rozas, Ricardo. Sumadora manual "Precisa". N.o 53-4213. 53.427. c/Ramila Gómez, Patricio. Cuadro óleo, en madera, de Ulloa Burgos; alfombra, más o menos 3.00 x 1.50 m., fondo rojo. 43.992. c/Richasse y Zúñiga: Reprs. legs. Jorge Zúñiga Acevedo y Fulberto Richasse Carrasco. Radio sobremesa "Phillips" N.o 1300; enceradora eléctrica "Fakir". N.o 5616. 53.808. c/Riquelme Riquelme, Jorge. Dos "gatas" hidráulicas "Nike" y "Buda", para 8 y 7 toneladas. 55.964. c/Tapia Catalán, Elisa. Radio sobremesa. "Blaupunkt". N.o 466567. 55.635. c/Vásquez Orellana, José Alfonso. Taladro eléctrico. "Mamut". N.o TSM.051, pedestal fierro.— La Secretaria. C-18-48

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200).— ITUCH. 19 horas: "Tango", de Slawomir Mrozek.

BULNES, Avda. Bulnes 188 (88342).— TEKNOS. 19 horas: "El Tragaluz", de Antonio Buera Vallejos.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo de la UC. 19 horas: "Peligro a 50 metros", de Sieveking y Pineda.

CARLOS CARIOLA, San Diego 246 (89350).— Faustino García. Estrellas de la zarzuela de Madrid. 15 y 18 horas: "El encanto de un Vals". 22 horas: "Luisa Fernanda".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).— Descanso.

MARU, San Antonio 149 (397907).— Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19 y 22 horas: "Cuatro para el Pata-Pata", de Lucho Córdova.

MONEDA. Moneda 920 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19 y 22 horas: "La Cacatúa y el inspector", de Robert Thomas.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— ICTUS. 19 horas: "Introducción al elefante y otras zoologías", de Jorge Díaz.

OPERA. Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21.40 y 23.15 horas: "Píldoras rigurosamente vigiladas".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143).— Cía. de los Cuatro. 19 horas: "¿Quién salvará a ese hombre?" de Frank Gilroy.

PEÑA "SI VAS PARA CHILE. Matucana y Catedral. 19 horas: Chito Faró y sus Variedades Folklóricas.

PICARESQUE, Recoleta 343 (372606).— 19 45 y 23 horas: Cía. de Revistas. Strip Tease.

REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097).— Cía. de Revistas Frívolas Régina. 19.30 y 22.30 horas: "Por favor Dr. Castillo, véame las piernas".

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100).— Desde las 13 horas: Digan lo que digan. (Española, musical, menores).

BANDERA. Bandera 76 (714403).— 10.30, 14.30, 18 y 21.30 horas: Lo bueno, lo malo y lo feo. (Italiana, acción, may. de 21).

CAPRI. Monjitas 825 (392414).— Desde las 10 horas: Los despiadados. (USA, acción, may. de 18).

CENTRAL. Huérfanos 930 Desde las 11 horas: Texas adiós. (Italiana, aventuras, mayores de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824).— Desde las 10,30 hrs.: Retrato de un rebelde. (Inglesa, drama, may. de 21).

CINELANDIA. Puente 540 (65732).— Desde las 14 horas: Desnudarse y morir.

MINI-GUIA

CINETECA UNIVERSITARIA, Amunátegui 73 (714052).— Descanso.

CITY. Agustinas 1022 (66687).— Desde las 10 horas: El rifle. (USA, acción, menores).

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: Los despiadados. (USA, acción, mayores de 18).

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.40 y 21.45 horas: Belle de Jour. (Francesa, drama, mayores de 21).

ESPAÑA, Estado-Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cuando tú no estás. (Española, musical menores).

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Desde las 10.30 horas: En cada puerto una pelea. (USA, aventuras, menores).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082).—14; 16,15; 18,45 y 21,30 horas: Reflejos en tus ojos dorados. (USA, drama, mayores de 21).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603).—Desde las 10,30 horas: Texas, adiós. (Italiana, acción, mayores de 21).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555).— 12,45; 15,45; 18,45 y 21,45 horas: Lejos del mundanal ruido. (Inglesa, drama, mayores de 18).

IMPERIO. Estado 235 (397960).— Desde las 10 horas: El magnífico Bobo. (USA, comedia, mayores de 18).

KING. Huérfanos 840 (32838).— Desde las 10 horas: El desesperado. (Italiana, acción, mayores de 21).

LIDO. Huérfanos 680 (34366).— 11; 13,45; 16; 19 y 2145 horas: El planeta de los Simios. (USA, aventuras, menores).

MAYO. Monjitas 873 (391201).— Desde las 10 horas: Texas, adiós. (Italiana, acción, mayores de 21).

METRO. Bandera-Unión Central (83361). 10,30, 13, 16, 19 y 21,45 hrs.: Los Mercenarios. (USA, acción, mayores de 18).

NILO. Monjitas 873 (302078).— Desde las 10 horas: El salario del crimen. (USA, acción, mayores de 14).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921).— Desde las 10,30 horas: El salario del crimen. (USA, acción, mayores de 14).

PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Desde las 10 horas: Texas, adiós. (Italiana, acción, mayores de 21).

REAL. Compañía 1040 (65555).— Desde las 10 horas: Los despiadados. (USA, acción, mayores de 18).

REX. Huérfanos 735 (31343).— 14, 16.15, 18.15 y 21.30 horas: El Fuego. (Sueca, drama may. de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas: Millie. Muy joven para pecar.

RITZ. San Antonio 50. (38061).— Desde las 13 horas: Las Vírgenes. (Francesa, drama may. de 21).

RIVIERA. San Antonio-I. Valdés V. (36093).— Desde las 13 horas: La cámara ardiente. La mujer deseada.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 10 horas: En cada puerto una pelea. (USA, acción, menores).

SAN ANTONIO. S. Antonio - Huérfanos (33605).— Desde las 13 horas: La vuelta al mundo con el Pájaro Loco.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357).— Desde las 14 horas: Desnudarse y morir.

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718).— 10,45 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia. (USA aventuras, menores).

SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Desde las 10.30 horas: Digan lo que digan (Española, musical menores).

SAO PAULO. Merced 772 (397946).— Desde las 10 horas: La felicidad. Adulterio a la italiana.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).— Desde las 10 horas: La estatua viviente.

TOESCA. H... (711562). Desde las 13,00 horas: Digan lo que digan. (Española, musical menores).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).— Desde las 11 horas: Los despiadados. (USA suspenso may. de 18).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761).— Desde las 10,30 horas: Operación Salchicha. (USA, comedia, menores).

YORK. Ahumada 166 (66687).— Desde las 10 horas: Cuando tú no estás. (Española, musical menores).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

AGUA POTABLE DE MULCHEN

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA

...la ejecución de las Obras de Agua Potable de Mulchén, Mejoramiento ...pliación de la Red de Agua Potable.
...YECTO N.o 4522—A.
...AS POR CONTRATAR, PRESUPUESTO APROXIMADO: E° 450.000.
...TURA DE PROPUESTAS: El día 12 de septiembre, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de esta Dirección.
...GORIA: 3a.
...CEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas, 3.er piso, Oficina N.o 5 ...Departamento de Construcción de la D.O.S., Morandé 71, a contar desde el 17 ...agosto de 1968.
...MENTOS ART. 19 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina ...5 hasta el día 6 de septiembre de 1968.
...CIAMIENTO: Fondos Capitales D.O.S.

— • —

AGUA POTABLE DE LOS ANDES

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA

...la ejecución de las Obras de Agua Potable de Los Andes, Mejoramiento ...tor La Capilla y El Tambo.
...LOSE DEL PROYECTO N.o 5553.
...PUESTO APROXIMADO, OBRAS POR CONTRATAR: E° 71.566,60.
...TURA DE PROPUESTAS: El día 30 de agosto, a las 13.30 horas, en la Oficina ...Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de esta Dirección.
...GORIA: 5a.
...DENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas, 3.er piso, Oficina N.o 5 ...Departamento de Construcción de la D.O.S., Morandé 71, a contar desde el día ...agosto de 1968.
...NTOS ART. 19 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina ...5 hasta el día 26 de agosto de 1968.
...CIAMIENTO: BID.

— • —

AGUA POTABLE DE QUINTA TILCOCO Y CODEGUA

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA

...la ejecución de las Obras de Agua Potable de Quinta Tilcoco y Code... ...provincia de O'Higgins:
...YECTO N.o 5663, Quinta Tilcoco, Instalación del Servicio.
...YECTO N.o 6838, Codegua, Extensión de Red en Callejones: El Alejandro, Aránguiz y Estadio.
...SUPUESTO OFICIAL: E° 338.298,36. Obras por Contratar de las dos ...obras.
...TURA DE PROPUESTAS: El día 30 de agosto de 1968, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de esta Dirección.
...TEGORIA: 4a.
...CEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas, 3.er piso, Oficina N.o 5 del Departamento de Construcción de la D.O.S., Morandé 71, a contar desde el 16 de agosto.
...CUMENTOS ART. 19 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N.o 5 hasta el día 26 de agosto de 1968.
...NCIAMIENTO: Fondos Capitales D.O.S.

EL DIRECTOR GENERAL

MACBETH

■ El martes pasado tuvo lugar en el Teatro Municipal el segundo estreno del Festival de Opera que con éxito extraordinario realiza la Corporación Cultural de Santiago, con "Macbeth" de Verdi.

El compositor italiano tuvo siempre predilección por las tragedias de Shakespeare. "Macbeth" fue la primera, a larga distancia en calidad de "Otelo" y "Falstaff". No sin razón esta ópera sube a escena con poca frecuencia y son escasas las grabaciones que de ella se han hecho. Se encuentran en "Macbeth" formas convencionales de las que el autor no sabe zafarse junto a deficiencias, desigualdades, errores de equilibrio, falta de atractivo en su movimiento y de una extensión desmesurada y agobiante.

■ **No obstante todos los factores negativos señalados, en cuanto a la obra, creemos que no ha sido un error el incluirla en el repertorio de este año porque es necesario que las temporadas de ópera ofrezcan aportes novedosos que salgan de las más convencionales partituras de Verdi y Puccini. Se difunde así mejor la cultura musical y cuando una obra se presenta, como en este caso, en forma brillante en todos sus aspectos y con los más calificados intérpretes, el público llega a prescindir de que sea fea y aburrida.**

■ Destacamos primero a Sherrill Milnes, barítono norteamericano, conceptuado como lo mejor que hay hoy día, en su cuerda, en los escenarios líricos. Buen actor y voz excelente hizo un Macbeth distinguido, lleno de prestancia y con el más acabado sentido artístico.

■ Digna compañera del protagonista fue la soprano Elinor Ross, cuya voz, aunque no de gran volumen, es de una flexibilidad asombrosa y gratísimo timbre. Modula con soltura sus acentos son cálidos y muy bien dosificada su emotividad.

■ **Magnífico el bajo Jorge Algorta, quien tuvo también muy buen desempeño en "Los Cuentos de Hoffmann".**

El tenor Ismildo Tedeschi tiene una hermosa voz y clara dicción, aunque sufrió el accidente de notorias desafinaciones.

■ El resto del elenco, que largo sería enumerar, tuvo, en sus esporádicas apariciones, una actuación sin desmedro en calidad con respecto a las primeras figuras.

■ **Como en pocas óperas, el coro tiene casi un panel protagónico. Un poco indeciso en las primeras etapas de su larga jornada, logró en todo el resto de la obra, un desempeño inmejorable. Otro tanto podemos decir del ballet.**

■ Muy buena la presentación escénica y el movimiento general de la obra, mérito que corresponde a su inteligente director, Tito Capobiano.

■ **El maestro Anton Guadagno ha regresado a Chile para mostrarnos una vez más sus cualidades excepcionales de director que conocíamos desde hace muchos años. Cumplió muy bien su tarea frente a una partitura compleja que mucho exige de la batuta.**

■ La Corporación Cultural debe sentirse legítimamente orgullosa de la calidad sobresaliente de los espectáculos líricos que está presentando con las características de los que se ofrecen en los mejores escenarios del mundo.

ALEJANDRO GUMUCIO



Chito Faró dirige y anima su Peña Folklórica "Si vas para Chile" en una carpa de Circo a la entrada de la Quinta Normal.

SI VAS PARA CHILE... VISITA A CHITO FARO

Después de recorrer los distintos barrios de Santiago, Chito Faró logró establecerse definitivamente con su Peña Folklórica a la entrada de la Quinta Normal.

El local es amplio y los motivos chilenos están dados en todos los detalles desde el amplio poncho que luce Chito Faró hasta las sillas de totora, las mistelas y enguindados y los "bocadillos" de charqui con ajo.

La peña se llama, naturalmente, "Si vas para Chile" aludiendo a la canción más conocida de Faró, y que ha pasado al repertorio popular chileno e internacional.

Chito nos cuenta el origen de la canción:

—La compuse en Buenos Aires en 1947. Está basada en el recuerdo que tiene el chileno en el extranjero en los encargos que hace: Si vas para Chile... pregunta por fulano, visita tal parte, compra tal cosa..." De ahí salió la idea de la canción. Además, yo llevaba cuatro meses sin trabajo y estaba pasando muchas penurias. Eso me ayudó a que saliera con emoción.

Usted tuvo un problema por los derechos de la canción. ¿Qué sucedió?

—No fue un problema pequeño. Estuve once meses en la cárcel. Pero después me encontraron la razón. Dijeron que yo había injuriado. No es verdad. Yo sólo dije las cosas como eran, con calor, es cierto, pero no se podía decir de otra manera. Vea usted: en el último semestre he cobrado tres mil escudos por derechos de autor de "Si vas para Chile..." que se toca todos los días en una cantidad de partes. En otro país ya estaría rico. Aquí componer una canción de éxito permanente y que pasa a formar parte del repertorio nacional, no tiene retribución para su autor. La manera como se lleva el Derecho es absurda.

—¿Considera que el folklore está atravesando por un buen o mal momento?

—Está de alza nuevamente. Ya pasó una mala moda y el verdadero folklore se vuelve a escuchar y gustar.

—¿Qué piensa del neo folklore?

—Falso. Todo que quisieron hacer era inventado. Por eso se terminó tan rápido. Nuestro folklore es pequeño. Tiene sólo tres cosas verdaderas: la cueca, la tonada y las canciones. Los cachimbos y bailes raros y los bombos no han sido nunca de Chile.

—¿Qué folkloristas destacaría usted como los mejores en los últimos treinta años?

—Los Huasos de Pichidegua, Críspulo Gándara, el Chilote Campos, Los Cuatro Huasos, el Dúo Rey Silva y Silvia Infantas y los Cóndores.

—¿Qué piensa de las investigadoras como Violeta Parra y Margot Loyola?

—No me gusta ninguna de las investigaciones. Muy sofisticado todo eso. Son los creadores del folklore quienes deberían investigar. El autodidacto de la música es el verdadero creador del folklore.

■ —¿Qué porvenir le vé usted al folklore?

—Hay que cultivarlo más. La gente viene aquí especialmente a oír folklore. Eso demuestra que gusta y que hay interés. Pero faltan elementos que se pongan al frente de este tipo de negocios. Los Cuatro Huasos pudieron haber abierto una Peña como ésta o Luis Bahamondes. Así se haría un folklore bien vivo en contacto directo con la gente.

■ **—¿Qué piensa de la Peña de los Parra?**

—No me gusta el folklore que hacen ellos. Se encierran en una pieza oscura vestidos de calle a tocar música que no es verdadera. Eso no puede repre[...] ayuda para nuestra música. El fo[...] ke realizarse con los trajes típ[...] guiendo una tradición.

■ **—¿Qué folklorista americ[...] más?**

—Atahualpa Yupanqui.

■ **—¿Cómo vé el folklore chile[...] rado con el de otros países?**

—El Chileno es de más [...] más pequeño. Tiene pocas expre[...] embargo, cada una de ellas es [...]

■ —¿Le gusta el folklore centr[...] no, los ritmos tropicales, los [...]groides?

■ **—Esa música no me entusi[...] quedo con el folklore chileno.**

En la Peña de Chito Faró [...] no se limita a la parte purame[...]cal. Las cazuelas de ave, el asado [...]rritos y las empanadas hacen tam[...] aporte sustancioso al sabor típico [...] Y como nada de eso puede come[...]co, lo que resultaría completame[...]klórico, hay también nobles bebi[...]cionales para calmar la sed cuand[...]mentos la van haciendo creciente.

■ Chito Faró nos entera sobre [...]la de la mistela, que hace [...]vo refrescante.

—Es una cocción de palos [...] y membrillos, clavos de olor y [...] pone a cocer durante tres horas [...]friarse se le agrega el aguardiente [...] antiguo que el vino. Fue cread[...] paraíso en el cerro Santa Elena.

■ **El enguindado, que hace un [...]jativo, tiene su fórmula secreta [...]grar el "punto" en que se hace [...] a las alabanzas:**

■ —Tienen que ser guindas [...] anterior. Se ponen en una [...] aguardiente. El secreto está en [...] azúcar granulada a las guindas [...]tes de echarlas en el aguardiente [...] porción justa es un octavo de ki[...]das por tres cuartos de litro de [...] y dos cucharaditas de té, de [...]nulada. Hay que dejar reposar [...] Después usted abre la botella y [...]

Pugna Empresarial Representarón Contrato de Adamo y Roberto Carlos

■ Varios empresarios chilenos se encontraron en Buenos Aires dedicados a la tarea de contratar astros internacionales para que actúen en Santiago. De esta pugna surgieron dos vencedores, José Aravena, que regresó con el contrato de Adamo en el bolsillo, y Ernesto Sottolicchio, quien a través de las gestiones de Juan José Cerda logró la contratación de Roberto Carlos, el ganador de San Remo, y de Erasmo Carlos, otro artista que también cuenta con arrastre. Derrotado salió David Raiman, que se volvió con las manos vacías, aunque le hicieron compañía Carlos Martínez y Pablo Miholvilovic, que también andaban en la huella de Adamo.

■ **Los dos ganadores tuvieron que extremar recursos para alcanzar sus victorias. Cerda viajó directamente a Brasil a cerrar la gestión de los dos Carlos, con lo que madrugó a sus colegas que primero hicieron un alto en Buenos Aires. Roberto Carlos costará ocho mil dólares por dos salidas en un día y viajará acompañado de 15 músicos. Erasmo Carlos es mucho más barato. Cobrará 4.000 dólares por una semana de actuación y viajará con el acompañamiento de 7 músicos.**

■ En cuanto a Adamo, su contratación tuvo características de subasta. Aravena, Raisman, Mihovilovic y Martínez andaban en Buenos Aires, cada uno por su la[...] del representante de Adamo que [...]traba en esa ciudad. Todos conver[...] separado y se enteraron de que el [...] Adamo era la respetable suma [...] mil dólares. Para liquidar el [...] representante de Adamo juntó a [...]tro empresarios chilenos y les la[...] cara este balde de agua fría:

—Señores, se queda con el [...] Adamo quien pague al contado y [...]cipado el 50 por ciento de su costo [...] diez mil dólares.

■ **José Aravena fue quien se p[...] altura del desafío, y mientras los [...] se reponían todavía de la impre[...] gentilmente diez mil dólares, se l[...] al representante de Adamo y dej[...] el pleito en su favor.**

■ De esta manera, los contrat[...] berto Carlos y Adamo dejan pla[...] tácito desafío empresarial entre [...] Sottilicchio y José Aravena por l[...]tancia de artistas de cartel. Una [...] de este tipo ya existe entre ambo[...]sarios que mantienen, cada uno, [...] de revistas. En este aspecto, José [...] no hace un papel tan lucido com[...] contratación de Adamo, ya que [...] no ha logrado agarrar como esper[...] desde su apertura se encuentra [...] a pérdida.

Pequeña Conversación con Gloria Aguirre

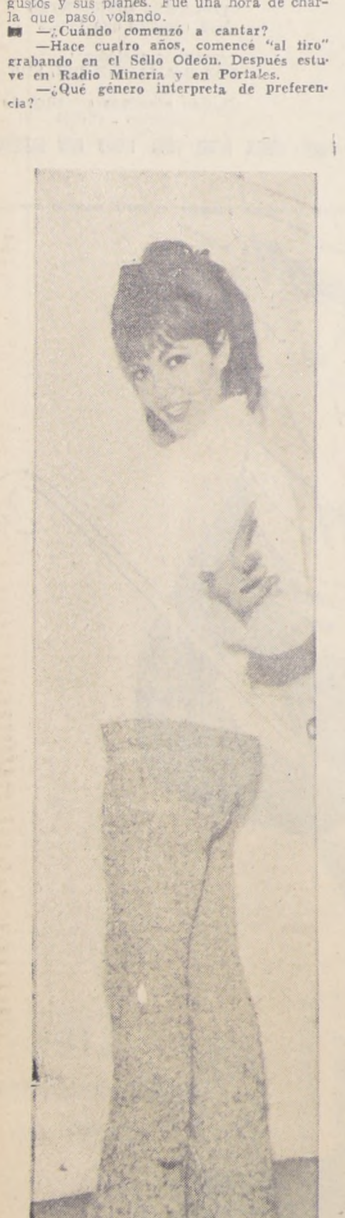
■ Estuvo de visita en nuestra redacción con su juvenil encanto y simpatía, Gloria Aguirre quien saltó a la fama con "Sabor a Salado" y las primeras minifaldas hace cuatro años. Ahora Gloria tiene 20 años y vino luciendo pantalones y chaqueta de "tweed" y un blanco "banlón".

Gloria conversó sobre su carrera, sus gustos y sus planes. Fue una hora de charla que pasó volando.

■ **—¿Cuándo comenzó a cantar?**

—Hace cuatro años, comencé "al tiro" grabando en el Sello Odeón. Después estuve en Radio Minería y en Portales.

—¿Qué género interpreta de preferencia?



—Siempre he estado interpretando temas modernos. Tengo unos 15 discos. El último es "Patatí Patatá". Lo grabé en la Philips.

■ —¿Dónde actúa en este momento?

—En el Show de Luis Dimas, en el Canal 9.

—¿Planes?

En octubre haré una gira al norte y al sur del país, con Oscar Arriagada.

JUVENTUD, ENSAYOS, HOBBY

■ **—¿Qué piensa de la juventud actual?**

—De la juventud no puedo decir nada malo, porque pertenezco a esta generación. Encuentro que está muy bien, porque tiene muchas aspiraciones; más aspiraciones que la generación anterior.

■ —¿Y el amor?

—Estoy solita. Estoy mejor así; trabajo mejor; me dedico por entero a lo que estoy haciendo.

—¿Y que está haciendo?

■ **—De todo Estudio baile, canto, música, con profesores particulares. El año pasado estuve estudiando en la U. de Chile decoración de interiores. Falté mucho. No me atreví a dar exámenes. Este año no he tenido tiempo de seguir, pero el próximo año voy a continuar estudiando.**

■ —¿Qué "hobby" tiene?

—Me gusta dibujar retratos. En la revista "Ritmo" publicaron un retrato que le hice a Cecilia. Me ofrecieron que si no quería seguir como cantante, me contrataban como dibujante. Yo pienso seguir cantando, aunque haga otra cosa, porque pienso salir...

■ **—¿A dónde?**

—Seguramente a Buenos Aires. Tengo ofrecimientos. Si voy tendría que quedarme allá. El problema es que mi mamá no podría acompañarme, porque tiene que cuidar a una hermanita menor, de diez años.

VICIOS Y VIRTUDES

■ —¿Tiene vicios?

—Fumar, nada más.

—¿Qué bebidas le gustan?

—Gin con gin y whisky.

—¿Qué virtudes tiene?

■ **—No sé, en realidad...**

Gloria sonríe y agrega:

—Creo que debo tener, porque toda la gente tiene...

—¿Su actor preferido?

—Belmondo. Lo encuentro muy varonil y además trabaja bien.

—Si no fuera cantante, ¿qué otra cosa le hubiera gustado ser?

—Siempre hubiera querido ser artista.

—¿Ha ganado plata cantando?

■ La verdad que no. Todo lo que gano lo gasto. Las orquestaciones son carísimas, los trajes, todo eso...

—¿Se siente realizada como cantante?

—Todavía no. Creo que me sentiré realizada en unos años más.

—¿Le gustaría llegar como Chevalier a los 80 años, cantando?

"Fumo, nada más", confiesa Gloria Aguirre "Virtudes. Creo que debo tener, porque todo el mundo tiene"

—Creo que a esa edad podría estar retirada cuidando nietos... Hay que ser muy artista para llegar a esa edad y seguir actuando.

■ **—¿Va a ir a ver a Chevalier?**

—Sí, al Caupolicán. Venturino me conoce mucho. Es amigo de mi papá.

PROYECTO EN DEFENSA DEL FOLKLORE

Un proyecto de ley que favorece a los artistas chilenos y protege el folklore fue presentado a la Cámara de Diputados por los parlamentarios Héctor Valenzuela y Luis Pareto. El proyecto, que tiene ocho artículos sale en defensa de los artistas chilenos y del folklore nacional, disminuído ante las facilidades que encuentra la música extranjera en nuestros medios para su expansión.

■ **El artículo primero de este proyecto señala:**

"En los espectáculos artísticos que se presentan en radioemisoras, canales de televisión, casinos, hosterías, clubes sociales, quintas de recreo, restaurantes, gimnasio y establecimientos similares, el 85% de los artistas, a lo menos, deberán ser chi[...] Los conjuntos se considerarán pa[...] efectos como un todo indivisible y [...]cionalidad se determinará por la [...] de sus componentes.

■ En cuanto al 85% de artistas [...]les, "deberá incluirse, necesa[...] un conjunto folklórico chileno o so[...] acompañamiento de arpa, guitarra [...]deón, todos debidamente caracteriz[...]

EDUCACION MUSICAL Y MUSEO DEL FOLKLORE

■ **En otro de sus artículos el pro[...] ley de protección al folklore, se [...] a los programas de educación, e [...] "Los colegios primarios y secundarios [...]les o particulares incluirán en sus [...] educacionales, la enseñanza de la [...] folklórica chilena, con un horario [...] de una hora semanal".**

■ En otro artículo en que se habla [...] recaudación de beneficios se ind[...]stos se entregarán al Sindicato Pro[...] de Folkloristas y Guitarristas de Ch[...] el objeto de que esta institución ad[...] alhaje su sede social, donde se cre[...] Museo Folklórico Chileno que ll[...] nombre de Violeta Parra.



CANAL 13

13.44: Los 3 chiflados. 14.80: Mirella Latorre en C. 13. 14.18: MODS: Eliana Simon. Visita millonaria. Amalia A. Rodríguez. El gran Santiago. Largometraje. Intermedio musical. 17.00: Expedición hacia lo desconocido 17.30: Alemán por TV. 18.00: Flipper. "La Manta Raya". 18.30. Colorín Colorado: TV grama infantil. Circo de Colorín con Noisvander. 19.55: La Hechizada: "Una suegra de oro". 19.25: Telaraña Programa para la gente joven. 20.00: Noticiario Prolene. 20.08: Pantallas del D-porte. 20.15: Luz, cámara, acción. Programa de cine. 29.35: El tiempo. 20.45: Este es el show de Caterina Valente. 21.40: Eugenio Lira comenta. 22.00: Martini al Instante. 22.17: Los Invasores. 23.15: Panorama Italiano. 23.25: Noticiario al cierre. 23.45: Cierre.

CANAL 9

18.00: Telecine. 18.30: Clases de inglés. 19.00: Actualidad Universitaria. 19.30: Programa del espacio. 19.55: Noticiario Prolene. 20.00: Todo es nueve. 20.50: La fibra de la noticia. 21.00: Emisión cero. 21.30: El Continental. 21.45: ¿Cuánto sabe Ud.? 21.47: La Caldera del diablo. 22.15: Noticiario Prolene. 22.18: El Gato. 22.45: Voz para el camino. 23.10: Puntos Cardinales. 23.25: Noticiario Prolene. 23.28: Cierre.

CANAL 8
(Valparaíso)

16.02: Matemáticas. 16.30: Boutique. 16.40: Recuerdos del cine. 18.00: Chumingo y sus muñecos. 18.30: Festival Infantil: "El Conejo de la Suerte". 19.00: La Teletómbola. 19.55: El Tiempo. 20.00: Aquí Londres. 20.20: Telejuicio literario. 20.50: Noticiario Prolene D. 21.00: Los Vengadores. 22.00: Martini al Instante. 22.15: Mundo de hoy. 22.00: Judd, el Abogado Defensor. 23.20: Noticiario al cierre.